

# 70mai Dash Cam 4K A800SE Series User Manual



Scan and email us at:  
[help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)



Scan to view product  
functions and FAQs.

70mai

## Contents

|                        |     |
|------------------------|-----|
| English .....          | 01  |
| Español .....          | 10  |
| Deutsch .....          | 18  |
| Français .....         | 26  |
| Italiano .....         | 35  |
| Русский .....          | 43  |
| Português .....        | 52  |
| Polski .....           | 60  |
| Magyar .....           | 68  |
| Український .....      | 75  |
| Čeština .....          | 82  |
| Română .....           | 89  |
| 日本語 .....              | 96  |
| 한국어 .....              | 102 |
| Tiếng Việt .....       | 108 |
| ภาษาไทย .....          | 114 |
| Bahasa Indonesia ..... | 120 |
| Filipino .....         | 126 |
| 繁體中文 .....             | 133 |
| Türkçe .....           | 140 |
| عربي .....             | 147 |

## Memory card instructions

- A memory card (sold separately) must be installed in the dash cam before use.
- The dash cam supports standard MicroSD cards. Please use memory cards with capacity of 32–512 GB and rating of U3 (UHS-3) or above.
- The default file partition format of the memory card may be inconsistent with the format supported by the dash cam. When inserting the memory card for the first time, please format it in the dash cam before use. Formatting the memory card will delete all files on the card. Please back up important data to another device beforehand.
- The memory card may become damaged or deteriorated after repeated cycles of overwriting, and this may affect its ability to save video and image files. If this occurs, immediately replace it with a new memory card.
- Please use a high-quality memory card purchased from a reputable vendor. Inferior memory cards may have issues such as the actual reading/writing speeds do not match the stated speeds, and the actual storage capacity does not match the stated storage capacity.
- We shall not be held liable for lost or damaged videos caused by the use of a low-quality memory card.
- Do not insert or remove a memory card while the dash cam is turned on.

## Battery Safety

- This device contains a coin battery (lithium metal battery). DO NOT disassemble, smash, or subject the product to excessive heat, as this could result in explosion.
- The battery is non removable. DO NOT attempt to replace or repair it. If replacement is required, ONLY have it replaced by a professional with the same model.
- Do not use the product in extreme weathers. Temperatures that are too low or too high may cause the battery to explode or give off flammable gas or liquid.

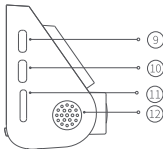
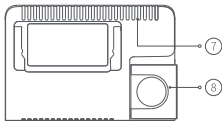
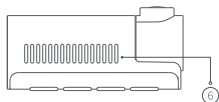
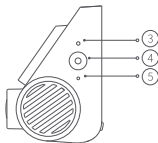
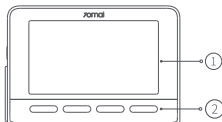
- Dispose of the cam following all local and national regulations on electronic waste disposal.
- This device is not a toy. Some of its small components may pose risk of suffocation to children. Keep it out of the reach of children.

## Precautions

- Before using this dash cam, please read all the precautions and the online guide to ensure correct and safe use.
- This dash cam is intended to assist drivers with the purpose of recording the environment outside the vehicle. The dash cam does not guarantee the user's driving safety. We shall not be held liable for any accident, damage, or loss of information caused by operating the dash cam while driving.
- Due to differences in vehicle conditions, driving style, driving environment, etc., some functions may not work properly. A power failure, usage in environments outside the normal operating temperature or humidity range, a collision, or a damaged memory card may cause the dash cam to function abnormally. There is no guarantee that this dash cam will function normally under all circumstances. Videos recorded by this dash cam are for reference only.
- Please install this dash cam correctly, and do not block the driver's line of sight, nor block the vehicle's airbag, in order to avoid product failure or personal injury.
- Please use the included car charger, power cord, and other accessories in order to avoid product failure due to non-conformance. We shall not be held liable for any loss or damage caused by the use of a non-genuine car charger or power cord. If the battery becomes deformed, swollen, or starts leaking during use or storage, stop using the dash cam immediately in order to avoid safety issues, and contact after-sales service.
- Please keep this dash cam away from any strong magnetic fields, as they may cause damage to the dash cam.
- Do not use this dash cam in environments with temperatures over 60°C or below -10°C.
- Please only use this dash cam within the scope permitted by law.



## Product Overview



- ① Display screen
- ② Function buttons
- ③ Indicator
- ④ Power button
- ⑤ Microphone

- ⑥ Vents
- ⑦ Vents
- ⑧ Lens
- ⑨ Rear camera port

- ⑩ Power port
- ⑪ Memory card slot
- ⑫ Speaker
- ⑬ Adhesive sticker

Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

## Installation

### 1. Attaching the electrostatic sticker

Paste the electrostatic sticker on the recommended area on the front windshield. Press the sticker to squeeze air bubbles out.

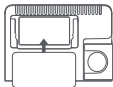


Notes:

- Avoid the edge of the windshield and select the flat and smooth area for the installation.
- Keep the windshield clean and dry without liquid residue to prevent the sticker from losing adhesion and dash cam from dropping.

### 2. Installing the mount

Align the mount to the slot on the back and slide it up.



### 3. Inserting the memory card

Insert the memory card into the card slot.



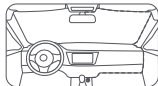
### 4. Mounting the dash cam

Remove the release liner on the mount and paste the cam to the electrostatic sticker



### 5. Routing the cord

Route the power cord to the cigarette lighter socket and connect the cam to power.



Notes:

- Use the included wiring trim tool to hide the power cord underneath the vehicle's headliner and rubber seal along the A-pillar.
- Depending on the vehicle, the cigarette lighter socket may be located in a different position. The above figure is for reference only.

### 6. Adjusting the camera angle

Turn on the cam and adjust the lens angle based on the preview screen



## Specifications

Product: Dash Cam

Model: A800SE, A800SE-1

Input: 5V  $\overline{\text{---}}$  2A

Resolution: 3840  $\times$  2160

Lens : FOV 140°, F1.55

Power Supply: Car Cigarette Lighter

Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4 GHz,  
Bluetooth® 5.0

Wi-Fi Maximum Output:  $\leq$  20 dBm

Wi-Fi Operation Frequency: 2400–2483.5MHz

Bluetooth Maximum Output:  $\leq$  10 dBm

Bluetooth Operation Frequency: 2400–2483.5 MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS Operation Frequency:  
1559–1610MHz

## Package Contents

If you purchased the dash cam only, check if you have the following items in the package:

- Dash Cam  $\times$  1
- Mount  $\times$  1
- Power cord  $\times$  1
- Car charger  $\times$  1
- Wiring trim tool  $\times$  1
- Electrostatic sticker  $\times$  2
- User manual  $\times$  1
- Heat-resistant adhesive  $\times$  1

If you purchased the Dash Cam Set, check if you have the following items in the package:

- Dash Cam  $\times$  1
- Mount  $\times$  1
- Power cord  $\times$  1
- Car charger  $\times$  1
- Wiring trim tool  $\times$  1
- Electrostatic sticker  $\times$  2
- User manual  $\times$  1
- Rear camera package\*  $\times$  1
- Heat-resistant adhesive  $\times$  1

\* This package contains a rear camera, signal cable and other accessories. For more information, refer to the rear camera user manual.

## Accessories

The rear recording function is only available with rear camera(s) installed. Scan the QR code for the user guide of the rear camera.

Note: To avoid device malfunction caused by incompatibility, it is recommended to use a rear camera from 70mai.



## Download 70mai App

Download and install the App by scanning the QR code or searching for "70mai" in the app store on your phone.



## Online Guide

For more on functions and FAQs, see the user guide by scanning the QR code.



## Compliance Information

### WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

### EU Declaration of Conformity



The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of

conformity is available at: <https://help.70mai.asia/1193.html>



Hereby, 70mai Co.,Ltd. declares that the radio equipment types A800SE and A800SE-1 are in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at: <https://help.70mai.asia/2145.html>

## FCC

### 15.19 Labelling requirements.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### 15.21 Information to user.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### 15.105 Information to the user.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning for Mobile device:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

FCC ID: 2AOK9-A800SE

ISED compliance statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
  - (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
  - (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible

d'en compromettre le fonctionnement.

ISED Radiation Exposure statement

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

IC: 28033-A800SE

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Service: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

For further information, please go to [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Manufacturer: 70mai Co., Ltd.

Address: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Instrucciones de la tarjeta de memoria

- Debe instalar una tarjeta de memoria (se vende por separado) en la dash cam antes de utilizarla.
- La dash cam admite tarjetas MicroSD estándar. Por favor, utilice tarjetas de memoria con capacidad de 32-512 GB y clasificación U3 (UHS-3) o superior.
- El formato de partición de archivos predeterminado de la tarjeta de memoria puede no coincidir con el formato admitido por la dash cam. Cuando inserte la tarjeta de memoria por primera vez, por favor, formateéela en la dash cam antes de utilizarla. Al formatear la tarjeta de memoria se borrarán todos los archivos de la tarjeta. Por favor, haga antes una copia de seguridad de los datos importantes en otro dispositivo.
- La tarjeta de memoria puede dañarse o deteriorarse tras repetidos ciclos de sobrescritura, y esto puede afectar a su capacidad para guardar archivos de vídeo e imagen. Si esto ocurre, sustitúyala inmediatamente por una tarjeta de memoria nueva.
- Por favor, utilice una tarjeta de memoria de alta calidad adquirida a un proveedor de confianza. Las tarjetas de memoria de calidad inferior pueden presentar problemas como que las velocidades reales de lectura/escritura no coincidan con las indicadas y que la capacidad real de almacenamiento no coincida con la indicada.
- No nos hacemos responsables de los vídeos perdidos o dañados por el uso de una memoria de baja calidad tarjeta.
- No inserte ni extraiga una tarjeta de memoria mientras la dash cam esté encendida.

## Seguridad de la batería

- Este aparato contiene una pila de botón (pila metálica de litio). NO desmonte, aplaste ni someta la producto a un calor excesivo, ya que podría provocar una explosión.
- La batería no es extraíble. NO sustituirla ni repararla. Si es necesario sustituirla, SÓLO hágalo sustituir por un profesional con el mismo modelo.
- No utilice el producto en climas extremos. Las temperaturas demasiado bajas o demasiado pueden



provocar la batería explote o gases o líquidos inflamables.

- Deshágase de la leva siguiendo todas las normativas locales y nacionales sobre eliminación de residuos electrónicos.
- Este aparato no es un juguete. Algunos de sus pequeños componentes pueden suponer un riesgo de asfixia para los niños. Guárdelo fuera del alcance de los niños.

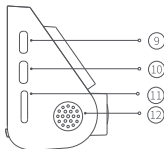
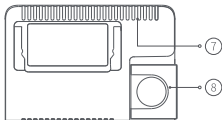
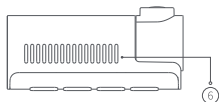
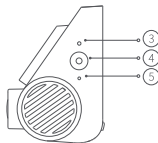
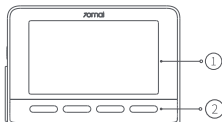
## Precauciones

- Antes de utilizar esta dash cam, lea todas las precauciones y la guía en línea para garantizar un uso correcto y seguro.
- Esta dash cam está pensada para ayudar a los conductores con el propósito de grabar el entorno exterior del vehículo. La dash cam no garantiza la seguridad en la conducción del usuario. No nos hacemos responsables de ningún accidente, daño o pérdida de información causados por el uso de la dash cam durante la conducción.
- Debido a las diferencias en las condiciones del vehículo, el estilo de conducción, el entorno de conducción, etc., es posible que algunas funciones no funcionen correctamente. Un fallo de alimentación, el uso en entornos fuera del rango normal de temperatura o humedad de funcionamiento, una colisión o una tarjeta de memoria dañada pueden hacer que la dash cam funcione de forma anormal. No se garantiza que esta dash cam funcione con normalidad en todas las circunstancias. Los videos grabados por esta dash cam son sólo de referencia.
- Por favor, instale esta dash cam correctamente, y no bloquee la línea de del conductor, ni bloquee el airbag del vehículo, para evitar fallos del producto o lesiones personales.
- Por favor, utilice el cargador de coche, el cable de alimentación y otros accesorios incluidos con el fin de evitar fallos en el producto por falta de conformidad. No nos hacemos responsables de las pérdidas o daños causados por el uso de un cargador de coche o un cable de alimentación no originales. Si la batería se deforma, se hincha o empieza a gotear durante su uso o almacenamiento, deje de utilizar la dash cam inmediatamente para evitar problemas de seguridad y póngase en

contacto con el servicio posventa.

- Por favor, mantenga esta dash cam alejada de cualquier campo magnético fuerte, ya que pueden causar daños en el cámara de salpicadero.
- No utilice esta dash cam en entornos con temperaturas superiores a 60°C o inferiores a -10°C.
- Por favor, utilice esta dash cam únicamente dentro del ámbito permitido por la ley.

## Resumen del producto



- ① Pantalla de visualización
- ② Botones de función
- ③ Indicador
- ④ Botón de encendido
- ⑤ Micrófono

- ⑥ Respiraderos
- ⑦ Respiraderos
- ⑧ Lente
- ⑨ Puerto de la cámara trasera

- ⑩ Puerto de alimentación
- ⑪ Ranura para tarjetas de memoria
- ⑫ Altavoz
- ⑬ Pegatina adhesiva

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario que aparecen en el manual del usuario son sólo para fines de referencia. El producto y las funciones reales pueden variar debido a las mejoras del producto.

## Instalación

### 1. Colocación del adhesivo electrostático

Pegue el adhesivo electrostático en la zona recomendada del parabrisas delantero. Presione el pegatina para las burbujas de aire.

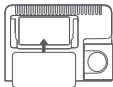


Notas:

- Evite el borde del parabrisas y seleccione la zona plana y zona lisa para la instalación.
- Mantenga el parabrisas limpio y seco sin residuos líquidos para evitar que la pegatina pierda adherencia y la dash cam se caiga.

### 2. Instalación del soporte

Alinee el soporte con la ranura de la parte posterior y deslícelo hacia arriba.



### 3. Inserción de la tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correspondiente.



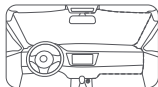
### 4. Montaje de la leva del salpicadero

Retire el revestimiento de liberación del soporte y pegue la leva al adhesivo electrostático.



### 5. Enrutamiento del cable

Enrute el cable de alimentación hasta la toma del encendedor y conecte la leva a la corriente.



Notas:

- Utilice la herramienta de recorte de cableado incluida para ocultar la alimentación cordón por debajo del revestimiento del techo del vehículo y la junta de goma a lo largo del pilar A.
- Dependiendo del vehículo, la toma del encendedor puede estar situado en una posición diferente. La figura anterior es sólo para referencia.

### 6. Ajuste del ángulo de la cámara

Encienda la cámara y ajuste el ángulo del objetivo basándose en la pantalla de previsualización.



## Especificaciones

Producto: Dash Cam

Modelo: A800SE, A800SE-1

Entrada: 5V --- 2A

Resolución: 3840× 2160

Lente : FOV 140°, F1.55

Fuente de alimentación: Mechero del coche

Conectividad inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax  
2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Salida máxima Wi-Fi: ≤ 20 dBm

Frecuencia de funcionamiento Wi-Fi: 2400-2483,5MHz

Salida máxima Bluetooth: ≤ 10 dBm

Frecuencia de funcionamiento Bluetooth:  
2400-2483,5 MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS Frecuencia de  
funcionamiento: 1559-1610MHz

## Contenido del paquete

Si ha adquirido sólo la dash cam, compruebe si tiene el siguientes elementos en el paquete:

- Cámara de salpicadero × 1
- Monte × 1
- Cable de alimentación × 1
- Cargador de coche × 1
- Herramienta de recorte de cableado × 1
- Pegatina electrostática × 2
- Manual del usuario × 1
- Adhesivo resistente al calor × 1

**\* Este paquete contiene una cámara trasera, un cable de señal y otros accesorios. Para más información, consulte el manual de usuario de la cámara trasera.**

Si ha adquirido el Dash Cam Set, compruebe si tiene el siguientes elementos en el paquete:

- Cámara de salpicadero × 1
- Monte × 1
- Cable de alimentación × 1
- Cargador de coche × 1
- Herramienta de recorte de cableado × 1
- Pegatina electrostática × 2
- Manual del usuario × 1
- Paquete de cámara trasera\* × 1
- Adhesivo resistente al calor × 1

## Accesorios

La función de grabación trasera sólo está disponible con la(s) cámara(s) trasera(s) instalada(s). Escanee el código QR para obtener la guía del usuario de la cámara trasera.

Nota: Para evitar un mal funcionamiento del aparato causada por incompatibilidad, es se recomienda utilizar una cámara trasera de 70mai.

## Guía en línea

Para más información sobre funciones y preguntas frecuentes, consulte la guía del usuario escaneando el código QR.



## Descargar la aplicación 70mai

Descargue e instale la aplicación escaneando el código QR o buscando "70mai" en la tienda de aplicaciones de su teléfono.



## Información sobre el cumplimiento

### Información RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con la basura doméstica sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus residuos de aparatos a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos le ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Por favor

Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como las condiciones de dichos puntos de recogida.

## Declaración de conformidad de la UE



Por la presente, el fabricante declara que este equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables, y sus enmiendas. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Servicio: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Para más información, visite [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Fabricante: 70mai Co., Ltd.

Dirección: Habitación 2220, Edificio 2, No. 588 Zixing Road, Distrito de Minhang, Shanghai, China

## Anweisungen zur Speicherkarte

- Vor der Verwendung muss eine Speicherkarte (separat erhältlich) in die Dashcam eingesetzt werden.
- Die Dashcam unterstützt microSD-Standardkarten. Verwenden Sie Speicherkarten mit einer Kapazität von 32 – 512 GB und der Klassifizierung U3 (UHS-3) oder höher.
- Das Standard-Dateipartitionierungsformat der Speicherkarte kann von dem von der Dashcam unterstützten Format abweichen. Formatieren Sie die Speicherkarte vor der Verwendung in der Dashcam, wenn Sie sie zum ersten Mal einsetzen. Durch das Formatieren der Speicherkarte werden alle Dateien auf der Karte gelöscht. Sichern Sie wichtige Daten im Vorfeld auf einem anderen Gerät.
- Die Speicherkarte kann bei wiederholtem Überschreiben beschädigt werden oder abnutzen. Das kann sich auf die Möglichkeiten zum Speichern von Video- und Bilddateien auswirken. Tauschen Sie die Speicherkarte in diesem Fall gegen eine neue aus.
- Verwenden Sie eine hochwertige Speicherkarte von einem renommierten Anbieter. Minderwertige Speicherkarten können Probleme aufweisen, z. B. Lese-/Schreibgeschwindigkeiten, die nicht den angegebenen Geschwindigkeiten entsprechen, und eine tatsächliche Speicherkapazität, die nicht der angegebenen Speicherkapazität entspricht.
- Wir übernehmen keine Haftung für verlorene oder beschädigte Videos aufgrund der Verwendung einer minderwertigen Speicherkarte.
- Setzen Sie die Speicherkarte nicht in die Dashcam ein, während diese eingeschaltet ist, und entfernen Sie sie dann nicht daraus.

## Batteriesicherheit

- Dieses Gerät enthält eine Knopfzelle (Lithium-Metall-Batterie). Zerlegen Sie das Produkt NICHT, zerschlagen Sie es nicht und setzen Sie es nicht übermäßiger Hitze aus, da dies zu einer Explosion führen kann.
- Die Batterie ist nicht herausnehmbar. Versuchen Sie NICHT, sie zu ersetzen oder zu reparieren. Sollte



ein Austausch erforderlich sein, lassen Sie sie NUR von einem Fachmann durch das gleiche Modell ersetzen.

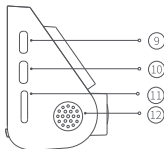
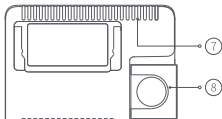
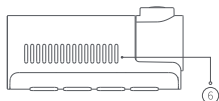
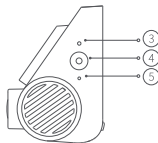
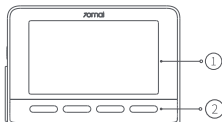
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei extremen Wetterbedingungen. Zu niedrige oder zu hohe Temperaturen können dazu führen, dass die Batterie explodiert oder brennbare Gase oder Flüssigkeiten freisetzt.
- Entsorgen Sie die Dashcam gemäß den örtlichen und nationalen Vorschriften für die Entsorgung von Elektronikschrott.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Einige seiner kleinen Bestandteile können für Kinder ein Erstickenrisiko darstellen. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## Vorsichtsmaßnahmen

- Lesen Sie alle Vorsichtsmaßnahmen und die Online-Anleitung durch, bevor Sie diese Dashcam benutzen, um die korrekte und sichere Anwendung zu gewährleisten.
- Diese Dashcam ist dafür vorgesehen, Fahrer dabei zu unterstützen, die Umgebung außerhalb des Fahrzeugs aufzunehmen. Die Dashcam garantiert nicht die Fahrsicherheit des Benutzers. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle, Schäden oder Informationsverluste, die durch die Bedienung der Dashcam während der Fahrt verursacht werden.
- Aufgrund von Unterschieden in den Fahrzeugbedingungen, beim Fahrstil, der Fahrumgebung usw. funktionieren eventuell einige Funktionen nicht ordnungsgemäß. Ein Stromausfall, die Verwendung in Umgebungen außerhalb des normalen Temperatur- oder Feuchtigkeitsbereichs, eine Kollision oder eine beschädigte Speicherkarte können dazu führen, dass die Dashcam nicht normal funktioniert. Es kann nicht garantiert werden, dass die Dashcam unter allen Bedingungen normal funktioniert. Videos, die von der Dashcam aufgezeichnet werden, dienen nur als Referenz.
- Installieren Sie diese Dashcam korrekt und versperren Sie nicht die Sichtlinie des Fahrers bzw. blockieren Sie nicht den Airbag des Fahrzeugs, um Produktversagen oder Personenschäden zu vermeiden.

- Verwenden Sie das beigegefügte Fahrzeugladegerät, das Netzkabel und andere Zubehörteile, um ein Produktversagen aufgrund einer Nichtkonformität zu vermeiden. Wir übernehmen keine Haftung für Verluste oder Schäden, die durch die Verwendung eines nicht originalen Fahrzeugladegerätes oder Netzkabels entstehen. Wenn die Batterie verformt oder aufgebläht ist oder während der Anwendung oder Lagerung undicht wird, stellen Sie die Verwendung der Dashcam unverzüglich ein, um Sicherheitsprobleme zu vermeiden, und setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.
- Halten Sie diese Dashcam von starken Magnetfeldern fern, da sie Schäden an der Dashcam hervorrufen können.
- Verwenden Sie diese Dashcam nicht in Umgebungen mit Temperaturen von über 60 °C oder unter -10 °C.
- Verwenden Sie diese Dashcam nur im gesetzlich zulässigen Rahmen.

## Produktübersicht



① Display

② Funktionstasten

③ Anzeige

④ Einschalttaste

⑤ Mikrophon

⑥ Entlüftungsöffnungen

⑦ Entlüftungsöffnungen

⑧ Objektiv

⑨ Anschluss für die  
Heckkamera

⑩ Netzanschluss

⑪ Speicherkarten-Steckplatz

⑫ Lautsprecher

⑬ Selbstklebender Aufkleber

Hinweis: Die Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Betriebsanleitung dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt und die Funktionen können aufgrund von Weiterentwicklungen des Produkts variieren.

## Installation

### 1. Anbringen des elektrostatischen Aufklebers

Kleben Sie den elektrostatischen Aufkleber auf den empfohlenen Bereich der vorderen Windschutzscheibe. Drücken Sie auf den Aufkleber, um Luftblasen herauszudrücken.

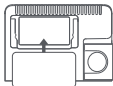
Hinweise:

- Meiden Sie den Rand der Windschutzscheibe und wählen Sie für die Installation den flachen und ebenen Bereich.
- Halten Sie die Windschutzscheibe sauber und trocken (ohne Flüssigkeitsrückstände), um zu verhindern, dass der Aufkleber die Haftkraft verliert und die Dashcam herunterfällt.



### 2. Anbringen der Halterung

Richten Sie die Halterung am Schlitz auf der Rückseite aus und schieben Sie sie nach oben.



### 3. Einsetzen der Speicherkarte

Setzen Sie die Speicherkarte in den Kartensteckplatz ein.



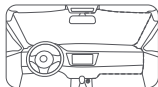
### 4. Anbringen der Dashcam

Entfernen Sie die Schutzfolie der Halterung und kleben Sie die Dashcam auf den elektrostatischen Aufkleber.



### 5. Verlegen des Kabels

Führen Sie das Netzkabel zum Zigarettenanzünder und schließen Sie die Dashcam an die Stromversorgung an.



Hinweise:

- Benutzen Sie das beigegefügte Kabeleinpasswerkzeug, um das Netzkabel unter dem Dachhimmel und der Gummidichtung an der A-Säule des Fahrzeugs zu verbergen.
- Ja nach Fahrzeug kann sich der Zigarettenanzünder an einer anderen Position befinden. Die Abbildung oben dient nur als Referenz.

### 6. Einstellen des Kamerawinkels

Schalten Sie die Kamera ein und stellen Sie den Objektivwinkel anhand des Vorschaubildschirms ein.



## Technische Daten

Produkt: Dashcam

Modell: A800SE, A800SE-1

Eingang: 5 V  $\overline{\text{---}}$  2 A

Auflösung: 3.840 × 2.160

Objektiv: FOV 140°, F1.55

Stromversorgung: Fahrzeugzigarettenanzünder

Drahtloskonnektivität: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Maximale Wi-Fi-Ausgangsleistung: ≤ 20 dBm

Wi-Fi-Betriebsfrequenz: 2.400–2.483,5 MHz

Maximale Bluetooth-Ausgangsleistung: ≤ 10 dBm

Bluetooth-Betriebsfrequenz: 2.400–2.483,5 MHz

Betriebsfrequenz GPS/GLONASS/Galileo/QZSS: 1.559–1.610 MHz

## Lieferumfang

Wenn Sie nur die Dashcam gekauft haben, prüfen Sie, ob die folgenden Teile im Karton enthalten sind:

- Dashcam × 1
- Halterung × 1
- Netzkabel × 1
- Fahrzeugladegerät × 1
- Kabeleinpasswerkzeug × 1
- Elektrostatischer Aufkleber × 2
- Betriebsanleitung × 1
- Hitzebeständiger Klebstoff × 1

Wenn Sie das Dashcam-Set gekauft haben, prüfen Sie, ob die folgenden Teile im Karton enthalten sind:

- Dashcam × 1
- Halterung × 1
- Netzkabel × 1
- Fahrzeugladegerät × 1
- Kabeleinpasswerkzeug × 1
- Elektrostatischer Aufkleber × 2
- Benutzerhandbuch × 1
- Heckkamera-Paket\* × 1
- Hitzebeständiger Klebstoff × 1

**\* Dieses Paket enthält eine Heckkamera, ein Signalkabel und weiteres Zubehör. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Heckkamera.**

## Zubehörteile

Die Heckaufnahmefunktion ist nur bei installierter Heckkamera verfügbar. Scannen Sie den QR-Code, um die Bedienungsanleitung für die Heckkamera aufzurufen.

Hinweis: Um Fehlfunktionen des Geräts aufgrund von Inkompatibilität zu vermeiden, wird empfohlen, eine Heckkamera von 70mai zu verwenden.



## Herunterladen der 70mai-App

Laden Sie die App herunter, indem Sie den QR-Code scannen oder im App-Store Ihres Smartphones nach „70mai“ suchen, und installieren Sie sie.



## Online-Anleitung

Weitere Informationen zu den Funktionen und FAQs finden Sie in der Bedienungsanleitung, indem Sie den QR-Code scannen.



## Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

### Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche

von mindestens 400 m<sup>2</sup> sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

#### **EU-Konformitätserklärung**

 Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt den betreffenden Bestimmungen und europäischen Normen sowie deren überarbeiteten Fassungen entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:  
<https://help.70mai.asia/1193.html>

Kundendienst: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Weitere Informationen finden Sie unter [www.70mai.com](http://www.70mai.com).

Hersteller: 70mai Co., Ltd.

Adresse: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Instructions relatives à la carte mémoire

- Une carte mémoire (vendue séparément) doit être installée dans le dash cam avant de l'utiliser.
- La caméra embarquée est compatible avec les cartes MicroSD standard. Veuillez utiliser des cartes mémoire d'une capacité de 32-512 Go et classement U3 (UHS-3) ou supérieur.
- Le format de partition de fichier par défaut de la carte mémoire peut être incompatible avec le format pris en charge par le dash cam. Lorsque vous insérez la carte mémoire pour la première fois, veuillez la formater dans le dash cam avant de l'utiliser. Le formatage de la mémoire supprimera tous les fichiers qu'elle contient. Veuillez sauvegarder les données importantes sur un autre appareil au préalable.
- La carte mémoire peut être endommagée ou détériorée après des cycles répétés d'écrasement, ce qui peut affecter sa capacité à enregistrer des fichiers vidéo et image. Dans ce cas, remplacez-la immédiatement par une nouvelle carte mémoire.
- Veuillez utiliser une carte mémoire de haute qualité achetée auprès d'un vendeur réputé. Les cartes mémoire de qualité inférieure peuvent présenter des problèmes tels que des vitesses de lecture et d'écriture qui ne correspondent pas aux vitesses indiquées, ou une capacité de stockage qui ne correspond pas à la capacité de stockage indiquée.
- Nous ne sommes pas responsables des vidéos perdues ou endommagées suite à l'utilisation d'une mémoire de mauvaise qualité.
- N'insérez pas ou ne retirez pas une carte mémoire lorsque le dash cam est allumé.

## Sécurité des batteries

- Cet appareil contient une pile de monnaie (pile au lithium métal). NE PAS démonter, écraser ou soumettre l'appareil à un choc. ne pas exposer le produit à une chaleur excessive, car cela pourrait entraîner une explosion.
- La batterie n'est pas amovible. N'essayez PAS de la remplacer ou de la réparer. Si un remplacement est nécessaire, SEULEMENT le faire remplacer par un professionnel du même modèle.
- N'utilisez pas le produit par temps extrême. Des températures trop basses ou trop élevées peuvent



entraîner l'endommagement de l'appareil d'exploser ou de dégager des gaz ou des liquides inflammables.

- la came au rebut en respectant toutes les réglementations locales et nationales relatives à l'élimination des déchets électroniques.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Certains de ses petits composants peuvent présenter un risque de suffocation pour les enfants. Conservez-le hors de portée des enfants.

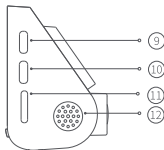
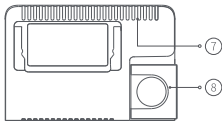
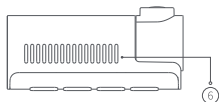
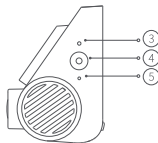
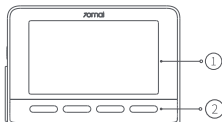
## Précautions

- Avant d'utiliser cette caméra de surveillance, veuillez lire toutes les précautions et le guide en ligne pour garantir une utilisation correcte et sûre.
- Cette caméra de tableau de bord est destinée à aider les conducteurs à enregistrer l'environnement à l'extérieur du véhicule. La caméra de bord ne garantit pas la sécurité de l'utilisateur au volant. Nous ne pouvons être tenus responsables de tout accident, dommage ou perte d'informations causés par l'utilisation de la caméra de bord pendant la conduite.
- En raison des différences de conditions du véhicule, du style de conduite, de l'environnement de conduite, etc., certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner correctement. Une panne de courant, une utilisation dans des environnements en dehors de la plage normale de température ou d'humidité de fonctionnement, une collision ou une carte mémoire endommagée peuvent entraîner un fonctionnement anormal du dash cam. Il n'y a aucune garantie que cette caméra fonctionne normalement dans toutes les circonstances. Les vidéos enregistrées par cette caméra sont uniquement destinées à servir de référence.
- Veuillez installer cette caméra de tableau de bord correctement et ne pas bloquer le champ de vision du conducteur, ni l'airbag du véhicule, afin d'éviter une défaillance du produit ou des blessures corporelles.
- Veuillez utiliser le chargeur de voiture, le cordon d'alimentation et les autres accessoires fournis afin d'éviter toute défaillance du produit due à une non-conformité. Nous ne pouvons être tenus

responsables des pertes ou dommages causés par l'utilisation d'un chargeur de voiture ou d'un cordon d'alimentation non authentiques. Si la batterie se déforme, gonfle ou commence à fuir pendant l'utilisation ou le stockage, arrêtez immédiatement d'utiliser la dash cam afin d'éviter tout problème de sécurité et contactez le service après-vente.

- Veuillez tenir ce dash cam à l'écart des champs magnétiques puissants, car ils peuvent endommager le dash cam. caméra de surveillance.
- N'utilisez pas ce dash cam dans des environnements où la température est supérieure à 60°C ou inférieure à -10°C.
- Veuillez n'utiliser cette caméra de surveillance que dans le cadre autorisé par la loi.

## Aperçu du produit



- ① Écran d'affichage
- ② Boutons de fonction
- ③ Indicateur
- ④ Bouton d'alimentation
- ⑤ Microphone

- ⑥ Événements
- ⑦ Événements
- ⑧ Lentille
- ⑨ Port de la caméra arrière

- ⑩ Port d'alimentation
- ⑪ Emplacement pour carte mémoire
- ⑫ Haut-parleur
- ⑬ Autocollant

Remarque : les illustrations du produit, des accessoires et de l'interface utilisateur figurant dans le manuel d'utilisation sont fournies à titre de référence uniquement. Le produit et les fonctions réels peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

## Installation

### 1. Fixation de l'autocollant électrostatique

Collez l'autocollant électrostatique à l'endroit recommandé sur le pare-brise avant. Appuyez sur le bouton pour faire sortir les bulles d'air.

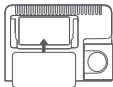


Notes :

- Évitez le bord du pare-brise et sélectionnez la partie plate et une zone lisse pour l'installation.
- Gardez le pare-brise propre et sec, sans résidus liquides, pour éviter que l'autocollant ne perde son adhérence et que le dash cam ne tombe.

### 2. Installation du support

Alignez le support sur la fente située à l'arrière et faites-le glisser vers le haut.



### 3. Insertion de la carte mémoire

Insérez la carte mémoire dans le logement prévu à cet effet.



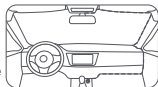
### 4. Montage de la caméra sur le tableau de bord

Retirez la pellicule de protection du support et collez la caméra sur l'autocollant électrostatique.



### 5. Acheminement du cordon

Acheminez le cordon d'alimentation jusqu'à la prise de l'allume-cigare et connectez la caméra à l'alimentation.



Notes :

- Utilisez l'outil d'ajustement du câblage fourni pour dissimuler l'alimentation sous la garniture de toit du véhicule et le joint en caoutchouc le long du montant A.
- Selon le véhicule, la prise de l'allume-cigarette peut se trouver dans une position différente. La figure ci-dessus n'est donnée qu'à titre indicatif.

### 6. Réglage de l'angle de la caméra

Allumez la caméra et réglez l'angle de l'objectif en fonction de l'écran de prévisualisation.



## Spécifications

Produit : Dash Cam

Modèle : A800SE, A800SE-1

Entrée : 5V  2A

Résolution : 3840 × 2160

Objectif : FOV 140°, F1.55

Alimentation électrique : Allume-cigarette de voiture

Connectivité sans fil : Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Sortie maximale Wi-Fi : ≤ 20 dBm

Fréquence de fonctionnement du Wi-Fi : 2400-2483,5 MHz

Sortie maximale du Bluetooth : ≤ 10 dBm

Fréquence de fonctionnement du Bluetooth : 2400-2483,5 MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS Fréquence de fonctionnement : 1559-1610MHz

## Contenu du paquet

Si vous n'avez acheté que la caméra de surveillance, vérifiez si vous disposez de l'ensemble des éléments suivants les éléments suivants dans le paquet :

- Dash Cam × 1
- Mont × 1
- Cordon d'alimentation × 1
- Chargeur de voiture × 1
- Outil de réglage du câblage × 1
- Autocollant électrostatique × 2
- Manuel de l'utilisateur × 1
- Adhésif résistant à la chaleur × 1

Si vous avez acheté l'ensemble Dash Cam, vérifiez si vous disposez des éléments suivants les éléments suivants dans le paquet :

- Dash Cam × 1
- Mont × 1
- Cordon d'alimentation × 1
- Chargeur de voiture × 1
- Outil de réglage du câblage × 1
- Autocollant électrostatique × 2
- Manuel de l'utilisateur × 1
- Kit caméra arrière\* × 1
- Adhésif résistant à la chaleur × 1

\* Ce paquet contient une caméra arrière, un câble de signal et d'autres accessoires. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de la caméra arrière.

## Accessoires

La fonction d'enregistrement arrière n'est disponible que si une ou plusieurs caméras arrière sont installées. Scannez le code QR pour obtenir le mode d'emploi de la caméra arrière.

Note : Pour éviter tout dysfonctionnement de l'appareil causés par l'incompatibilité, il est recommandé d'utiliser une caméra arrière de 70mai.

## Guide en ligne

Pour en savoir plus sur les fonctions et les FAQ, consultez le guide de l'utilisateur en scannant le code QR.



## Télécharger l'application 70mai

Téléchargez et installez l'application en scannant le code QR ou en recherchant "70mai" dans l'app store de votre téléphone.



## Informations sur la conformité et les réglementations

### Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

### Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Le fabricant déclare par le présent document que le présent équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements.

L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <https://help.70mai.asia/1193.html>



FR

**Cet appareil et  
ses accessoires  
se recyclent**

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

**Les piles et  
batteries se  
recyclent**

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



FR

**ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE  
À SÉPARER ET À DÉPOSER  
DANS LE BAC DE TRI**



Service : [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Fabricant : 70mai Co, Ltd.

Adresse : Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, Chine



## Istruzioni per la scheda di memoria

- Una scheda di memoria (venduta separatamente) deve essere installata nella dash cam prima dell'uso.
- La dash cam supporta le schede MicroSD standard. Si prega di utilizzare schede di memoria con capacità di 32-512 GB e valutazione U3 (UHS-3) o superiore.
- Il formato predefinito della partizione dei file della scheda di memoria potrebbe non essere compatibile con il formato supportato dalla dash cam. Quando inserisce la scheda di memoria per la prima volta, la prega di formattarla nella dash cam prima dell'uso. La formattazione della scheda di memoria eliminerà tutti i file presenti sulla scheda. La preghiamo di eseguire prima il backup dei dati importanti su un altro dispositivo.
- La scheda di memoria potrebbe danneggiarsi o deteriorarsi in seguito a ripetuti cicli di sovrascrittura, e questo potrebbe influire sulla sua capacità di salvare i file video e immagine. In tal caso, la sostituisca immediatamente con una nuova scheda di memoria.
- Utilizzi una scheda di memoria di alta qualità acquistata da un fornitore affidabile. Le schede di memoria di qualità inferiore possono presentare problemi quali la velocità lettura/scrittura effettiva non corrisponde a quella dichiarata e la capacità di archiviazione effettiva non corrisponde a quella dichiarata.
- Non saremo responsabili per i video persi o danneggiati a causa dell'uso di una memoria di bassa qualità carta.
- Non inserire o rimuovere una scheda di memoria mentre la dash cam è.

## Sicurezza della batteria

- Questo dispositivo contiene una batteria a moneta (batteria al litio metallico). NON smonti, non distrugga e non sottoponga il dispositivo a il prodotto a un calore eccessivo, in quanto ciò potrebbe causare un'esplosione.
- La batteria non è rimovibile. NON cerchi sostituirla o ripararla. Se è necessario sostituirla, SOLO

farlo sostituire da un professionista con lo stesso modello.

- Non utilizzi il prodotto in condizioni climatiche estreme. Le temperature troppo basse o troppo alte possono provocare la rottura della batteria può esplodere o gas o liquidi infiammabili.
- Smaltisca la camera seguendo tutte le normative locali e nazionali sullo smaltimento dei rifiuti elettronici.
- Questo dispositivo non è un giocattolo. Alcuni dei suoi piccoli componenti possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini. Lo tenga fuori dalla portata dei bambini.

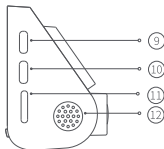
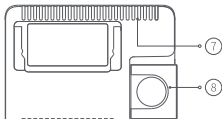
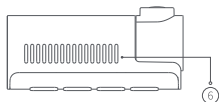
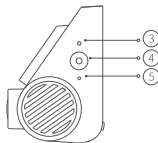
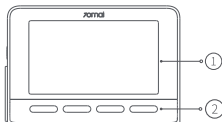
## Precauzioni

- Prima di utilizzare questa dash cam, legga tutte le precauzioni e la guida online per garantire un uso corretto e sicuro.
- Questa dash cam è destinata ad assistere i conducenti con lo scopo di registrare l'ambiente esterno veicolo. La dash cam non garantisce la sicurezza di guida dell'utente. Non saremo responsabili di eventuali incidenti, danni o perdite di informazioni causati dall'utilizzo della dash cam durante la guida.
- A causa delle differenze nelle condizioni del veicolo, nello stile di guida, nell'ambiente di guida e così via, alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente. Un'interruzione di corrente, l'utilizzo in ambienti al di fuori della normale gamma di temperatura o umidità operativa, una collisione o una scheda di memoria danneggiata possono causare un funzionamento anomalo della dash cam. Non vi è alcuna garanzia che questa dash cam funzioni normalmente in tutte le circostanze. I video registrati da questa dash cam sono solo di riferimento.
- Si prega di installare correttamente questa dash cam e di non bloccare la linea visiva del conducente, né l'airbag del veicolo, per evitare un guasto del prodotto o lesioni personali.
- Si prega di utilizzare il caricabatterie per auto, il cavo di alimentazione e gli altri accessori inclusi, al fine di evitare un guasto del prodotto dovuto a una mancata conformità. Non saremo responsabili di eventuali perdite o danni causati dall'uso di un caricatore per auto o di un cavo di alimentazione non originali. Se la batteria si deforma, si gonfia o inizia a perdere durante l'uso o la conservazione, smetta

immediatamente di usare la dash cam per evitare problemi di sicurezza e contatti il servizio post-vendita.

- La preghiamo di tenere questa dash cam lontana da forti campi magnetici, in quanto potrebbero danneggiare il dispositivo. telecamera da cruscotto.
- Non utilizzi questa dash cam in ambienti con temperature superiori a 60°C o inferiori a -10°C.
- Utilizzi questa dash cam solo nell'ambito consentito dalla legge.

## Panoramica del prodotto



- ① Schermo del display
- ② Pulsanti funzione
- ③ Indicatore
- ④ Pulsante di accensione
- ⑤ Microfono

- ⑥ Bocchette
- ⑦ Bocchette
- ⑧ Lente
- ⑨ Porta della fotocamera posteriore

- ⑩ Porta di alimentazione
- ⑪ Slot per scheda di memoria
- ⑫ Altoparlante
- ⑬ Adesivo

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente contenute nel manuale d'uso sono solo a scopo di riferimento. Il prodotto e le funzioni reali possono variare a causa di miglioramenti del prodotto.

## Installazione

### 1. Applicare l'adesivo elettrostatico

Incolli l'adesivo elettrostatico nell'area consigliata sul parabrezza anteriore. Prema il adesivo per spremere bolle d'aria.

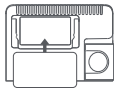


Note:

- Eviti il bordo del parabrezza e selezioni la parte piatta e un'area liscia per l'installazione.
- Mantenga il parabrezza pulito e asciutto, senza residui di liquidi, per evitare che l'adesivo perda aderenza e che la dash cam cada.

### 2. Installazione del supporto

Allineare il supporto allo slot sul retro e farlo scorrere verso l'alto.



### 3. Inserimento della scheda di memoria

Inserisca la scheda di memoria nell'apposito slot.



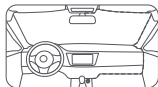
### 4. Montaggio della camma da cruscotto

Rimuovere la linguetta di rilascio sul supporto e incollare la camma sull'adesivo elettrostatico.



### 5. Passaggio del cavo

Passi il cavo di alimentazione alla presa dell'accendisigari e collegli la camma all'alimentazione.



Note:

- Utilizzi lo strumento di rifinitura del cablaggio incluso per nascondere l'alimentazione. Il cavo sotto la cappelliera del veicolo e la guarnizione di gomma lungo il montante A.
- A seconda del veicolo, la presa per l'accendisigari può trovarsi in una diversa. La figura precedente è solo per riferimento.

### 6. Regolazione dell'angolo della telecamera

Accenda la telecamera e regoli l'angolo dell'obiettivo in base alla schermata di anteprima.



## Specifiche

Prodotto: Modello di Dash

Cam: A800SE, A800SE-1

Ingresso: 5V --- 2A

Risoluzione: 3840×2160

Obiettivo: FOV 140°, F1.55

: Accendisigari dell'auto

Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Uscita massima Wi-Fi: ≤ 20 dBm

Frequenza di funzionamento Wi-Fi: 2400-2483.5MHz

Uscita massima Bluetooth: ≤ 10 dBm

Frequenza di funzionamento Bluetooth: 2400-2483,5 MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS Frequenza di funzionamento: 1559-1610MHz

## Contenuto della confezione

Se ha acquistato solo la dash cam, verifichi se è presente la i seguenti articoli nella confezione:

- Dash Cam × 1
- Monte × 1
- Cavo di alimentazione × 1
- Caricabatterie da auto × 1
- Strumento di cablaggio per il trim × 1
- Adesivo elettrostatico × 2
- Manuale d'uso × 1
- Adesivo resistente al calore × 1

Se ha acquistato il set di Dash Cam, verifichi se ha il i seguenti articoli nella confezione:

- Dash Cam × 1
- Monte × 1
- Cavo di alimentazione × 1
- Caricabatterie da auto × 1
- Strumento di rifinitura del cablaggio × 1
- Adesivo elettrostatico × 2
- Manuale d'uso × 1
- Pacchetto telecamera posteriore\* × 1
- Adesivo resistente al calore × 1

**\* Questa confezione contiene una telecamera posteriore, un cavo di segnale e altri accessori. Per ulteriori informazioni, faccia riferimento al manuale d'uso della telecamera posteriore.**

## Accessori

La funzione di registrazione posteriore è disponibile solo con le telecamere posteriori installate. Scannerizzi il codice QR per la guida all'uso della telecamera posteriore.

Nota: per evitare il malfunzionamento del dispositivo causata dall'incompatibilità, è si consiglia di utilizzare una fotocamera posteriore da 70mai.

## Guida online

Per saperne di più sulle funzioni e sulle FAQ, consulti la guida utente scansionando il codice QR.



## Scaricare l'App 70mai

Scarichi e installi l'App scansionando il codice QR o cercando "70mai" nell'App Store del suo telefono.



## Informazioni sulla conformità a normative e standard

### Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

## Dichiarazione di conformità europea

**CE** Il produttore dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili nonché alle relative modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://help.70mai.asia/1193.html>

|                                                        |                  |         |          |           |
|--------------------------------------------------------|------------------|---------|----------|-----------|
| Scatola                                                | Neto             | Manuale | Borsa    | Pellicola |
| PAP 21                                                 | PAP 21+PP 5      | PAP 22  | CPE 7    | PET 1     |
| Carta                                                  | Carta , Plastica | Carta   | Plastica | Plastica  |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA                                 |                  |         |          |           |
| Verifica le disposizioni del tuo Comune .              |                  |         |          |           |
| Separa le componenti e conferiscile in modo corretto . |                  |         |          |           |



Servizio: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Per ulteriori informazioni, visiti il sito [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Produttore: 70mai Co., Ltd.

Indirizzo: Stanza 2220, Edificio 2, n. 588 Zixing Road, distretto di Minhang, Shanghai, Cina



## Указания по работе с картой памяти

- Карта памяти (в комплект не входит) устанавливается в видеорегистратор непосредственно перед использованием.
- Видеорегистратор поддерживает стандартные карты MicroSD. Используйте карты памяти емкостью 32 ~ 512 ГБ и рейтингом U3 (UHS-3) или выше.
- Файловый формат раздела по умолчанию на карте памяти может быть несовместим с форматом, поддерживаемым видеорегистратором. При установке карты памяти в первый раз отформатируйте ее в видеорегистраторе перед использованием. Форматирование карты памяти уничтожит все файлы на карте памяти. Заранее сделайте резервную копию важных данных на другом устройстве.
- Многократные циклы перезаписи могут приводить к повреждению карты памяти, что может повлиять на способность хранить файлы видео и изображений. В этом случае немедленно установите новую карту памяти.
- Используйте карту памяти высокого качества, выпущенную авторитетным производителем. У карт памяти плохого качества могут возникнуть неполадки, такие как фактическая скорость чтения/записи, которая не соответствует заявленной, и фактическая емкость хранилища, которая не соответствует заявленной.
- Наша компания не несет ответственности за утерянные или поврежденные видеоматериалы из-за использования низкокачественной карты памяти.
- Не вставляйте и не удаляйте карту памяти при включенном видеорегистраторе.

## Безопасность аккумулятора

- Это устройство содержит круглый аккумулятор (литий-металлический аккумулятор). Не разбирайте, не разбивайте и не подвергайте изделие чрезмерному нагреву, так как это может привести к взрыву.

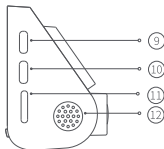
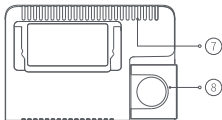
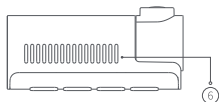
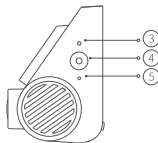
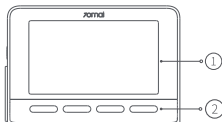
- Аккумулятор не является съемным. Не пытайтесь заменить или отремонтировать его. Если требуется замена, поручайте ее только профессионалам, которые используют ту же модель.
- Не используйте продукт в экстремальных погодных условиях. Слишком низкие или слишком высокие температуры могут привести к взрыву аккумулятора или выделению легковоспламеняющегося газа или жидкости.
- Утилизируйте видеорегиcтpатор, соблюдая все местные и национальные правила утилизации электронных отходов.
- Это устройство — не игрушка. Некоторые из его мелких компонентов могут представлять опасность удушья для детей. Храните его в недоступном для детей месте.

## Меры предосторожности

- Перед использованием видеорегиcтpатора ознакомьтесь со всеми мерами предосторожности и онлайн-руководствами для обеспечения правильного и безопасного использования.
- Этот видеорегиcтpатор предназначен для того, чтобы водитель мог записывать события вне автомобиля. Наличие видеорегиcтpатора не гарантирует безопасности вождения. Мы не несем ответственности за несчастные случаи, повреждения или потерю информации, вызванные использованием видеорегиcтpатора во время вождения.
- Из-за различий в конфигурации автомобиля, стиле, условиях вождения и т. д. некоторые функции могут работать неправильно. Сбой питания, использование в условиях, выходящих за пределы нормальной рабочей температуры или диапазона влажности, удары или повреждение карты памяти могут привести к неправильной работе видеорегиcтpатора. Не дается гарантий, что видеорегиcтpатор будет нормально функционировать при любых обстоятельствах. Видеоролики, записанные этим видеорегиcтpатором, предназначены только для ознакомления.
- Установите видеорегиcтpатор правильно и не блокируйте поле зрения водителя или подушку безопасности автомобиля, чтобы избежать травм и сбоев в работе устройства.

- Используйте стандартное автомобильное зарядное устройство, кабель питания и другие комплектные приспособления во избежание сбоев, связанных с несоответствием деталей. Компания не несет ответственности за любые убытки или повреждения, связанные с использованием нестандартных автомобильных зарядных устройств и кабелей питания. Если аккумулятор деформируется, разбухает или начинает протекать во время использования или хранения, немедленно прекратите использование видеорегистратора во избежание проблем с безопасностью и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Держите видеорегистратор подальше от сильных магнитных полей, поскольку они могут привести к повреждению видеорегистратора.
- Не используйте видеорегистратор при температуре выше 60°C или ниже -10°C.
- Используйте этот видеорегистратор только для целей, разрешенных законом.

## Обзор устройства



- ① Экран дисплея
- ② Функциональные кнопки
- ③ Индикатор
- ④ Кнопка питания
- ⑤ Микрофон

- ⑥ Вентиляционные отверстия
- ⑦ Вентиляционные отверстия
- ⑧ Объектив

- ⑨ Порт камеры заднего видаПорт электропитания
- ⑩ Слот для карты памяти
- ⑪ Динамик
- ⑫ Наклейка

Примечание. Изображения изделия, аксессуаров и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя приведены только для справки. Фактический внешний вид устройства и его функции могут отличаться в результате внесения изменений в устройство.

## Установка

### 1. Крепление электростатической наклейки

Установите электростатическую наклейку в рекомендуемую область на лобовом стекле. Прижмите наклейку, чтобы удалить из нее пузыри воздуха.

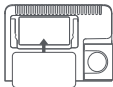
Примечания.

- Избегайте края лобового стекла и выбирайте плоскую и гладкую область для установки.
- Поддерживайте чистоту лобового стекла и не допускайте попадания на него воды, чтобы наклейка не отслоилась и видеорегистратор не упал.



### 2. Установка крепления

Совместите крепление с пазом на задней панели и сдвиньте его вверх.



### 3. Вставка карты памяти

Установите карту памяти в слот для карт.



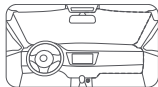
### 4. Крепление видеорегистратора

Удалите фиксирующую накладку на креплении и приклейте видеорегистратор к электростатической наклейке.



### 5. Прокладка кабеля

Проложите шнур питания к гнезду прикуривателя и подключите видеорегистратор к питанию.



Примечания.

- Используйте ломик в комплекте, чтобы скрыть шнур питания под обшивкой автомобиля и резиновым уплотнением вдоль передней стойки.
- В зависимости от автомобиля гнездо прикуривателя может быть расположено в разных местах. Рисунок приведен только для справки.

### 6. Настройка угла камеры

Включите видеорегистратор и настройте угол наклона объектива, ориентируясь на экран предварительного просмотра



## Характеристики

Продукт: Dash Cam (Видеорегистратор)

Модель: A800SE, A800SE-1

Вход: 5 В  $\pm$  2 А

Разрешение: 3840 × 2160

Объектив: FOV 140°, F1.55

Источник питания: автомобильный прикуриватель

Беспроводная связь: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 ГГц, Bluetooth® 5.0

Максимальная выходная мощность Wi-Fi: ≤ 20 дБм

Рабочая частота Wi-Fi: 2400–2483,5 МГц

Максимальная выходная мощность Bluetooth: ≤ 10 дБм

Частота работы Bluetooth: 2400–2483,5 МГц

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS Рабочая частота: 1559–1610 МГц

## Комплектация

Если вы приобрели только видеорегистратор, проверьте комплектацию:

- Видеорегистратор, 1 шт.
- Крепление, 1 шт.
- Кабель питания, 1 шт.
- Зарядное автомобильное устройство, 1 шт.
- Ломик, 1 шт.
- Электростатическая наклейка, 2 шт.
- Руководство пользователя, 1 шт.
- Теплоустойчивый клей, 1 шт.

Если вы приобрели комплект видеорегистратора, проверьте комплектацию:

- Видеорегистратор, 1 шт.
- Крепление, 1 шт.
- Кабель питания, 1 шт.
- Зарядное автомобильное устройство, 1 шт.
- Ломик, 1 шт.
- Электростатическая наклейка, 2 шт.
- Руководство пользователя, 1 шт.
- Комплект камеры заднего вида\*, 1 шт.
- Теплоустойчивый клей, 1 шт.

\* В комплект поставки входит камера заднего вида, сигнальный кабель и другие аксессуары. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя камеры заднего вида.

## Аксессуары

Функция записи сзади доступна только при установленной камере заднего вида. Отсканируйте QR-код, чтобы получить руководство пользователя для камеры заднего вида.

Примечание. Во избежание сбоев в работе устройства, вызванных несовместимостью, рекомендуется использовать камеру заднего вида от 70mai.

## Онлайн-руководство

Для получения дополнительной информации о функциях устройства и часто задаваемых вопросах см. руководство пользователя, отсканировав QR-код.



## Загрузка приложения 70mai

Скачайте и установите приложение, отсканировав QR-код или найдя 70mai в магазине приложений на вашем телефоне.



## Информация о соответствии требованиям

### Информация об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования,

определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

### Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Производитель настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям всех применимых директив и европейских норм, а также внесенных в них изменений и дополнений. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

Продукт продается онлайн и в физических магазинах.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

За информацией о сроке службы обращайтесь к дилеру.



Температура хранения: от -20 °C до 70 °C

Относительная влажность: 10–90%

Рабочая температура изделия — от -10°C до 60 °C, температура хранения — от -20 °C до 70 °C.

Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур или повышенной влажности.

Когда рабочая температура или температура хранения выходит за пределы рабочего диапазона, изделие может выйти из строя, а срок службы батареи сократиться. Если изделие оставить в машине или подвергнуть длительному воздействию прямых солнечных лучей, температура превысит рабочую. В таком случае переместите изделие в прохладное, хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей, а затем попробуйте запустить его снова.



Справочная служба: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Производитель: 70mai Co., Ltd.

Адрес: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Instruções sobre o cartão de memória

- É necessário instalar um cartão de memória (vendido separadamente) na câmara do tablier antes da utilização.
- A câmara do tablier suporta cartões MicroSD padrão. Utilize cartões de memória com capacidade de 32 GB – 512 GB e classificação U3 (UHS-3) ou superior.
- O formato de partição de ficheiros predefinido do cartão de memória pode ser inconsistente com o formato suportado pela câmara do tablier. Quando introduzir o cartão de memória pela primeira vez, deve formatá-lo na câmara do tablier antes da utilização. A formatação do cartão de memória irá apagar todos os ficheiros no cartão. Faça previamente uma cópia de segurança de dados importantes para outro dispositivo.
- O cartão de memória pode ficar danificado ou deteriorar-se após ciclos de gravação repetidos e tal pode afetar a sua capacidade de guardar ficheiros de vídeo e imagem. Se tal ocorrer, substitua-o imediatamente por um novo cartão de memória.
- Utilize um cartão de memória de alta qualidade comprado a um fornecedor respeitável. Os cartões de memória de qualidade inferior podem ter problemas, tais como velocidades de leitura/escrita reais que não correspondem às velocidades indicadas e uma capacidade de armazenamento real que não corresponde à capacidade de armazenamento indicada.
- Não nos responsabilizamos por perdas ou danos em vídeos causados pela utilização de um cartão de memória de baixa qualidade.
- Não coloque nem retire o cartão de memória quando a câmara do tablier estiver ligada.

## Segurança da pilha

- Este dispositivo contém uma pilha do tipo moeda (pilha de metal lítio). NÃO desmonte, não esmague nem submeta o produto a calor excessivo, porque pode resultar em explosão.
- A pilha não é amovível. NÃO tente substituí-la ou repará-la. Se for necessário substituí-la, a substituição deve ser efetuada APENAS por um profissional, utilizando uma pilha do mesmo tipo.

- Não utilize o produto em condições meteorológicas extremas. Temperaturas demasiado baixas ou demasiado altas podem provocar a explosão da pilha ou a libertação de gás ou líquido inflamável.
- Quando pretender eliminar a câmara, respeite todos os regulamentos locais e nacionais relativos à eliminação de resíduos eletrónicos.
- Este dispositivo não é um brinquedo. Alguns dos seus pequenos componentes podem representar um risco de asfixia para as crianças. Mantenha-o fora do alcance das crianças.

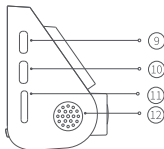
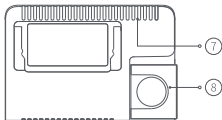
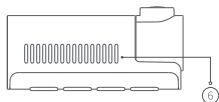
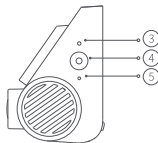
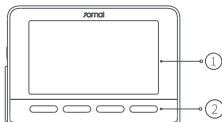
## Precauções

- Antes de utilizar esta câmara do tablier, leia todas as precauções e o manual online para assegurar uma utilização correta e segura.
- Esta câmara do tablier destina-se a ajudar os condutores através da gravação do ambiente exterior do veículo. A câmara do tablier não garante a segurança de condução do utilizador. Não nos responsabilizamos por qualquer acidente, dano ou perda de informação causados pela operação da câmara do tablier durante a condução.
- Devido a diferenças nas condições dos veículos, estilo de condução, ambiente de condução, etc., algumas funções podem não funcionar corretamente. Uma falha de energia, utilização em ambientes fora do intervalo normal de temperaturas ou humidades para funcionamento, uma colisão ou um cartão de memória danificado pode provocar o funcionamento anómalo da câmara do tablier. Não há garantias de que esta câmara do tablier funcione normalmente em todas as circunstâncias. Os vídeos gravados por esta câmara do tablier são apenas para referência.
- Instale corretamente esta câmara do tablier e não bloqueie a linha de visão do condutor nem o airbag do veículo, para evitar falhas do produto ou ferimentos pessoais.
- Utilize o carregador para veículo, o cabo de alimentação e outros acessórios incluídos, a fim de evitar a falha do produto devido a alguma não conformidade. Não nos responsabilizamos por quaisquer perdas ou danos causados pela utilização de um carregador para veículo ou cabo de alimentação não genuíno. Se a bateria ficar deformada ou inchada ou apresentar fugas durante a utilização ou

o armazenamento, pare imediatamente de utilizar a câmara do tablier para evitar problemas de segurança e contacte o serviço pós-venda.

- Mantenha esta câmara do tablier longe de quaisquer campos magnéticos fortes, pois podem danificar a câmara.
- Não utilize esta câmara do tablier em ambientes com temperaturas superiores a 60 °C ou inferiores a -10 °C.
- Utilize esta câmara do tablier apenas dentro do âmbito permitido por lei.

## Vista geral do produto



- ① Ecrã de apresentação
- ② Botões de função
- ③ Indicador
- ④ Botão de ligar
- ⑤ Microfone

- ⑥ Ventilação
- ⑦ Ventilação
- ⑧ Lente
- ⑨ Porta de câmara traseira

- ⑩ Entrada de alimentação
- ⑪ Ranhura para cartão de memória
- ⑫ Altifalante
- ⑬ Autocolante

Nota: As ilustrações do produto, dos acessórios e da interface de utilizador incluídas no manual do utilizador servem apenas para referência. O produto real e as respetivas funções poderão ser diferentes como resultado de melhoramentos efetuados no produto.

## Instalação

### 1. Fixação do autocolante eletrostático

Cole o autocolante eletrostático na área recomendada do para-brisas dianteiro. Pressione o autocolante para empurrar as bolhas de ar para fora.

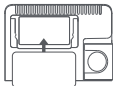


Notas:

- Evite a extremidade do para-brisas e selecione uma área plana e lisa para a instalação.
- Mantenha o para-brisas limpo e seco, sem resíduos de líquido, para evitar que o autocolante perca aderência e a câmara do tablier caia.

### 2. Instalar o suporte

Alinhe o suporte com a ranhura na parte de trás e deslize-o para cima.



### 3. Introduzir o cartão de memória

Introduza o cartão de memória na ranhura para cartão.



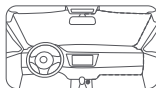
### 4. Montar a câmara do tablier

Remova a película de proteção do suporte e cole a câmara no autocolante eletrostático.



### 5. Encaminhar o cabo

Encaminhe o cabo de alimentação para a tomada do isqueiro e ligue a câmara à alimentação.



Notas:

- Utilize a ferramenta de levantar forros incluída para esconder o cabo de alimentação por baixo do forro do teto do veículo e do vedante de borracha ao longo do pilar A.
- Dependendo do veículo, a tomada do isqueiro pode estar situada numa posição diferente. A figura acima serve apenas de referência.

### 6. Ajustar o ângulo da câmara

Ligue a câmara e ajuste o ângulo da lente observando o ecrã de pré-visualização.



## Especificações

Produto: Dash Cam

Modelo: A800SE, A800SE-1

Entrada: 5 V  $\pm$  2 A

Resolução: 3840 × 2160

Lente: FOV 140°, F1.55

Fonte de alimentação: Tomada de isqueiro do veículo

Conectividade sem fios: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Potência máxima do Wi-Fi:  $\leq$  20 dBm

Frequência de funcionamento do Wi-Fi: 2400–2483,5 MHz

Potência máxima do Bluetooth:  $\leq$  10 dBm

Frequência de funcionamento do Bluetooth: 2400–2483,5 MHz

Frequência de funcionamento do GPS/GLONASS/Galileo/QZSS: 1559–1610 MHz

## Conteúdo da embalagem

Se adquiriu apenas a câmara do tablier, verifique se tem os seguintes itens na embalagem:

- Dash Cam × 1
- Suporte × 1
- Cabo de alimentação × 1
- Carregador para veículo × 1
- Ferramenta de levantar forros × 1
- Autocolante eletrostático × 2
- Manual do utilizador × 1
- Adesivo resistente ao calor × 1

Se adquiriu o conjunto de câmara do tablier, verifique se tem os seguintes itens na embalagem:

- Dash Cam × 1
- Suporte × 1
- Cabo de alimentação × 1
- Carregador para veículo × 1
- Ferramenta de levantar forros × 1
- Autocolante eletrostático × 2
- Manual do utilizador × 1
- Embalagem da câmara traseira\* × 1
- Adesivo resistente ao calor × 1

\* Esta embalagem contém uma câmara traseira, um cabo de sinal e outros acessórios. Para obter mais informações, consulte o manual do utilizador da câmara traseira.

## Acessórios

A função de gravação traseira está disponível apenas com a instalação de câmara(s) traseira(s). Leia o código QR para aceder ao manual do utilizador da câmara traseira.

Nota: Para evitar um funcionamento incorreto do dispositivo devido a incompatibilidade, recomenda-se a utilização de uma câmara traseira da 70mai.

## Manual online

Para obter mais informações sobre as funções e as perguntas frequentes, consulte o manual do utilizador lendo o código QR.



## Download da aplicação 70mai

Efetue o download e instale a aplicação lendo o código QR ou procurando "70mai" na loja de aplicações.





## Informação sobre o cumprimento da regulamentação

### Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

### Declaração de conformidade da UE



O fabricante, pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Assistência: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Para obter mais informações, visite [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Fabricante: 70mai Co., Ltd.

Endereço: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Instrukcje dot. karty pamięci

- Jeszcze przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy zainstalować w niej kartę pamięci (sprzedawaną oddzielnie).
- Kamera ta obsługuje standardowe karty MicroSD. Należy używać kart pamięci o pojemności 32 – 512GB i klasie szybkości U3 (UHS-3) lub wyższej.
- Domyślny format partycji plików w karcie pamięci może być niezgodny z formatem obsługiwanym przez niniejszą kamerę. W przypadku wkładania karty pamięci po raz pierwszy należy najpierw ją sformatować przed jej użyciem. Formatowanie karty pamięci spowoduje usunięcie z niej wszelkich plików. Dlatego też najpierw więc należy zgrać ważne dane na inne urządzenie.
- Karta pamięci może się uszkodzić lub zepsuć po kilku cyklach przegrywania i może to wpłynąć na możliwość zapisywania plików wideo i obrazów. Jeżeli tak się stanie, należy natychmiast wymienić ją na nową.
- Prosimy korzystać z kart wysokiej jakości, zakupionych od uznanego sprzedawcy. Karty pamięci gorszej jakości mogą mieć takie problemy, jak rzeczywista prędkość odczytu/zapisu nie odpowiada podanej prędkości, a rzeczywista pojemność pamięci nie odpowiada podanej pojemności.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za utracone lub uszkodzone nagrania wideo z powodu użycia karty pamięci o niskiej jakości.
- Nie wkładać i nie wyjmować karty pamięci z włączonej kamery samochodowej.

## Bezpieczeństwo baterii

- To urządzenie zawiera baterię pastylkową (baterię litowo-metalową). NIE WOLNO demontować, rozbijać ani wystawiać produktu na działanie nadmiernej temperatury, ponieważ może to spowodować wybuch.
- Bateria jest niewymienna. NIE WOLNO próbować jej wymieniać ani naprawiać. Jeśli konieczna jest wymiana, należy zlecić jej wymianę WYŁĄCZNIE profesjonalście na taki sam model.

- Nie używać produktu w ekstremalnych warunkach pogodowych. Zbyt niska lub zbyt wysoka temperatura może spowodować eksplozję baterii lub wydzielanie łatwopalnego gazu lub cieczy.
- Kamerę należy utylizować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów elektronicznych.
- To urządzenie nie jest zabawką. Niektóre z jego małych elementów mogą stwarzać ryzyko uduszenia dla dzieci. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

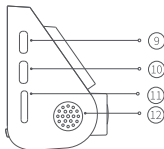
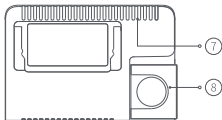
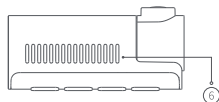
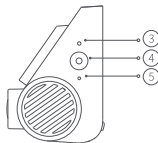
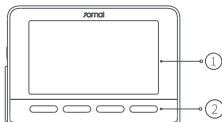
## Środki zapobiegawcze

- Przed rozpoczęciem korzystania z niniejszej kamery samochodowej, prosimy o zapoznanie się z wszystkimi środkami zapobiegawczymi oraz instrukcją online dla zapewnienia prawidłowego i bezpiecznego użytkowania produktu.
- Niniejsza kamera przeznaczona jest do wspomagania kierowców w zakresie nagrywania otoczenia poza pojazdem. Kamera samochodowa nie gwarantuje bezpieczeństwa jazdy. Nie ponosimy odpowiedzialności za żaden wypadek, uszkodzenie lub utratę informacji spowodowanych przez kamerę podczas jazdy.
- Ze względu na różne warunki pojazdów, style jazdy, otoczenie jazdy itp. niektóre funkcje urządzenia mogą nie działać prawidłowo. Awaria zasilania, stosowanie w środowisku z temperaturą wykraczającą poza zakres normalnej temperatury działania lub wilgotnością również poza zakresem, kolizja lub uszkodzona karta pamięci mogą spowodować nieprawidłowe działanie kamery. Nie ma żadnej gwarancji, że kamera ta będzie prawidłowo działać we wszystkich okolicznościach. Nagrania wideo zapisane w niej są wyłącznie dla celów referencyjnych.
- Prosimy o prawidłowe zainstalowanie kamery samochodowej w sposób nie blokujący zakresu widoku dla kierowcy lub poduszki powietrznej, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia lub urazów ciała.
- Należy skorzystać z załączonej ładowarki samochodowej, przewodu zasilającego i innych akcesoriów w celu uniknięcia awarii produktu z powodu niezgodności akcesoriów. Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne straty lub szkody spowodowane użytkowaniem nieoryginalnej ładowarki

lub kabla zasilającego. Jeżeli bateria ulegnie deformacji, spuchnie lub zacznie przeciekać podczas użytkowania lub przechowywania, należy natychmiast zaprzestać korzystania z kamery, by zapobiec problemom z bezpieczeństwem, a następnie skontaktuj się z obsługą posprzedażną.

- Prosimy przechowywać kamerę z dala od silnych pól magnetycznych, ponieważ mogą one ją uszkodzić.
- Nie używać kamery w środowisku o temperaturze ponad 60°C lub poniżej -10°C.
- Należy korzystać z urządzenia wyłącznie w zakresie dopuszczalnym prawnie.

## Przegląd produktu



- ① Ekran wyświetlacza
- ② Przyciski funkcyjne
- ③ Wskaźnik
- ④ Przycisk zasilania
- ⑤ Mikrofon

- ⑥ Otwory wentylacyjne
- ⑦ Otwory wentylacyjne
- ⑧ Obiektyw
- ⑨ Port tylnej kamery

- ⑩ Port zasilania
- ⑪ Gniazdo karty pamięci
- ⑫ Głośnik
- ⑬ Naklejka samoprzylepna

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika są zawarte w tej instrukcji obsługi wyłącznie dla celów referencyjnych. Faktyczny produkt i jego funkcje mogą różnić się w zależności od kolejnych wersji urządzenia.

## Instalacja

### 1. Mocowanie naklejki elektrostatycznej

Przyklej naklejkę elektrostatyczną w zalecanym obszarze przedniej szyby.

Dociśnij naklejkę, aby wycisnąć pęcherzyki powietrza.

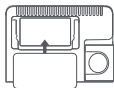
Uwagi:

- Unikaj krawędzi przedniej szyby i wybierz płaski i gładki obszar do instalacji.
- Należy utrzymywać przednią szybę czystą i suchą, bez pozostałości płynu, aby zapobiec utracie przyczepności naklejki i spadnięciu kamery samochodowej.



### 2. Montaż uchwyty

Dopasuj uchwyt do gniazda z tyłu i przesunij go w górę.



### 3. Wkładanie karty pamięci

Włóż kartę pamięci do gniazda karty.



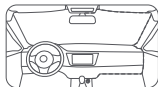
### 4. Montaż kamery samochodowej

Zdejmij folię antyadhezyjną z uchwytu i przyklej kamerę do naklejki elektrostatycznej.



### 5. Prowadzenie przewodu

Poprowadź przewód zasilający do gniazda zapalniczki i podłącz kamerę do zasilania.



Uwagi:

- Przy pomocy załączonego narzędzia do przycinania przewodów ukryj przewód pod podsufitką i uszczelką gumową przy słupku A.
- W zależności od pojazdu, zapalniczka może być umieszczona w różnych miejscach. Powyższy rysunek ma wyłącznie charakter referencyjny.

### 6. Regulacja kąta kamery

Włącz kamerę i dostosuj kąt obiektywu na podstawie ekranu podglądu.



## Dane techniczne

Produkt: Dash Cam

Model: A800SE, A800SE-1

Moc wejściowa: 5V --- 2A

Rozdzielczość: 3840 × 2160

Obiektyw : FOV 140°, F1.55

Zasilanie: Zapalniczka samochodowa

Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax  
2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Maksymalna moc wyjściowa Wi-Fi: ≤ 20 dBm

Częstotliwość pracy Wi-Fi: 2 400–2 483,5 MHz

Maksymalna moc wyjściowa Bluetooth: ≤ 10 dBm

Częstotliwość pracy Bluetooth: 2 400–2 483,5 MHz

Częstotliwość pracy GPS/GLONASS/Galileo/QZSS:  
1 559–1 610 MHz

## Zawartość opakowania

Jeśli zakupiono tylko kamerę samochodową, należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy:

- Dash Cam × 1
- Uchwyt × 1
- Kabel zasilający × 1
- Ładowarka samochodowa × 1
- Narzędzie do przycinania przewodów × 1
- Naklejka elektrostatyczna × 2
- Instrukcja obsługi × 1
- Klej odporny na ciepło × 1

\* Pakiet zawiera tylną kamerę, kabel sygnałowy i inne akcesoria. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi kamery tylnej.

Jeśli zakupiono zestaw kamery samochodowej, należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy:

- Dash Cam × 1
- Uchwyt × 1
- Kabel zasilający × 1
- Ładowarka samochodowa × 1
- Narzędzie do przycinania przewodów × 1
- Naklejka elektrostatyczna × 2
- Instrukcja obsługi × 1
- Pakiet kamery tylnej\* × 1
- Klej odporny na ciepło × 1

## Akcesoria

Funkcja nagrywania z tyłu jest dostępna tylko wtedy, gdy zainstalowana jest kamera tylna. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać instrukcję obsługi kamery tylnej.

Uwaga: Aby uniknąć awarii urządzenia z powodu niezgodności, zaleca się użycie kamery tylnej 70mai.



## Pobierz aplikację 70mai

Pobierz i zainstaluj aplikację, skanując kod QR lub wyszukując „70mai” w sklepie z aplikacjami na swoim telefonie.



## Instrukcje online

Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji i często zadawanych pytań, zapoznaj się z instrukcją obsługi, skanując kod QR.





## Informacje dotyczące zgodności z przepisami

### Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

### Deklaracja zgodności UE



Niniejszym producent deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Serwis: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Dalsze informacje znajdują się na stronie [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Producent: 70mai Co., Ltd.

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Szanghaj, Chiny

## Memóriakártyával kapcsolatos előírások

- Használat előtt memóriakártyát (külön megvásárolható) kell helyezni a fedélzeti kamerába.
- A fedélzeti kamera szabványos MicroSD kártyát használ. Kérjük, használjon 32–512 GB kapacitású és U3 (UHS-3) vagy magasabb besorolású memóriakártyákat.
- Előfordulhat, hogy a memóriakártya eredeti formázása nem felel meg a fedélzeti kamera formátumának. Az első behelyezés után a fedélzeti kamerában formázza meg a memóriakártyát. A memóriakártya formázása minden fájlt töröl a kártyáról. Ezért a formázás előtt minden fontos fájlt mentsen el egy másik eszközre.
- Sokszori felülírás után a memóriakártya megrongálódhat vagy romolhat az állapota, ez pedig befolyásolhatja a képek és videók tárolási képességét. Ilyen esetben azonnal cserélje ki új memóriakártyára.
- Kérjük, csak megbízható eladótól és csak kiváló minőségű memóriakártyát vásároljon. Rossz minőségű memóriakártya esetén előfordulhat, hogy a tényleges írási/olvasási sebesség, illetve a tárolási kapacitás nem felel meg a feltüntetett értéknek.
- A videófelvevételek rossz minőségű memóriakártya miatti elvesztéséért vagy megrongálódásáért semmiféle felelősséget sem vállalunk.
- A fedélzeti kamera bekapcsolt állapotában ne vegye ki és ne helyezze be a memóriakártyát.

## Akkumulátor biztonság

- Ez a készülék egy gomelemet (litium fém elemet) tartalmaz. NE szerelje szét, ne törje össze és ne tegye ki a terméket túlzott hőhatásnak, mert ez robbanáshoz vezethet.
- Az akkumulátor nem cserélhető. NE próbálja meg kicserélni vagy megjavítani. Ha cserére van szükség, CSAK szakemberrel cseréltesse ki ugyanarra a modellre.
- Ne használja a terméket szélsőséges időjárás esetén. A túl alacsony vagy túl magas hőmérséklet az akkumulátor felrobbanását vagy gyúlékony gáz vagy folyadék kibocsátását okozhatja.
- A kamerát az elektronikus hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó összes helyi és országos

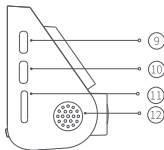
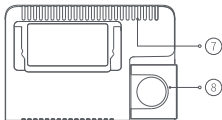
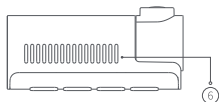
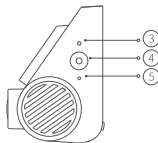
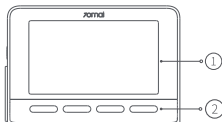
előírásnak megfelelően ártalmatlanítsa.

- Ez a készülék nem játék. Néhány apró összetevője fulladásveszélyt jelenthet a gyermekek számára. Gyermekek elől elzárva tartandó.

## Óvintézkedések

- A helyes és biztonságos használat érdekében a kamera használata előtt olvassa el az online használati útmutatót és az összes óvintézkedést.
- A fedélzeti kamera a gépkocsin kívüli környezet rögzítésével segíti a gépjármű vezetőjét. A fedélzeti kamera nem garantálja a felhasználó járművezetési biztonságát. A kamera vezetés közbeni kezelése miatti bármilyen balesetért, kárért vagy információvesztésért semmiféle felelősséget nem vállalunk.
- A gépjárművek állapota, a vezetési stílusok, a vezetési környezet stb. közötti különbségek miatt előfordulhat, hogy egyes funkciók nem megfelelően működnek. A tápfeszültség kimaradása, a kamera megengedett hőmérséklet- vagy páratartalom-tartományon kívüli használata, karambol vagy sérült memóriakártya esetén előfordulhat, hogy a kamera nem rendeltetésszerűen működik. Nincs rá garancia, hogy a kamera minden körülmények között megfelelően fog működni. A kamera által készített videók csak hivatkozási alapként használhatók.
- Megfelelően szerelje fel a kamerát úgy, hogy ne akadályozza a vezető kilátását, a légszák működését, ne mehessen tönkre, illetve ne okozhasson személyi sérülést.
- A mellékelt töltőadaptert, tápkábelt és más tartozékokat használja, eltérő termékek használata a kamera meghibásodását okozhatja. A nem eredeti autós töltő és töltőkábel használatából eredő semmilyen kárért vagy kártételért semmilyen felelősséget sem vállalunk. Ha az akkumulátor használat vagy tárolás közben deformálódott, felpúposodott vagy szivárog, biztonsági okokból azonnal fejezze be a kamera használatát és vigye szervizbe.
- A kamerát tartsa távol erős mágneses terektől, mert ezek megrongálhatják.
- A kamerát ne használja 60 °C-nál magasabb, illetve -10 °C-nál alacsonyabb környezeti hőmérsékleten.
- A kamerát csak a törvényben megengedett módon használja.

## A termék áttekintése



- ① Képernyő
- ② Funkciógombok
- ③ Jelzőfény
- ④ Bekapcsoló gomb
- ⑤ Mikrofon

- ⑥ Szellőzőnyílások
- ⑦ Szellőzőnyílások
- ⑧ Objektív
- ⑨ Hátsó kamera csatlakozója

- ⑩ Tápcsatlakozó
- ⑪ Memóriakártya-rés
- ⑫ Hangszóró
- ⑬ Öntapadós ragasztócímke

Megjegyzés: az útmutatóban a készülék, a tartozékok és a kezelőfelület ábrázolásai csak tájékoztató jellegűek. A termékfejlesztések következtében az Ön készüléke ezektől eltérhet.

## Beszerelés

### 1. Az elektrosztatikus lap rögzítése

Az elektrosztatikus lapot helyezze az első szélvédő javasolt területére. A lap alól nyomkodja ki a levegőbuborékokat.

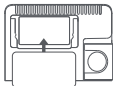


Megjegyzések:

- A kamerát ne a szélvédő szélére helyezze fel, és az elhelyezéséhez sík és sima felületet válasszon.
- A szélvédő legyen tiszta, száraz és folyadékmaradványtól mentes, mert egyébként a lap nem fog megfelelően feltapadni, és a kamera leeshet.

### 2. A tartó felhelyezése

Igazítsa a tartót a hátdalán lévő aljzatba, és tolja felfelé.



### 3. A memóriakártya behelyezése

A memóriakártyát dugja a kártyarésbe.



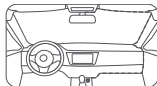
### 4. A fedélzeti kamera felerősítése

Távolítsa el a tartóról az elválasztó papírt, és ragassza a kamerát az elektrosztatikus lapra



### 5. A vezeték elvezetése

Vezesse a tápkábelt a szivargyújtó aljzatához, és csatlakoztassa a kamerát a tápellátáshoz.



Megjegyzések:

- A töltőkábel elrejtéséhez (szélvédő széle, A-oszlop tömítése stb.) használja a mellékelt szétválasztó szerszámot.
- A szivargyújtó az autó típusától függően különböző módokon helyezkedhet el. Az ábra csak tájékoztató jellegű.

### 6. A kamera szögének beállítása

Kapcsolja be a kamerát, és állítsa be az objektív szögét az előnézeti képernyő alapján



## Műszaki adatok

Termék: Fedélzeti kamera

Modell: A800SE, A800SE-1

Bemenet: 5 V  $\pm$  2 A

Felbontás: 3840 × 2160

Objektív: FOV 140°, F1.55

Tápellátás: autó szivargyújtója

Vezeték nélküli kommunikáció: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax  
2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Wi-Fi maximális kimeneti teljesítménye: ≤ 20 dBm

Wi-Fi üzemi frekvencia: 2 400–2 483,5 MHz

Bluetooth maximális kimeneti teljesítménye: ≤ 10 dBm

Bluetooth üzemi frekvenciája: 2400–2483,5 MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS üzemi frekvenciája:  
1559–1610MHz

## A csomag tartalma

Ha csak a fedélzeti kamerát vásárolta meg, ellenőrizze a következők meglétét:

- 1 db fedélzeti kamera
- 1 db tartó
- 1 db töltőkábel
- 1 db autós töltő
- 1 db szétválasztó szerszám vezeték elvezetéséhez
- 2 db elektrosztatikus lap
- 1 db használati útmutató
- 1 db hőálló ragasztó

Ha a fedélzetikamera-készletet vásárolta meg, ellenőrizze a következők meglétét:

- 1 db fedélzeti kamera
- 1 db tartó
- 1 db töltőkábel
- 1 db autós töltő
- 1 db szétválasztó szerszám vezeték elvezetéséhez
- 2 db elektrosztatikus lap
- 1 db használati útmutató
- 1 db hátsó kamera csomag\*
- 1 db hőálló ragasztó

\* Ez a csomag tartalmaz egy hátsó kamerát, jelkábel és egyéb tartozékokat. A további részleteket a hátsó kamera használati útmutatójában találja meg.

## Tartozékok

A hátsó felvételkedzési funkció csak a hátsó kamera (kamerák) beüzemelésével érhető el. A hátsó kamera használati útmutatóját a QR-kód beolvasásával töltheti le.

Megjegyzés: Az inkompatibilitás okozta készülékhiba elkerülése érdekében ajánlott 70mai hátsó kamerát használni.

## Online útmutató

A funkciók részletezését és a gyakran ismételt kérdéseket a QR-kód beolvasásával elolvasható használati útmutató tartalmazza.



## A 70mai alkalmazás letöltése

A QR-kód beolvasásával vagy a „70mai” szóra történő kereséssel töltheti le és telepítheti az alkalmazást a telefonja alkalmazásáruházból.



## Törvényi megfelelési információ

### WEEE információ



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek elektromos és elektronikus hulladékok (WEEE, a 2012/19/EU irányvonalnak megfelelően), amelyeket nem szabad a nem szelektív háztartási hulladékban elhelyezni. Ezeket az emberi egészség és a környezet védelmében a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőpontokon kell leadni az elektromos és elektronikus hulladék újrahasznosítása céljából. A helyes hulladékkezelés és újrahasznosítás segít az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt lehetséges negatív hatások megelőzésében. Kérjük, az ilyen gyűjtőhelyekről és szolgáltatási feltételeikről érdeklődjön a telepítőnél, vagy a helyi hatóságoknál.

### EU megfelelési nyilatkozat



A gyártó ezzel jelenti, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó európai szabványok és irányvonalak, valamint azok kiegészítései előírásainak. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon olvasható el: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Ügyfélszolgálat: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

További információk: [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Gyártó: 70mai Co., Ltd.

Cím: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Sanghaj, Kína



## Інструкції щодо карти пам'яті

- Обов'язково встановіть карту пам'яті (продається окремо), перш ніж почати користуватися відеореєстратором.
- Відеореєстратор підтримує стандартні карти MicroSD. Використовуйте карти пам'яті ємністю 32-512 ГБ, які мають клас U3 (UHS-3) або вище.
- Стандартний формат розділення файлів карти пам'яті може не збігатися з форматом, який підтримує відеореєстратор. Уперше вставивши карту пам'яті, перед використанням відформатуйте її у відеореєстраторі. Форматування призведе до видалення всіх файлів на карті пам'яті. Радимо заздалегідь створити резервну копію важливих даних на іншому пристрої.
- Багаторазові цикли перезаписування можуть призвести до пошкодження чи псування карти пам'яті, що може вплинути на її здатність зберігати файли відео та зображень. У такому разі слід негайно замінити карту пам'яті на нову.
- Використовуйте якісні карти пам'яті, придбані в надійних постачальників. У разі використання неякісних карт пам'яті можуть виникати проблеми, як-от невідповідність фактичного обсягу пам'яті та швидкості читання/записування заявленим значенням.
- Ми не відповідаємо за втрату або пошкодження відеозаписів через використання неякісної карти пам'яті.
- Не вставляйте та не виймайте карту пам'яті, коли відеореєстратор увімкнено.

## Безпечне поводження з батареєю

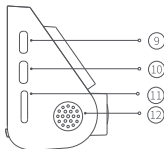
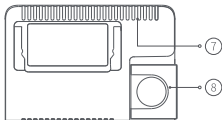
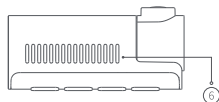
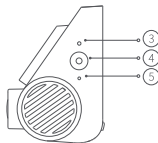
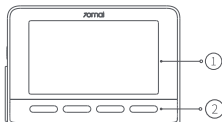
- Цей пристрій містить літій-металеву батарею кнопочного типу. НЕ розбирайте, не розбивайте і не піддавайте виріб надмірному нагріванню, оскільки це може призвести до вибуху.
- Батарея не знімається. НЕ намагайтеся її замінити або відремонтувати. Для заміни зверніться до фахівця і використовуйте батарею такої самої моделі.
- Не використовуйте виріб за несприятливих погодних умов. Занизька чи зависока температура може призвести до вибуху батареї або виділення горючого газу чи рідини.
- Утилізуйте відеореєстратор із дотриманням усіх місцевих і загальнодержавних правил утилізації електронних відходів.

- Цей пристрій не є іграшкою. Деякі дрібні деталі можуть спричинити задушення дітей. Тримайте пристрій у недосяжному для дітей місці.

## Застереження

- Щоб правильно й безпечно використовувати відеореєстратор, уважно прочитайте всі застереження та онлайн-посібник.
- Цей відеореєстратор допомагає водієві, записуючи події, які відбуваються за межами автомобіля. Його наявність не є запорукою безпечного водіння. Виробник не відповідає за аварії, пошкодження та випадки втрати даних, спричинені використанням відеореєстратора під час керування автомобілем.
- На роботу деяких функцій можуть впливати відмінності в конфігурації автомобіля, манера водіння, зовнішні умови тощо. Перебої з живленням, використання за межами діапазону допустимої температури чи рівня вологості, зіткнення або пошкодження карти пам'яті можуть спричинити порушення в роботі відеореєстратора. Виробник не гарантує, що відеореєстратор нормально функціонуватиме за всіх умов. Відеозаписи з цього реєстратора носять виключно інформативний характер.
- Правильно встановлюйте відеореєстратор, щоб він не перекривав водієві поле зору і не блокував подушки безпеки. Це дасть змогу запобігти поломці пристрою та травмам.
- Задля запобігання поломці пристрою через несумісність компонентів, використовуйте лише автомобільний зарядний пристрій, кабель живлення та інші аксесуари з комплекту постачання. Виробник не відповідає за збитки й пошкодження, спричинені використанням неоригінального автомобільного зарядного пристрою чи кабелю живлення. Якщо під час використання чи зберігання акумулятор деформувався, роздувся чи почав протікати, задля власної безпеки негайно припиніть користуватися відеореєстратором і зверніться до сервісного центру.
- Тримайте відеореєстратор на безпечній відстані від сильних магнітних полів, оскільки вони можуть спричинити його пошкодження.
- Не використовуйте відеореєстратор за температури вище ніж 60°C і нижче ніж -10°C.
- Використовуйте відеореєстратор тільки в дозволених законом випадках.

## Огляд пристрою



- ① Екран
- ② Функціональні кнопки
- ③ Індикатор
- ④ Кнопка живлення
- ⑤ Мікрофон

- ⑥ Вентиляційні отвори
- ⑦ Вентиляційні отвори
- ⑧ Об'єktiv
- ⑨ Порт для камери заднього огляду

- ⑩ Гніздо живлення
- ⑪ Гніздо для карти пам'яті
- ⑫ Динамік
- ⑬ Липучка

Зауважте, що зображення пристрою, аксесуарів та інтерфейсу користувача наведено в посібнику виключно для прикладу. Виробник має право вдосконалювати пристрій, і тому його фактичний вигляд та функції можуть відрізнятись.

## Встановлення

### 1. Приклеювання електростатичної наліпки

Розмістіть електростатичну наліпку на рекомендованій ділянці лобового скла. Притисніть наліпку для видалення повітряних бульбашок.

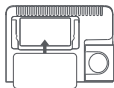
Примітки.

- Уникайте країв лобового скла. Область для наклеювання має бути рівною і плоскою.
- Щоб наліпка не втратила клейкі властивості, а відеореєстратор не впав, лобове скло має бути чистим і сухим, без залишків рідини.



### 2. Встановлення кріплення

Вставте кріплення в гніздо ззаду і посуňte його вгору.



### 3. Вставлення карти пам'яті

Вставте карту пам'яті в гніздо для карти пам'яті.



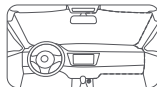
### 4. Прикріплення відеореєстратора

Зніміть захисну плівку з кріплення та приклейте відеореєстратор до електростатичної наліпки.



### 5. Прокладання кабелю

Прокладіть кабель живлення до гнізда прикурювача та підключіть відеореєстратор до живлення.



Примітки.

- За допомогою інструмента для обрізання дротів із комплекту постачання засуньте кабель живлення під обшивку автомобіля та гумовий ущільнювач на передній стійці.
- Місце розташування прикурювача залежить від моделі автомобіля. Малюнок вище наведено для прикладу.

### 6. Регулювання кута нахилу камери

Увімкніть відеореєстратор і відрегулюйте кут нахилу об'єктива на екрані попереднього перегляду



## Технічні характеристики

Виріб: відеореєстратор

Модель: A800SE, A800SE-1

Вхід: 5 В  $\pm$  2 А

Роздільна здатність: 3840 × 2160

Об'єктив: поле огляду 140°/F1.55

Живлення: автомобільний прикурювач

Бездротове з'єднання: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 ГГц, Bluetooth® 5.0

Максимальна вихідна потужність Wi-Fi:  $\leq 20$  дБм

Робоча частота Wi-Fi: 2400-2483,5 МГц

Максимальна вихідна потужність Bluetooth:  $\leq 10$  дБм

Робоча частота Bluetooth: 2400-2483,5 МГц

Робоча частота GPS/GLONASS/Galileo/QZSS:  
1559-1610 МГц

## Вміст коробки

Якщо ви придбали лише відеореєстратор, у коробці мають міститися вказані нижче компоненти.

- Відеореєстратор, 1 шт.
- Кріплення, 1 шт.
- Кабель живлення, 1 шт.
- Автомобільний зарядний пристрій, 1 шт.
- Інструмент для обрізання дротів, 1 шт.
- Електростатична наліпка, 2 шт.
- Посібник користувача, 1 шт.
- Термостійкий клей, 1 шт.

Якщо ви придбали комплект відеореєстратора, у коробці міститимуться вказані нижче компоненти.

- Відеореєстратор, 1 шт.
- Кріплення, 1 шт.
- Кабель живлення, 1 шт.
- Автомобільний зарядний пристрій, 1 шт.
- Інструмент для обрізання дротів, 1 шт.
- Електростатична наліпка, 2 шт.
- Посібник користувача, 1 шт.
- Комплект камери заднього огляду\*, 1 шт.
- Термостійкий клей, 1 шт.

**\*Цей комплект містить камеру заднього огляду, сигнальний кабель та інші аксесуари. Докладні відомості наведено в посібнику користувача для камери заднього огляду.**

## Аксесуари

Функція записування ззаду доступна лише за умови встановлення камери (камер) заднього огляду. Відскануйте QR-код, щоб отримати посібник користувача для камери заднього огляду.

Зауважте: щоб запобігти неналежному функціонуванню пристрою через несумісність, рекомендується використовувати камеру заднього огляду 70mai.

## Онлайн-посібник

Відскануйте QR-код, щоб відкрити посібник користувача з докладною інформацією про функції та відповідями на поширені запитання.



## Завантаження додатка 70mai

Щоб завантажити та встановити додаток, відскануйте QR-код або знайдіть 70mai в магазині додатків на своєму телефоні.



## Інформація про відповідність вимогам

### Інформація щодо WEEE



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

### Декларація відповідності для ЄС



Виробник заявляє, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Довідкова служба: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Додаткова інформація: [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Виробник: 70mai Co., Ltd.

Адреса: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Pokyny pro paměťovou kartu

- Před použitím je třeba do palubní kamery vložit paměťovou kartu (prodává se samostatně).
- Palubní kamera podporuje standardní karty MicroSD. Používejte paměťové karty s kapacitou 32 GB – 512 GB a rychlostí U3 (UHS-3) nebo vyšší.
- Palubní kamera nemusí podporovat původní formát systému souborů paměťové karty. Pokud paměťovou kartu vkládáte poprvé, před použitím ji naformátujte v palubní kameře. Při formátování paměťové karty budou odstraněny všechny soubory na kartě. Důležitá data si předem zálohujte v jiném zařízení.
- Paměťová karta se může opakovaným přepisováním poškodit nebo se mohou zhoršit její vlastnosti. To může ovlivnit její schopnost ukládat soubory s videem a obrázky. V takovém případě okamžitě vyměňte paměťovou kartu za novou.
- Používejte kvalitní paměťovou kartu zakoupenou u renomovaného prodejce. U méně kvalitních paměťových karet se mohou objevit problémy, například skutečná rychlost čtení/zápisu nemusí odpovídat uvedeným rychlostem a skutečná kapacita úložiště nemusí odpovídat uvedené kapacitě.
- Neneseme odpovědnost za ztracená nebo poškozená videa v důsledku použití nekvalitní paměťové karty.
- Nevkládejte ani nevyjímejte paměťovou kartu, když je palubní kamera zapnutá.

## Bezpečnost baterii

- Toto zařízení obsahuje knoflíkovou baterii (lithiová baterie). Výrobek NIKDY nedemontujte, nerozbíjejte ani nevystavujte nadměrnému teplu, protože by mohlo dojít k výbuchu.
- Baterie není vyměnitelná. NEPOKOUŠEJTE se ji vyměnit ani opravit. Pokud je nutná výměna, nechte ji vyměnit POUZE odborníkem a za stejný model.
- Nepoužívejte výrobek za extrémního počasí. Příliš nízké nebo příliš vysoké teploty mohou způsobit výbuch baterie nebo uvolnění hořlavého plynu či kapaliny.

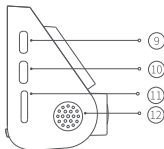
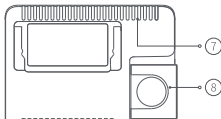
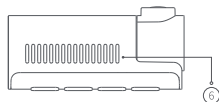
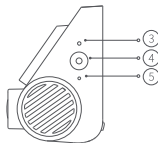
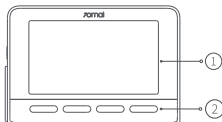


- Kameru zlikvidujte v souladu s místními a národními předpisy o likvidaci elektronického odpadu.
- Toto zařízení není hračka. Některé jeho malé součásti mohou pro děti představovat riziko udušení. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.

## Bezpečnostní opatření

- Před použitím této palubní kamery si přečtěte všechna bezpečnostní opatření a online příručku, abyste kameru používali správně a bezpečně.
- Tato palubní kamera má řidičům pomáhat se záznamem prostředí mimo vozidlo. Palubní kamera nezaručuje bezpečnost jízdy uživatele. Neneseme odpovědnost za nehodu, poškození ani ztrátu informací způsobenou používáním palubní kamery během jízdy.
- Vzhledem k rozdílným podmínkám ve vozidle, stylu jízdy, jízděmu prostředí atd. nemusí některé funkce fungovat správně. Výpadek napájení, používání v prostředí mimo běžný rozsah provozní teploty nebo vlhkosti, kolize nebo poškozená paměťová karta mohou způsobit, že palubní kamera nebude fungovat normálně. Neexistuje žádná záruka, že tato palubní kamera bude fungovat normálně za všech okolností. Videá nahraná touto palubní kamerou jsou pouze orientační.
- Nainstalujte tuto palubní kameru správně a neblokujte zorné pole řidiče ani airbag vozidla, abyste předešli selhání výrobku nebo zranění osob.
- Používejte přiloženou nabíječku do auta, napájecí kabel a další příslušenství, abyste předešli selhání výrobku kvůli nekompatibilitě. Neneseme odpovědnost za ztráty ani škody způsobené použitím neoriginální nabíječky do auta nebo napájecího kabelu. Pokud se baterie během používání nebo skladování zdeformuje, zduří nebo začne vytékat, okamžitě přestaňte palubní kameru používat, abyste předešli bezpečnostním problémům, a kontaktujte poprodejní servis.
- Uchovávejte tuto palubní kameru mimo dosah silných magnetických polí, protože ta by mohla kameru poškodit.
- Nepoužívejte tuto palubní kameru v prostředí s teplotami nad 60 °C nebo pod -10 °C.
- Používejte tuto palubní kameru pouze v rozsahu povoleném zákonem.

## Přehled výrobku



- ① Obrazovka displeje
- ② Funkční tlačítka
- ③ Indikátor
- ④ Tlačítko napájení
- ⑤ Mikrofon

- ⑥ **Ventilační otvory**
- ⑦ **Ventilační otvory**
- ⑧ Objektiv
- ⑨ Port pro zadní kameru

- ⑩ Napájecí port
- ⑪ Slot pro paměťovou kartu
- ⑫ Reproduktor
- ⑬ Samolepící nálepka

Poznámka: Vyobrazení výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce jsou pouze orientační. Kvůli průběžnému vylepšování výrobku se skutečný výrobek a funkce mohou lišit.

## Instalace

### 1. Připevnění elektrostatické nálepky

Nalepte elektrostatickou nálepku na doporučené místo na čelním skle. Zatlačením na nálepku vytlačte vzduchové bublinky.

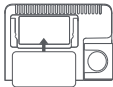


Poznámky:

- Vyhněte se okraji čelního skla a pro instalaci vyberte rovnou a hladkou plochu.
- Čelní sklo musí být čisté a suché, aby nálepka neztratila přilnavost a palubní kamera nespadla.

### 2. Instalace držáku

Zarovnejte držák s drážkou na zadní straně a zasuňte jej nahoru.



### 3. Vložení paměťové karty

Vložte paměťovou kartu do slotu pro paměťovou kartu.



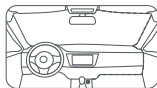
### 4. Montáž palubní kamery

Odstraňte krycí vrstvu z držáku a nalepte kameru na elektrostatickou nálepku.



### 5. Vedení kabelu

Přiveďte napájecí kabel k zásuvce cigaretového zapalovače a připojte kameru k napájení.



Poznámky:

- Pomocí přiloženého páčidla schovejte napájecí kabel pod stropní čalounění vozidla a gumové těsnění podél A-sloupku.
- V závislosti na vozidle se může zásuvka cigaretového zapalovače nacházet na jiném místě. Výše uvedený obrázek je pouze orientační.

### 6. Nastavení úhlu kamery

Zapněte kameru a nastavte úhel objektivu podle obrazovky náhledu.



## Technické údaje

Výrobek: Palubní kamera

Model: A800SE, A800SE-1

Příkon: 5 V  $\Rightarrow$  2 A

Rozlišení: 3840 × 2160

Objektiv: Zorné pole 140°, F1,55

Napájení: Cigaretový zapalovač v autě

Bezdrátové připojení: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax, 2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Maximální výkon Wi-Fi:  $\leq 20$  dBm

Provozní frekvence Wi-Fi: 2400–2483,5 MHz

Maximální výkon Bluetooth:  $\leq 10$  dBm

Provozní frekvence Bluetooth: 2400–2483,5 MHz

Provozní frekvence GPS/GLONASS/Galileo/QZSS: 1559–1610 MHz

## Obsah balení

Pokud jste zakoupili pouze palubní kameru, balení by mělo obsahovat tyto položky:

- Palubní kamera × 1
- Držák × 1
- Napájecí kabel × 1
- Nabíječka do auta × 1
- Páčidlo × 1
- Elektrostatická nálepka × 2
- Uživatelská příručka × 1
- Tepelně odolné lepidlo × 1

\* Toto balení obsahuje zadní kameru, signální kabel a další příslušenství. Další informace naleznete v uživatelské příručce pro zadní kameru.

Pokud jste zakoupili sadu palubní kamery, balení by mělo obsahovat tyto položky:

- Palubní kamera × 1
- Držák × 1
- Napájecí kabel × 1
- Nabíječka do auta × 1
- Páčidlo × 1
- Elektrostatická nálepka × 2
- Uživatelská příručka × 1
- Balíček zadní kamery\* × 1
- Tepelně odolné lepidlo × 1

## Příslušenství

Funkce zadního záznamu je k dispozici pouze s nainstalovanou zadní kamerou (kamerami). Naskenováním QR kódu získáte uživatelskou příručku pro zadní kameru.

Poznámka: Aby kvůli nekompatibilitě nedošlo k poruše zařízení, doporučuje se použít zadní kameru od společnosti 70mai.

## Online příručka

Další informace o funkcích a odpovědi na časté dotazy najdete v uživatelské příručce po naskenování tohoto QR kódu.



## Stažení aplikace 70mai

Aplikaci můžete stáhnout a nainstalovat naskenováním QR kódu nebo vyhledáním položky „70mai“ v obchodě s aplikacemi v telefonu.



## Informace o shodě s předpisy

### Informace o OEEZ



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

### EU – Prohlášení o shodě



Výrobce tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu s příslušnými evropskými směnicemi a normami a jejich úpravami. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Servis: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Další informace naleznete na adrese [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Výrobce: 70mai Co., Ltd.

Adresa: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Šanghaj, Čína

## Instrucțiuni card de memorie

- Un card de memorie (vândut separat) trebuie instalat în camera de bord înainte de utilizare.
- Camera de bord acceptă carduri MicroSD standard. Utilizați carduri de memorie cu o capacitate de 32–512GB și o clasă de viteză de U3 (UHS-3) sau mai mare.
- Formatul implicit al partiției de fișiere al cardului de memorie poate fi incompatibil cu formatul acceptat de camera de bord. Atunci când introduceți cardul de memorie pentru prima dată, formatați-l în camera de bord înainte de utilizare. Formatarea cardului de memorie va șterge toate fișierele de pe card. Faceți o copie de rezervă a datelor importante pe un alt dispozitiv în prealabil.
- Cardul de memorie se poate strica sau deteriora după cicluri repetate de suprascriere, iar acest lucru poate afecta capacitatea sa de a salva fișiere video și imagine. Dacă se întâmplă acest lucru, înlocuiți-l imediat cu un card de memorie nou.
- Utilizați un card de memorie de înaltă calitate, achiziționat de la un furnizor de încredere. Cardurile de memorie inferioare pot avea probleme, cum ar fi vitezele reale de citire/scriere nu se potrivesc cu vitezele declarate și capacitatea reală de stocare nu se potrivește cu capacitatea de stocare declarată.
- Nu ne asumăm nicio răspundere pentru videoclipurile pierdute sau deteriorate cauzate de utilizarea unui card de memorie de calitate inferioară.
- Nu introduceți și nu scoateți un card de memorie în timp ce camera de bord este pornită.

## Siguranța bateriei

- Acest dispozitiv conține o baterie tip monedă (baterie litiu-metal). NU dezamblați, nu spargeți și nu expuneți produsul la căldură excesivă, deoarece acestea pot duce la explozie.
- Bateria nu este detașabilă. NU încercați să o înlocuiți sau să o reparați. În cazul în care este necesară înlocuirea, aceasta trebuie efectuată NUMAI de către un profesionist, cu același model.
- Nu utilizați produsul în condiții meteorologice extreme. Temperaturile prea scăzute sau prea ridicate pot provoca explozia bateriei sau degajarea de gaze sau lichide inflamabile.
- Eliminați camera respectând toate reglementările locale și naționale privind eliminarea deșeurilor electronice.

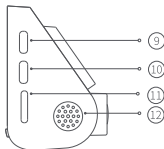
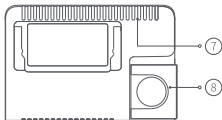
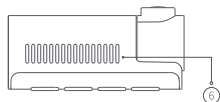
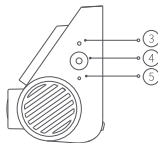
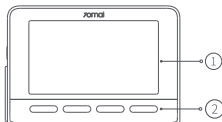
- Acest dispozitiv nu este o jucărie. Unele dintre componentele sale mici pot prezenta risc de sufocare pentru copii. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

## **Măsuri de precauție**

- Înainte de a utiliza această cameră de bord, vă rugăm să citiți cu atenție toate măsurile de precauție, precum și ghidul online, pentru a asigura o utilizare corectă și în siguranță.
- Această cameră de bord este concepută să asiste șoferii, cu scopul de a înregistra mediul din exteriorul vehiculului. Camera de bord nu garantează siguranța la condus a utilizatorului. Nu suntem răspunzători pentru niciun fel de accidente, daune sau pierderi de informații cauzate de operarea camerei de bord în timpul condusului.
- Din cauza diferențelor în ceea ce privește condițiile vehiculului, stilul de conducere, mediul de conducere etc., este posibil ca unele funcții să nu funcționeze corespunzător. Întreruperea alimentării, utilizarea în medii care nu se încadrează în intervalul de temperatură sau de umiditate pentru funcționare normală, o coliziune sau un card de memorie deteriorat pot cauza funcționarea anormală a camerei de bord. Nu există nicio garanție că această cameră de bord va funcționa normal în toate condițiile. Videoclipurile înregistrate de această cameră de bord au numai rol de referință.
- Instalați corect această cameră de bord și nu blocați raza vizuală a șoferului sau airbagul autovehiculului, pentru a evita defectarea produsului sau vătămarea corporală.
- Utilizați încărcătorul de vehicul, cablul de alimentare și celelalte accesorii furnizate, pentru a evita defectarea produsului din cauza neconformității. Nu suntem răspunzători pentru nicio pierdere sau daună cauzată de utilizarea unui încărcător de vehicul sau cablu de alimentare care nu este original. În cazul în care bateria se deformează, se umflă sau începe să prezinte scurgeri în timpul utilizării sau depozitării, încetați imediat utilizarea camerei de bord pentru a evita riscuri aduse siguranței, și contactați serviciile postvânzare.
- Nu permiteți apropierea camerei de bord de câmpuri magnetice puternice, deoarece acestea pot cauza deteriorarea camerei de bord.
- Nu utilizați camera de bord în medii cu temperaturi de peste 60 °C sau sub -10 °C.
- Utilizați această cameră de bord numai în limitele permise de lege.



## Prezentarea generală a produsului



- ① Ecran de afișare
- ② Butoane funcționale
- ③ Indicator
- ④ Buton de alimentare
- ⑤ Microfon

- ⑥ Orificii de ventilație
- ⑦ Orificii de ventilație
- ⑧ Obiectiv
- ⑨ Port cameră spate

- ⑩ Port de alimentare
- ⑪ Slot pentru card de memorie
- ⑫ Difuzor
- ⑬ Autocolant adeziv

Notă: Ilustrațiile produsului, accesoriile și interfața pentru utilizator din manualul de utilizare au rol numai de referință. Funcțiile și produsul efectiv pot varia datorită îmbunătățirilor aduse produsului.

## Montarea

### 1. Atașarea autocolantului electrostatic

Lipiți autocolantul electrostatic pe zona recomandată de pe parbriz. Apăsați autocolantul pentru a elimina bulele de aer.

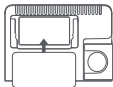


Note:

- Evitați marginea parbrizului și alegeți o zonă dreaptă și netedă pentru montare.
- Mențineți parbrizul curat și uscat fără reziduuri de lichid pentru a preveni căderea autocolantului prin pierderea adeziunii și căderea camerei de bord.

### 2. Instalarea suportului

Aliniați suportul la slotul de pe spate și glisați-l în sus.



### 3. Introducerea cardului de memorie

Introduceți cardul de memorie în slotul pentru card.



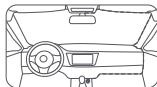
### 4. Montarea camerei de bord

Îndepărtați folia protectoare de pe suport și lipiți camera pe autocolantul electrostatic



### 5. Rutarea cablului

Conduceți cablul de alimentare la priza pentru brichetă și conectați camera la alimentare.



Note:

- Utilizați instrumentul pentru mascare cabluri furnizat pentru a ascunde cablul de alimentare sub tapițeria plafonului și etanșarea din cauciuc de-a lungul stâlpului A.
- În funcție de vehicul, soclul brichetei poate fi amplasat diferit. Figura de mai sus are numai rol de referință.

### 6. Reglarea unghiului camerei

Porniți camera și reglați unghiul obiectivului pe baza ecranului de previzualizare



## Specificații

Produs: Dash Cam

Model: A800SE, A800SE-1

Intrare: 5V  $\overline{\text{---}}$  2A

Rezoluție: 3840 × 2160

Obiectiv : FOV 140°, F1.55

Alimentarea cu energie electrică: Brichetă vehicul

Conectivitate wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Putere maximă Wi-Fi:  $\leq 20$  dBm

Frecvența de funcționare Wi-Fi: 2.400–2.483,5MHz

Putere maximă Bluetooth:  $\leq 10$  dBm

Frecvența de funcționare Bluetooth: 2.400–2.483,5MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS Frecvență de funcționare: 1.559–1.610MHz

## Conținutul ambalajului

Dacă ați achiziționat numai camera de bord, verificați dacă aveți următoarele elemente în pachet:

- Cameră de bord × 1
- Suport × 1
- Cablu de alimentare × 1
- Încărcător de vehicul × 1
- Instrument pentru mascare cabluri × 1
- Autocolant electrostatic × 2
- Manual de utilizare × 1
- Adeziv rezistent la căldură × 1

Dacă ați achiziționat setul cu camera de bord, verificați dacă aveți următoarele elemente în pachet:

- Cameră de bord × 1
- Suport × 1
- Cablu de alimentare × 1
- Încărcător de vehicul × 1
- Instrument pentru mascare cabluri × 1
- Autocolant electrostatic × 2
- Manual de utilizare × 1
- Pachet cu camera spate\* × 1
- Adeziv rezistent la căldură × 1

\* Acest pachet conține o cameră spate, cablu de semnal și alte accesorii. Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al camerei de marșarier.

## Accesorii

Funcția de înregistrare marșarier este disponibilă numai cu camera (camerele) din spate instalată(e). Scațați codul QR pentru a obține ghidul de utilizare al camerei de marșarier.

Notă: Pentru evitarea funcționării defectuoase a dispozitivului din cauza incompatibilității, este recomandat să utilizați o cameră spate 70mai.

## Ghid online

Pentru informații suplimentare despre funcțiile produsului și întrebări frecvente, vă rugăm să consultați Ghidul utilizatorului scanând codul QR.



## Descărcați aplicația 70mai

Descărcați și instalați aplicația scanând codul QR sau căutând „70mai” în magazinul de aplicații de pe telefonul dvs.



## Informații de conformitate cu reglementările

### Informații DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru

reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

### Declarație de conformitate UE



Prin prezenta, producătorul declară că acest echipament este conform cu directivele și normele europene aplicabile, precum și cu modificările acestora. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://help.70mai.asia/1193.html>

Service: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Pentru mai multe informații, accesați [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Producător: 70mai Co., Ltd.

Adresă: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## メモ리카ードの説明

- ・メモ리카ード（別売）はドライブレコーダーを使用する前に取り付ける必要があります。
- ・ドライブレコーダーは標準のMicroSDカードをサポートします。容量32～512GBおよび定格U3（UHS-3）以上のメモ리카ードを使用してください。
- ・メモ리카ードのデフォルトファイル形式は、ドライブレコーダーで対応している形式と一致しないことがあります。メモ리카ードを最初に挿入した後、使用する前にドライブレコーダーでメモ리카ードを初期化してください。メモ리카ードを初期化すると、カードに保存されているすべてのファイルが削除されます。重要なデータは、事前に別のデバイスにバックアップしておいてください。
- ・繰り返し上書きされたメモ리카ードは損傷または劣化することがあり、ビデオと画像ファイルを保存する機能に影響が生じることがあります。その場合、直ちに新しいメモ리카ードに取り替えてください。
- ・信頼できるメーカーの高品質メモ리카ードを使用してください。低品質のメモ리카ードを使用した場合、実際の読み書き速度や記憶容量が記載内容と一致しないなどの問題がある場合があります。
- ・低品質のメモ리카ードを使用した場合のビデオの損失や破損について、当社は責任を負いません。
- ・メモ리카ードは、ドライブレコーダーの電源が入った状態で挿入したり取り外したりしないでください。

## 電池の安全

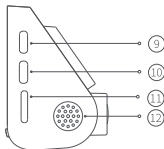
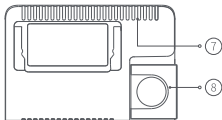
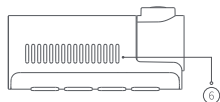
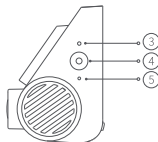
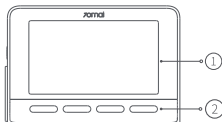
- ・本デバイスにはコイン電池（リチウム金属電池）が内蔵されています。爆発する恐れがあるため、分解したり、壊したり、過度の熱を加えたりしないでください。
- ・電池は取り外せません。交換や修理はしないでください。交換が必要な場合は、専門業者に同じモデルの交換のみ依頼してください。
- ・極端な天候下で本製品を使用しないでください。温度が低すぎたり高すぎたりすると、電池が爆発したり、可燃性のガスや液体が発生したりする恐れがあります。
- ・ドライブレコーダーは、電子廃棄物処理に関するすべての地域および国の規制に従って廃棄してください。

- ・本デバイスは玩具ではありません。小さな部品の一部は、子供が窒息する恐れがあります。子供の手の届かないところに保管してください。

## 注意事項

- ・このドライブレコーダーをご使用になる前に、全ての注意事項とオンラインガイドを読み、正しく安全に使用できるようにしてください。
- ・このドライブレコーダーは、車外の環境を記録することによりドライバーを支援することを目的としています。ドライブレコーダーは、ユーザーの運転の安全性を保証するものではありません。当社は、ドライブレコーダーの操作により生じた運転中の事故、損傷、情報の損失の責任を負いません。
- ・車両の状態、運転方法、運転環境などの違いにより、一部の機能が正常に動作しない場合があります。停電、通常の作業温度または湿度範囲外の環境での使用、衝突、または破損したメモリカードにより、ドライブレコーダーの機能に異常が生じる可能性があります。本ドライブレコーダーが全ての状況で正常に機能するという保証はありません。本製品ドライブレコーダーが録画したビデオは参考用です。
- ・本製品の故障や事故を防ぐために、ドライブレコーダーを正しく取り付けるとともに、ドライバーの視界や車両のエアバッグを遮ることのないように注意してください。
- ・不適合による製品の故障を防ぐために、付属するカーチャージャー、電源コード、およびその他のアクセサリを使用してください。当社は、純正品以外のカーチャージャーや電源コードの使用によって生じた損失や損害については、一切の責任を負いません。使用中または保管時にバッテリーの変形、膨張、液漏れが発生した場合は、安全上の問題を回避するため、直ちにドライブレコーダーの使用を中止し、アフターサービスにご連絡ください。
- ・損傷する可能性があるため、ドライブレコーダーを強い磁場に近づけないでください。
- ・本ドライブレコーダーは、60℃以上または -10℃以下の温度環境で使用しないでください。
- ・本ドライブレコーダーは、法律で許可されている範囲内で使用してください。

## 製品概要



- ① ディスプレイ画面
- ② 機能ボタン
- ③ インジケータ
- ④ 電源ボタン
- ⑤ マイクロフォン

- ⑥ 通気口
- ⑦ 通気口
- ⑧ レンズ
- ⑨ リアカメラポート

- ⑩ 電源ポート
- ⑪ メモリカードスロット
- ⑫ スピーカー
- ⑬ 粘着シール

ご注意：ユーザーマニュアルで使用されている製品、付属品、およびユーザーインターフェイスの図は参照のみを目的としています。製品の機能および仕様変更が行われた場合、実際の製品と機能および仕様が異なることがあります。



## 取り付け

### 1. 静電気防止シールの貼り付け

フロントガラス上の推奨箇所に静電気防止シールを貼付します。シールを押して気泡を絞り出します。

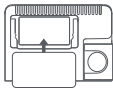


ご注意：

- ・フロントガラス縁付近を避けるようにして、平らで滑らかな部分に貼ります。
- ・シールの粘着力が低下してドライブレコーダーが剥がれ落ちることのないように、フロントガラスは水滴が残らないように清潔で乾燥した状態を保ってください。

### 2. マウントの取り付け

マウントを背面のスロットに合わせ、上方向にスライドさせます。



### 3. メモリーカードの挿入

カードスロットにメモリーカードを挿入します。



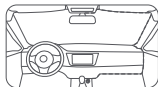
### 4. ドライブレコーダーの取り付け

マウントのリリースライナーを剥がし、ドライブレコーダーを静電気防止シールに貼り付けます。



### 5. コードの配線

電源コードをシガーライターソケットに配線し、ドライブレコーダーを電源に接続します。



ご注意：

- ・付属の配線トリム工具を使用して、車両のヘッドライナーの下にある電源コードとAピラーのゴム製シールを隠します。
- ・車両によっては、シガレットライターのソケットが別の位置にある場合があります。上記の画像は参考用です。

### 6. カメラ角度の調整

ドライブレコーダーをオンにし、プレビュー画面を基にレンズの角度を調整します。



## 仕様

製品：ドライブレコーダー  
モデル：A800SE、A800SE-1  
入力：5V 2A  
解像度：3840 × 2160  
レンズ：FOV 140°、F1.55  
電源：車用シガーライター

## パッケージ内容

本ドライブレコーダーのみをご購入の場合は、以下のものがパッケージに同梱されていることを確認してください。

- ・ドライブレコーダー（1個）
- ・マウント（1個）
- ・電源コード（1本）
- ・カーチャージャー（1個）
- ・配線トリム工具（1個）
- ・静電気防止シール（2枚）
- ・ユーザーマニュアル（1冊）
- ・耐熱粘着紙（1枚）

\*本パッケージには、リアカメラ、信号ケーブル、その他の付属品が含まれています。詳細については、リアカメラのユーザーマニュアルをご覧ください。

無線接続：Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4 GHz、Bluetooth® 5.0

Wi-Fi最大出力：≤ 20dBm

Wi-Fi動作周波数：2400～2483.5MHz

Bluetooth最大出力：≤ 10dBm

Bluetooth動作周波数：2400～2483.5MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS動作周波数：1559～1610MHz

ドライブレコーダーセットをご購入の場合は、以下のものがパッケージに同梱されていることを確認してください。

- ・ドライブレコーダー（1個）
- ・マウント（1個）
- ・電源コード（1本）
- ・カーチャージャー（1個）
- ・配線トリム工具（1個）
- ・静電気防止シール（2枚）
- ・ユーザーマニュアル（1冊）
- ・リアカメラパッケージ\*（1個）
- ・耐熱粘着紙（1枚）

## 付属品

リア録画機能は、リアカメラが設置されている場合にのみ使用できます。QRコードをスキャンすると、リアカメラのユーザーガイドにアクセスできます。

ご注意：非互換性によるデバイスの誤作動を防ぐため、70maiのリアカメラを使用することを推奨します。



## 70Maiアプリのダウンロード

QRコードをスキャンするか、お使いのスマートフォンのアプリストアで「70mai」を検索してアプリをダウンロード・インストールできます。



## オンラインガイド

機能の詳細とFAQについては、右のQRコードをスキャンしてユーザーガイドを参照してください。



カスタマーサポート：help\_jp@70mai.com

詳細情報は、[www.70mai.com/ja/](http://www.70mai.com/ja/) をご参照ください。

製造業者：70mai Co., Ltd.

住所：中国上海闵行区紫星路 588 号 2 号館 2220 室

## 메모리 카드 지침

- 사용하기 전에 대시 캠에 메모리 카드(별도 판매)를 설치해야 합니다.
- 대시 캠은 표준 MicroSD 카드를 지원합니다. 용량이 32 ~ 512GB이고 등급이 U3 (UHS-3) 이상인 메모리 카드를 사용하십시오.
- 메모리 카드의 기본 파일 파티션 형식이 대시 캠에서 지원하는 형식과 일치하지 않을 수 있습니다. 메모리 카드를 처음 삽입할 때는 대시 캠에서 포맷한 후 사용하십시오. 메모리 카드를 포맷하면 카드에 있는 모든 파일이 삭제됩니다. 중요한 데이터는 미리 다른 장치에 백업하십시오.
- 메모리 카드는 덮어쓰기를 반복하면 손상되거나 성능이 저하될 수 있으며, 이는 비디오 및 이미지 파일 저장 기능에 영향을 줄 수 있습니다. 이런 경우에는 즉시 새로운 메모리 카드로 교체하십시오.
- 공인 판매점에서 구입한 고품질 메모리 카드를 사용하십시오. 품질이 낮은 메모리 카드는 실제 읽기/쓰기 속도가 명시된 속도와 일치하지 않거나 실제 저장 용량이 명시된 저장 용량과 일치하지 않는 등의 문제가 있을 수 있습니다.
- 당사는 저품질 메모리 카드 사용으로 인한 영상 손실 및 파손에 대해 책임지지 않습니다.
- 대시 캠의 전원이 켜진 상태에서 메모리 카드를 넣거나 빼지 마십시오.

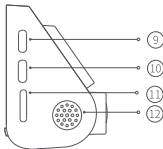
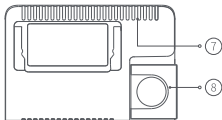
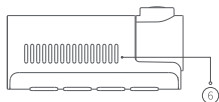
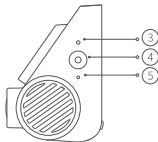
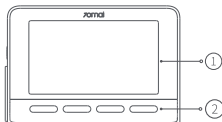
## 배터리 안전

- 이 기기에는 코인형 배터리(리튬 메탈 배터리)가 들어 있습니다. 폭발의 위험이 있으므로 제품을 분해 또는 부수거나 과도한 열에 노출시키지 마십시오.
- 배터리는 분리할 수 없습니다. 교체 또는 수리를 시도하지 마십시오. 교체가 필요한 경우, 반드시 전문가에게 의뢰하여 동일 모델로 교체하십시오.
- 극한의 날씨에서는 제품을 사용하지 마십시오. 온도가 너무 낮거나 높으면 배터리가 폭발하거나 인화성 가스 또는 액체가 발생할 수 있습니다.
- 캠은 전자 폐기물 처리에 관한 모든 지역 및 국가 규정을 준수하여 폐기하십시오 .
- 이 기기는 장난감이 아닙니다 . 일부 작은 부품은 어린이에게 질식 위험을 초래할 수 있습니다 . 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 .

## 주의사항

- 대시 캠을 사용하기 전에 올바르게 안전한 사용을 보장하기 위해 모든 주의사항과 온라인 가이드를 읽으십시오 .
- 대시 캠은 차량의 외부 환경을 기록하는 목적으로 운전자를 보조하기 위한 장치입니다 . 대시 캠은 사용자의 주행 안정성을 보장하지 않습니다 . 당사는 운전 중 대시 캠 조작으로 발생한 어떠한 사고 , 손상 , 또는 정보의 손실에 대해 책임지지 않습니다 .
- 차량의 상태 , 운전 스타일 , 운전 환경 등의 차이로 인해 일부 기능이 제대로 작동하지 않을 수 있습니다 . 정전 , 정상 작동 온도 또는 습도 범위를 벗어난 환경에서의 사용 , 충돌 , 메모리 카드 손상 등으로 인해 대시 캠이 비정상적으로 작동할 수 있습니다 . 대시 캠이 모든 상황에서 정상적으로 작동한다는 보장은 없습니다 . 대시 캠이 녹화한 동영상은 참조용입니다 .
- 제품 고장이나 개인 부상을 방지하기 위해 운전자의 시야를 가리거나 차량의 에어백을 막지 않도록 주의하여 본 대시 캠을 올바르게 설치하십시오 .
- 부적합한 사용으로 인한 제품 고장을 방지하기 위해 포함된 자동차 충전기 , 전원 코드 및 기타 액세서리를 사용하십시오 . 당사는 사용자의 비정품 자동차 충전기 또는 전원 코드 사용으로 인한 어떠한 손실 또는 손상에 대해서는 책임지지 않습니다 . 사용 또는 보관 중인 배터리가 변형되거나 부풀어 오르거나 누출이 시작되면 안전 문제를 방지하기 위해 대시 캠의 사용을 즉시 멈추고 애프터서비스에 문의하십시오 .
- 대시 캠이 손상될 수 있으므로 강한 자기장으로부터 멀리 두십시오 .
- 온도가 60° C 이상 또는 -10° C 미만인 환경에서는 대시 캠을 사용하지 마십시오 .
- 대시 캠을 법률에서 허용하는 범위 내에서만 사용하십시오 .

## 제품 개요



- ① 디스플레이 화면
- ② 기능 버튼
- ③ 표시등
- ④ 전원 버튼
- ⑤ 마이크

- ⑥ 통풍구
- ⑦ 통풍구
- ⑧ 렌즈
- ⑨ 후방 카메라 포트

- ⑩ 전원 포트
- ⑪ 메모리 카드 슬롯
- ⑫ 스피커
- ⑬ 접착 스티커

주의: 사용 설명서의 제품, 액세서리 및 사용자 인터페이스 그림은 참고용입니다. 실제 제품 및 기능은 제품 개선으로 인해 달라질 수 있습니다.

## 설치하기

### 1. 정전기 스티커 부착하기

전면 유리창의 권장 부위에 정전기 스티커를 붙입니다. 스티커를 눌러 기포를 제거합니다.

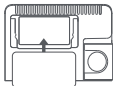


주의:

- 부착하기 위해 자동차 앞 유리의 가장자리를 피하고 편평하며 매끄러운 곳을 선택합니다.
- 스티커가 접착력을 잃어 대시 캠이 떨어지는 것을 방지하기 위해 앞유리의 상태를 액체 잔여물 없이 깨끗하고 건조하게 유지하십시오.

### 2. 마운트 설치하기

마운트를 뒷면의 슬롯에 맞추고 위로 밀습니다.



### 3. 메모리 카드 삽입하기

메모리 카드를 카드 슬롯에 삽입합니다.



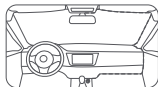
### 4. 대시 캠 장착하기

마운트에서 이형필름을 제거하고 캠을 정전기 스티커에 붙입니다.



### 5. 코드 연결하기

전원 코드를 시거 라이터 소켓에 연결하고 캠을 전원에 연결합니다.



주의:

- 함께 제공된 배선 트림 도구를 사용하여 A-필러를 따라 차량의 헤드라이너와 고무 씰 아래에 전원 코드를 숨깁니다.
- 차량에 따라 시거 라이터 소켓이 다른 곳에 있을 수 있습니다. 위의 그림은 참고용입니다.

### 6. 카메라 각도 조정하기

캠을 켜고 미리 보기 화면을 바탕으로 렌즈 각도를 조정합니다.



## 사양

제품: Dash Cam

모델: A800SE, A800SE-1

입력: 5V --- 2A

해상도: 3840×2160

렌즈 : FOV 140°, F1.55

전원 공급: 자동차 시거 라이터

무선 연결: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4GHz, Bluetooth® 5.0

Wi-Fi 최대 출력: ≤20dBm

Wi-Fi 작동 주파수: 2400–2483.5MHz

Bluetooth 최대 출력: ≤10dBm

Bluetooth 작동 주파수: 2400–2483.5MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS 작동 주파수:  
1559–1610MHz

## 패키지 내용물

대시 캠만 구매한 경우 패키지에서 다음 항목이 있는지 확인하십시오.

- 대시 캠 × 1
- 마운트 × 1
- 전원 코드 × 1
- 차량용 충전기 × 1
- 배선 트림 도구
- 정전기 스티커 × 2
- 사용 설명서 × 1
- 내열 접착제 × 1

대시 캠 세트만 구매한 경우 패키지에서 다음 항목이 있는지 확인하십시오.

- 대시 캠 × 1
- 마운트 × 1
- 전원 코드 × 1
- 차량용 충전기 × 1
- 배선 트림 도구
- 정전기 스티커 × 2
- 사용 설명서 × 1
- 후방 카메라 패키지\* × 1
- 내열 접착제 × 1

\* 이 패키지에는 후방 카메라, 신호 케이블 및 기타 액세서리가 포함되어 있습니다. 자세한 내용은 후방 카메라 사용 설명서를 참조하십시오.



## 액세서리

후방 녹화 기능은 후방 카메라가 설치되어 있는 경우에만 사용할 수 있습니다. 후방 카메라의 작동 가이드를 받으려면 QR 코드를 스캔하십시오.

주의: 비호환성으로 인한 기기 오작동을 방지하려면 70mai의 후방 카메라사용을 권장합니다.



## 70mai 앱 다운로드

QR 코드를 스캔하거나 휴대폰의 앱 스토어에서 "70mai"를 검색하여 앱을 다운로드하고 설치하십시오.



## 온라인 가이드

기능 및 FAQ에 대한 자세한 내용은 QR 코드를 스캔하여 사용 설명서를 참조하십시오.



서비스 : [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

보다 상세한 정보는 [www.70mai.com](http://www.70mai.com) 을 참조하십시오 .

제조사 : 70mai Co., Ltd.

주소 : Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Hướng dẫn về thẻ nhớ

- Bạn phải lắp thẻ nhớ (bán riêng) vào camera hành trình trước khi sử dụng.
- Camera hành trình hỗ trợ thẻ MicroSD tiêu chuẩn. Vui lòng sử dụng thẻ nhớ có dung lượng 32 – 512GB và chuẩn U3 (UHS-3) trở lên.
- Dạng thức phân vùng tệp mặc định của thẻ nhớ có thể không nhất quán với dạng thức được camera hành trình hỗ trợ. Khi lắp thẻ nhớ lần đầu tiên, vui lòng định dạng thẻ nhớ trong camera hành trình trước khi sử dụng. Việc định dạng thẻ nhớ sẽ xóa tất cả tệp trong thẻ. Vui lòng sao lưu dữ liệu quan trọng sang thiết bị khác trước.
- Thẻ nhớ có thể hư hỏng sau nhiều lần ghi đè, dễ ảnh hưởng đến khả năng lưu tệp video và hình ảnh. Nếu điều này xảy ra, hãy thay ngay một thẻ nhớ mới.
- Vui lòng sử dụng thẻ nhớ chất lượng cao mua từ nhà cung cấp uy tín. Thẻ nhớ chất lượng kém có thể ẩn chứa các vấn đề như tốc độ đọc/ghi thực tế không giống tốc độ đã nêu và dung lượng lưu trữ thực tế không giống dung lượng lưu trữ đã nêu.
- Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm cho video bị mất hoặc hỏng do việc sử dụng thẻ nhớ chất lượng kém.
- Không lắp hoặc tháo thẻ nhớ khi camera hành trình đang bật thẻ.

## An toàn pin

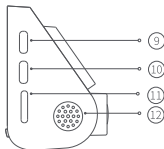
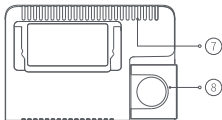
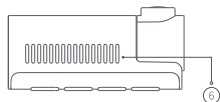
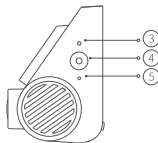
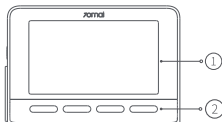
- Thiết bị này chứa pin tiền xu (pin kim loại lithium). KHÔNG tháo rời, đập vỡ hoặc để sản phẩm tiếp xúc với nhiệt độ quá cao vì điều này có thể gây nổ.
- Pin không thể tháo rời. KHÔNG ĐƯỢC cố gắng thay thế hoặc sửa chữa pin. Nếu cần thay thế, CHỈ ĐƯỢC yêu cầu chuyên gia thay thế bằng pin cùng loại.
- Không sử dụng sản phẩm trong thời tiết khắc nghiệt. Nhiệt độ quá thấp hoặc quá cao có thể khiến pin phát nổ hoặc giải phóng khí hay chất lỏng dễ cháy.
- Vứt bỏ camera theo đúng quy định của địa phương và quốc gia về xử lý rác thải điện tử.

- Thiết bị này không phải là đồ chơi. Một số thành phần nhỏ của thiết bị có thể gây nguy cơ nghẹt thở cho trẻ em. Để thiết bị xa tầm với của trẻ em.

## **Biện pháp phòng ngừa**

- Trước khi sử dụng camera hành trình này, hãy đọc toàn bộ các biện pháp phòng ngừa và hướng dẫn trực tuyến để đảm bảo bạn sử dụng camera hành trình đúng cách và an toàn.
- Camera hành trình này được dùng để hỗ trợ người lái, nhằm mục đích ghi lại môi trường bên ngoài xe. Camera hành trình không bảo đảm sự an toàn cho người dùng khi lái xe. Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ tình huống tai nạn, hư hỏng hoặc mất thông tin nào do vận hành camera hành trình trong khi lái xe.
- Do sự khác biệt về điều kiện xe, kiểu lái xe, môi trường lái xe, v.v., một số chức năng có thể hoạt động không đúng cách. Sự cố mất điện, việc sử dụng trong môi trường ngoài phạm vi nhiệt độ hoặc độ ẩm vận hành bình thường, sự cố va chạm hoặc thê nhỡ hư hỏng có thể khiến camera hành trình hoạt động không đúng cách. Không có gì bảo đảm rằng camera hành trình này sẽ hoạt động bình thường trong mọi trường hợp. Các video được ghi bởi camera hành trình này chỉ mang tính chất tham khảo.
- Vui lòng lắp camera hành trình này đúng cách, không chắn tầm nhìn của người lái cũng như không chặn túi khí của xe để tránh sản phẩm bị hỏng hoặc thương tích cá nhân.
- Vui lòng sử dụng bộ sạc trên ô tô, dây nguồn và các phụ kiện khác đi kèm để tránh sản phẩm bị hỏng do lỗi không tương thích. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào do sử dụng bộ sạc hoặc dây nguồn không chính hãng trên ô tô. Nếu pin bị biến dạng, phồng lên hoặc bắt đầu rò rỉ trong quá trình sử dụng hoặc bảo quản, hãy ngừng sử dụng camera hành trình ngay lập tức để tránh các sự cố về an toàn và liên hệ với bộ phận dịch vụ sau bán hàng.
- Vui lòng giữ camera hành trình này tránh xa mọi từ trường mạnh vì từ trường mạnh có thể làm hỏng camera hành trình.
- Không sử dụng camera hành trình này trong môi trường có nhiệt độ vượt quá 60°C hoặc dưới -10°C.
- Vui lòng chỉ sử dụng camera hành trình này trong phạm vi được pháp luật cho phép.

## Tổng quan về sản phẩm



- ① Màn hình hiển thị
- ② Các nút chức năng
- ③ Đèn chỉ báo
- ④ Nút nguồn
- ⑤ Micro

- ⑥ Lỗ thông hơi
- ⑦ Lỗ thông hơi
- ⑧ Ống kính
- ⑨ Cổng camera sau

- ⑩ Cổng nguồn
- ⑪ Khe thẻ nhớ
- ⑫ Loa
- ⑬ Miếng dán dính được

Lưu ý: Các hình minh họa sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng chỉ mang tính tham khảo. Sản phẩm và các chức năng trong thực tế có thể khác do cải tiến sản phẩm.

## Lắp đặt

### 1. Dán miếng dán tĩnh điện

Dán miếng dán tĩnh điện lên vùng được đề xuất trên kính chắn gió phía trước. Ấn lên miếng dán để loại bỏ bong bóng khí.

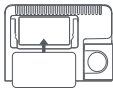


Lưu ý:

- Tránh cạnh của kính chắn gió và chọn vùng bằng phẳng, nhẵn để dán.
- Giữ kính chắn gió sạch và khô ráo để tránh tình trạng miếng dán mất độ dính khiến camera hành trình rơi xuống.

### 2. Lắp ngàm gắn

Căn chỉnh ngàm gắn vào khe ở mặt sau rồi trượt lên.



### 3. Lắp thẻ nhớ vào khe

Lắp thẻ nhớ vào khe thẻ.



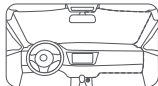
### 4. Gắn camera hành trình

Tháo lớp lót nhả trên ngàm gắn rồi dán camera vào miếng dán tĩnh điện



### 5. Dẫn dây nguồn

Dẫn dây nguồn đến đầu mỗi thuốc lá và kết nối camera với nguồn điện.



Lưu ý:

- Sử dụng dụng cụ giấu dây đi kèm để giấu dây nguồn bên dưới lớp bọc trần xe và miếng đệm cao su dọc theo trụ A.
- Tùy thuộc vào loại xe, ổ cắm đầu mỗi thuốc lá có thể nằm ở vị trí khác. Hình ảnh trên chỉ mang tính tham khảo.

### 6. Điều chỉnh góc của camera

Bật camera và điều chỉnh góc ống kính dựa trên màn hình xem trước



## Thông số kỹ thuật

Sản phẩm: Dash Cam

Kiểu máy: A800SE, A800SE-1

Điện áp đầu vào: 5V  $\overline{\text{---}}$  2A

Độ phân giải: 3840 × 2160

Ống kính : FOV 140°, F1.55

Nguồn điện: Đầu mỗi thuốc lá trên ô tô

Kết nối không dây: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Công suất đầu ra Wi-Fi tối đa: ≤ 20 dBm

Tần số hoạt động Wi-Fi: 2.400 – 2.483,5 MHz

Công suất đầu ra Bluetooth tối đa: ≤ 10 dBm

Tần số hoạt động Bluetooth: 2.400 – 2.483,5 MHz

Tần số hoạt động GPS/GLONASS/Galileo/QZSS: 1.559 – 1.610 MHz

## Linh kiện trong hộp

Nếu bạn chỉ mua camera hành trình, hãy kiểm tra xem bạn có những vật dụng sau trong bao bì sản phẩm không:

- Camera hành trình × 1
- Ngàm gắn × 1
- Dây nguồn × 1
- Bộ sạc trên ô tô × 1
- Dụng cụ giấu dây × 1
- Miếng dán tĩnh điện × 2
- Hướng dẫn sử dụng × 1
- Keo chịu nhiệt × 1

Nếu bạn đã mua Bộ camera hành trình, hãy kiểm tra xem bạn có những vật dụng sau trong bao bì sản phẩm không:

- Camera hành trình × 1
- Ngàm gắn × 1
- Dây nguồn × 1
- Bộ sạc trên ô tô × 1
- Dụng cụ giấu dây × 1
- Miếng dán tĩnh điện × 2
- Hướng dẫn sử dụng × 1
- Gói camera sau\* × 1
- Keo chịu nhiệt × 1

\* Gói này bao gồm camera sau, cáp tín hiệu và các phụ kiện khác. Để biết thêm thông tin, hãy tham khảo hướng dẫn sử dụng camera sau.

## Phụ kiện

Chức năng ghi hình phía sau chỉ khả dụng khi lắp camera sau. Quét mã QR để xem hướng dẫn sử dụng camera sau.

Lưu ý: Để tránh sự cố thiết bị do không tương thích, nên sử dụng camera sau từ 70mai.

## Tải ứng dụng 70mai xuống



Tải xuống và cài đặt Ứng dụng bằng cách quét mã QR hoặc tìm kiếm "70mai" trong cửa hàng ứng dụng trên điện thoại của bạn.



## Hướng dẫn trực tuyến

Để biết thêm về chức năng và câu hỏi thường gặp, hãy quét mã QR để xem hướng dẫn sử dụng.



Dịch vụ: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Nhà sản xuất: 70mai Co., Ltd.

Địa chỉ: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## คำแนะนำเกี่ยวกับเมมโมรีการ์ด

- ต้องใส่เมมโมรีการ์ด (แยกจำหน่ายต่างหาก) ลงในแดชแคมก่อนใช้งาน
- แดชแคมเครื่องนี้รองรับการ์ด MicroSD แบบมาตรฐาน โปรดใช้เมมโมรีการ์ดที่มีความจุระหว่าง 32 GB-512 GB และมีอัตราความเร็ว U3 (UHS-3) ขึ้นไป
- รูปแบบพาร์ติชันไฟล์ซึ่งเป็นค่าเริ่มต้นของเมมโมรีการ์ดอาจไม่ตรงกับรูปแบบที่แดชแคมนี้รองรับ เพราะฉะนั้น เมื่อใส่เมมโมรีการ์ดเป็นครั้งแรก โปรดฟอร์แมตเมมโมรีการ์ดในแดชแคมก่อนเริ่มใช้งาน การฟอร์แมตเมมโมรีการ์ดจะทำให้ไฟล์ทุกไฟล์ถูกลบออกจากตัวการ์ด โปรดสำรองข้อมูลสำคัญไปยังอุปกรณ์อื่นไว้ล่วงหน้า
- เมมโมรีการ์ดอาจเสียหายหรือเสื่อมสภาพหลังจากบันทึกทับซ้ำๆ หลายครั้ง และอาจส่งผลกระทบต่อความสามารถในการบันทึกวิดีโอและไฟล์รูปภาพ ในกรณีนี้ ให้เปลี่ยนเมมโมรีการ์ดใหม่ทันที
- โปรดใช้งานเมมโมรีการ์ดคุณภาพสูง และสั่งซื้อจากผู้จำหน่ายที่มีความน่าเชื่อถือ เพราะเมมโมรีการ์ดคุณภาพต่ำอาจจะมีปัญหาต่างๆ ได้ เช่น มีความเร็วในการอ่าน/การเขียนจริงที่ไม่ตรงกับความเร็วที่ได้แจ้งไว้ หรือมีขนาดความจุจริงที่ไม่ตรงกับขนาดความจุที่ได้แจ้งไว้ เป็นต้น
- ทางเราจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียหรือความเสียหายของภาพเคลื่อนไหว อันเนื่องมาจากการใช้เมมโมรีการ์ดคุณภาพต่ำ
- โปรดอย่าใส่หรือถอดเมมโมรีการ์ดในขณะที่แดชแคมเปิดอยู่

## ความปลอดภัยของแบตเตอรี่

- อุปกรณ์นี้ประกอบด้วยแบตเตอรี่แบบกระดุม (แบตเตอรี่โลหะลิเทียม) ห้ามถอดแยกชิ้นส่วน ทำให้แตก หรือปล่อยให้ผลิตภัณท์นี้สัมผัสกับความร้อนจัด เพราะอาจส่งผลให้เกิดการระเบิดได้
- แบตเตอรี่นี้ไม่สามารถถอดออกได้ อย่าพยายามเปลี่ยนหรือซ่อมแซมด้วยตัวเอง หากจำเป็นต้องเปลี่ยนใหม่ ต้องให้ผู้เชี่ยวชาญเป็นผู้เปลี่ยนให้โดยใช้แบตเตอรี่รุ่นเดียวกันเท่านั้น
- ห้ามใช้งานผลิตภัณท์นี้ในสภาพอากาศต่ำสุดหรือสูงสุด อุณหภูมิที่ต่ำเกินไปหรือสูงเกินไปอาจทำให้แบตเตอรี่เกิดการระเบิดหรืออาจเกิดการรั่วไหลของก๊าซไวไฟหรือของเหลวได้

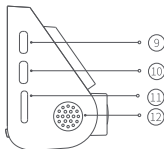
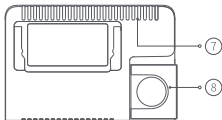
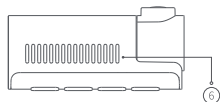
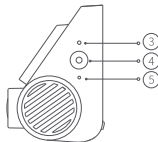
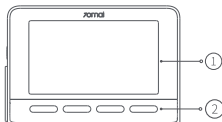


- ทั้งแดชแคมโดยปฏิบัติตามข้อบังคับทั้งหมดในท้องถิ่นและในประเทศเกี่ยวกับการทิ้งขยะอิเล็กทรอนิกส์
- อุปกรณ์นี้ไม่ใช่ของเล่น ชิ้นส่วนขนาดเล็กของอุปกรณ์อาจทำให้เด็กขาดอากาศหายใจได้ โปรดเก็บให้พ้นมือเด็ก

## ข้อควรระวัง

- ก่อนที่จะใช้งานแดชแคมเครื่องนี้ โปรดอ่านข้อควรระวังและคู่มือออนไลน์ทั้งหมดอย่างละเอียด ทั้งนี้เพื่อให้สามารถใช้งานได้ถูกต้องและปลอดภัย
- แดชแคมเครื่องนี้มีไว้เพื่อช่วยเหลือผู้ขับขี่ด้านการบันทึกสภาพแวดล้อมภายนอกยานพาหนะ แดชแคมเครื่องนี้ไม่ใช่สิ่งรับประกันความปลอดภัยการขับขี่ของผู้ใช้งาน ทางเราจะไม่รับผิดชอบต่อบุติเหตุ ความเสียหาย หรือการสูญเสียข้อมูล ไม่ว่าจะเป็นสิ่งอันใดก็ตาม อันเนื่องมาจากการใช้งานแดชแคมในขณะที่ขับขี่
- ฟังก์ชันการใช้งานบางประเภทอาจจะไม่สามารถทำงานได้อย่างถูกต้องอันเนื่องมาจากสภาพของยานพาหนะ ลักษณะการขับขี่ สภาพแวดล้อมการขับขี่ ฯลฯ ปัญหาด้านการจ่ายพลังงานไฟฟ้า การใช้งานในสภาพแวดล้อมที่อยู่นอกระยะอุณหภูมิหรือความชื้นที่เหมาะสมต่อการปฏิบัติการ การเนี่ยวน หรือเมมโมรีการ์ดที่มีความเสียหาย อาจจะเป็นสาเหตุทำให้แดชแคมทำงานอย่างผิดปกติได้ ไม่มีการรับประกันว่าแดชแคมเครื่องนี้จะทำงานเป็นปกติได้ภายใต้ทุกสภาวะการณ์ ภาพเคลื่อนไหวที่แดชแคมเครื่องนี้ได้บันทึก มีไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น
- เพื่อเป็นการหลีกเลี่ยงไม่ให้ผลิตภัณฑ์เสียหายและไม่ให้เกิดการบาดเจ็บต่อบุคคล โปรดติดตั้งแดชแคมอย่างถูกต้องและไม่ติดตั้งกีดขวางวิสัยทัศน์การมองเห็นของผู้ขับขี่ หรือกีดขวางถุงลมนิรภัยของยานพาหนะ
- เพื่อเป็นการหลีกเลี่ยงไม่ให้ผลิตภัณฑ์เสียหายอันเนื่องมาจากการไม่รองรับการใช้งาน โปรดใช้ที่ชาร์จในรถยนต์ สายไฟ และอุปกรณ์เสริมอื่นๆ ตามที่ได้จัดเตรียมไว้ให้เท่านั้น เราจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียหรือความเสียหาย ไม่ว่าจะเป็นสิ่งอันใดก็ตาม อันมีสาเหตุมาจากการใช้งานที่ชาร์จในรถยนต์หรือสายไฟที่ไม่ใช่ของแท้ หากแบตเตอรี่มีลักษณะผิดรูป บวม หรือเริ่มรั่วไหลในระหว่างการใช้งานหรือการจัดเก็บ ให้หยุดใช้งานแดชแคมทันทีเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดปัญหาด้านความปลอดภัย และติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
- โปรดเก็บแดชแคมเครื่องนี้ไว้ในสถานที่ที่อยู่ห่างจากสนามแม่เหล็กที่มีความเข้มสูงใดๆ เพราะอาจสร้างความเสียหายแก่แดชแคมได้
- ห้ามใช้แดชแคมเครื่องนี้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิเกิน 60 องศาเซลเซียส หรือต่ำกว่า -10 องศาเซลเซียส
- โปรดใช้แดชแคมเครื่องนี้ตามขอบเขตที่กฎหมายอนุญาตเท่านั้น

## ภาพรวมของผลิตภัณฑ์



- ① หน้าจอแสดงผล
- ② ปุ่มฟังก์ชัน
- ③ ไฟแสดงสถานะ
- ④ ปุ่มเปิดปิด
- ⑤ ไมโครโฟน

- ⑥ ช่องระบายอากาศ
- ⑦ ช่องระบายอากาศ**
- ⑧ เลนส์
- ⑨ ช่องต่อกล้องบันทึกภาพด้านหลัง

- ⑩ ช่องเสียบสายไฟ
- ⑪ ช่องใส่เมมโมรี่การ์ด
- ⑫ ลำโพง
- ⑬ สติกเกอร์ขาว

หมายเหตุ: รูปภาพต่างๆ ของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริม และอินเตอร์เฟซผู้ใช้งานที่ปรากฏอยู่ในคู่มือการใช้งานฉบับนี้ มีไว้เพื่อวัตถุประสงค์ด้านการอ้างอิงเท่านั้น การเสริมประสิทธิภาพให้แก่ผลิตภัณฑ์ อาจจะทำให้ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการใช้งานจริงมีลักษณะที่แตกต่างออกไปได้

## การติดตั้ง

### ① การติดตั้งสติกเกอร์ไฟฟ้าสถิต

ติดสติกเกอร์ไฟฟ้าสถิตในตำแหน่งที่แนะนำบนกระจกหน้ารถยนต์ กดสติกเกอร์เพื่อขจัดฟองอากาศออก

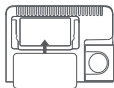


หมายเหตุ:

- หลีกเลี่ยงการติดบริเวณขอบของกระจกหน้ารถยนต์ และเลือกติดในบริเวณที่เป็นพื้นที่ราบเรียบ
- ดูแลรักษากระจกหน้าให้สะอาดและแห้ง ปราศจากคราบของเหลวอยู่เสมอ เพื่อป้องกันสติกเกอร์สูญเสียการยึดเกาะและป้องกันแดชแคมตก

### ② การติดตั้งขायึด

จัดให้ขायึดอยู่ตรงกับช่องที่ด้านหลังแล้วเลื่อนขायึดขึ้น



### ③ การเสียบเมมโมรีการ์ด

เสียบเมมโมรีการ์ดลงในช่องใส่เมมโมรีการ์ด



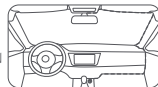
### ④ การติดตั้งแดชแคม

ลอกกระดาษรองหลังบนขायึดออก แล้วติดแดชแคมลงบนสติกเกอร์ไฟฟ้าสถิต



### ⑤ การเดินสายไฟ

เดินสายไฟไปยังช่องจุดบุหรี่และเชื่อมต่อแดชแคมเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ



หมายเหตุ:

- ให้ใช้เครื่องมือตัดแต่งสายไฟที่ได้จัดเตรียมไว้เพื่อซ่อนสายไฟไว้ใต้ผ้าบุเพดานห้องโดยสารกับใต้ซिलยางของเสาหน้ารถยนต์ผาคคนั่ง
- ช่องจุดบุหรี่อาจจะอยู่ในจุดที่แตกต่างกันได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรถยนต์แต่ละคัน ภาพข้างบนนี้มิใช่เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น

### ⑥ การปรับองศาของกล้อง

เปิดแดชแคมแล้วปรับองศาของเลนส์โดยดูจากหน้าจอตัวอย่าง



## ข้อมูลจำเพาะ

ผลิตภัณฑ์: Dash Cam

รุ่น: A800SE, A800SE-1

ไฟฟ้าจ่ายเข้า: 5 โวลต์ --- 2 แอมป์

ความละเอียด: 3840 × 2160

เลนส์: FOV 140°, F1.55

แหล่งจ่ายพลังงานไฟฟ้า: ที่จุดบุหรี่ในรถยนต์

การเชื่อมต่อไร้สาย: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4 GHz, Bluetooth® 5.0

ระดับสัญญาณสูงสุดของ Wi-Fi: ≤ 20 dBm

ความถี่ในการทำงานของ Wi-Fi: 2400-2483.5 MHz

ระดับสัญญาณสูงสุดของ Bluetooth: ≤ 10 dBm

ความถี่ในการทำงานของ Bluetooth: 2400-2483.5 MHz

ความถี่ในการทำงานของ GPS/GLONASS/Galileo/QZSS: 1559-1610MHz

## รายการในกล่องบรรจุภัณฑ์

หากท่านซื้อเฉพาะแดชแคม โปรดตรวจสอบว่าท่านมีรายการต่อไปนี้  
ในบรรจุภัณฑ์หรือไม่:

- แดชแคม 1 เครื่อง
- ขายึด 1 ชิ้น
- สายไฟ 1 เส้น
- ที่ชาร์จในรถยนต์ 1 ชิ้น
- เครื่องมือตัดแต่งสายไฟ 1 ชิ้น
- สติกเกอร์ไฟฟ้าสถิต 2 แผ่น
- คู่มือการใช้งาน 1 ฉบับ
- สติกเกอร์ยึดติดประเภททนความร้อน 1 แผ่น

\* บรรจุภัณฑ์นี้ประกอบด้วยกล่องบันทึกภาพด้านหลัง สายสัญญาณ และอุปกรณ์เสริมอื่นๆ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดอ้างอิงจากคู่มือ  
การใช้งานกล่องบันทึกภาพด้านหลัง

หากท่านซื้อชุดแดชแคม โปรดตรวจสอบว่าท่านมีรายการต่อไปนี้ใน  
บรรจุภัณฑ์หรือไม่:

- แดชแคม 1 เครื่อง
- ขายึด 1 ชิ้น
- สายไฟ 1 เส้น
- ที่ชาร์จในรถยนต์ 1 ชิ้น
- เครื่องมือตัดแต่งสายไฟ 1 ชิ้น
- สติกเกอร์ไฟฟ้าสถิต 2 แผ่น
- คู่มือการใช้งาน 1 ฉบับ
- กล่องบรรจุภัณฑ์กล่องบันทึกภาพด้านหลัง\* 1 ชุด
- สติกเกอร์ยึดติดประเภททนความร้อน 1 แผ่น

## อุปกรณ์เสริม

ฟังก์ชันการบันทึกภาพด้านหลังสามารถใช้ได้กับกล้องบันทึกภาพด้านหลังที่ติดตั้งอยู่เท่านั้น โปรดสแกนรหัส QR เพื่อรับคู่มือการใช้งานของกล้องบันทึกภาพด้านหลัง

หมายเหตุ: เพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติเนื่องจากอุปกรณ์ไม่รองรับการทำงาน ขอแนะนำให้ใช้กล้องบันทึกภาพด้านหลังจากแบรนด์ 70mai

## คู่มือออนไลน์

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับฟังก์ชันการใช้งานและคำถามที่พบบ่อย โปรดดูคู่มือการใช้งานโดยการสแกนรหัส QR



## ดาวน์โหลดแอป 70mai

ดาวน์โหลดและติดตั้งแอปโดยการสแกนรหัส QR หรือค้นหาคำว่า "70mai" ใน App Store บนโทรศัพท์ของคุณ



ฝ่ายบริการ: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดไปที่ [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

ผู้ผลิต: 70mai Co., Ltd.

ที่อยู่: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Petunjuk kartu memori

- Kartu memori (dijual terpisah) harus dipasang di kamera dasbor sebelum kamera tersebut digunakan.
- Kamera dasbor ini mendukung kartu MicroSD standard. Harap gunakan kartu memori dengan kapasitas 32–512GB dan rating U3 (UHS-3) atau lebih tinggi.
- Format partisi file default pada kartu memori tersebut mungkin tidak konsisten dengan format yang didukung oleh kamera dasbor. Saat memasukkan kartu memori untuk pertama kalinya, formatlah kartu tersebut di kamera dasbor sebelum digunakan. Semua file dalam kartu memori akan terhapus jika kartu tersebut diformat. Cadangkan data pentingnya ke perangkat lain terlebih dahulu.
- Kartu memori dapat rusak atau bermasalah setelah filenya ditimpa berulang kali, dan kemampuannya dalam menyimpan file video dan foto juga akan terpengaruh. Jika masalah ini terjadi, segera ganti kartu memori tersebut dengan yang baru.
- Gunakan kartu memori berkualitas tinggi yang dibeli dari vendor tepercaya. Kartu memori berkualitas rendah mungkin memiliki masalah kecepatan penulisan/pembacaan aktual dan kapasitas penyimpanan yang tidak sesuai dengan informasi yang tercantum.
- Kami tidak bertanggung jawab atas kehilangan atau kerusakan yang disebabkan oleh kartu memori berkualitas rendah.
- Jangan memasukkan atau mengeluarkan kartu memori saat kamera dasbor menyala.

## Keamanan Baterai

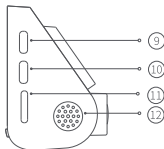
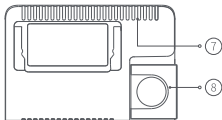
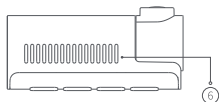
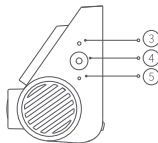
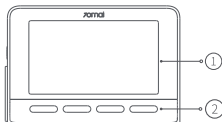
- Perangkat ini berisi baterai koin (baterai logam lithium). JANGAN membongkar, menghancurkan, atau membuat produk terkena panas yang berlebihan karena dapat menimbulkan ledakan.
- Baterai tidak dapat dilepas. JANGAN coba-coba mengganti atau memperbaikinya. Jika perlu mengganti, HANYA minta petugas profesional untuk mengganti model itu dengan model yang sama.
- Jangan gunakan produk ini dalam cuaca yang ekstrem. Suhu yang terlalu rendah atau terlalu tinggi dapat membuat baterai meledak atau mengeluarkan gas atau cairan yang mudah terbakar.
- Buanglah kamera ini dengan mengikuti semua peraturan lokal dan nasional tentang pembuangan limbah elektronik.

- Perangkat ini bukan mainan. Beberapa komponen kecilnya dapat menimbulkan risiko tercekik bagi anak-anak. Jauhkan dari jangkauan anak-anak.

## **Tindakan pencegahan**

- Sebelum menggunakan kamera dasbor ini, baca semua tindakan pencegahan dan panduan online-nya untuk memastikan penggunaannya benar dan aman.
- Kamera dasbor ini dimaksudkan untuk membantu pengemudi sehingga dapat merekam lingkungan di luar kendaraan. Kamera dasbor tidak menjamin keselamatan pengguna selama mengemudi. Kami tidak bertanggung jawab atas kecelakaan, kerugian, atau kehilangan informasi akibat mengoperasikan kamera dasbor saat mengemudi.
- Karena perbedaan kondisi kendaraan, gaya mengemudi, lingkungan mengemudi, dll, beberapa fungsi mungkin tidak dapat digunakan dengan baik. Kegagalan daya, penggunaan di lingkungan di luar suhu pengoperasian atau kisaran kelembapan normal, tabrakan, atau kerusakan kartu memori dapat menyebabkan kamera dasbor berfungsi tidak normal. Tidak ada jaminan bahwa kamera dasbor ini akan berfungsi normal dalam segala situasi. Video yang direkam oleh kamera dasbor ini hanya untuk referensi.
- Pasang kamera dasbor ini dengan benar. Jangan sampai pandangan pengemudi terhalang, atau menghambat kantung udara kendaraan agar tidak terjadi kegagalan produk atau cedera diri.
- Gunakan pengisi daya mobil, kabel daya, dan aksesori lain yang disertakan untuk menghindari kegagalan produk karena ketidaksesuaian spesifikasi. Kami tidak bertanggung jawab atas kehilangan atau kerugian akibat penggunaan pengisi daya mobil atau kabel listrik yang tidak asli. Jika baterai berubah bentuk, bengkak, atau mulai bocor selama penggunaan atau penyimpanan, segera hentikan penggunaan kamera dasbor untuk menghindari masalah keselamatan. Kemudian, hubungi layanan purnajual.
- Jauhkan kamera dasbor ini dari medan magnet yang kuat karena dapat merusak kamera dasbor.
- Jangan gunakan kamera dasbor ini di lingkungan yang suhunya di atas 60°C atau di bawah -10°C.
- Hanya gunakan kamera dasbor ini dalam lingkup yang diizinkan oleh hukum.

## Ringkasan Produk



- ① Layar tampilan
- ② Tombol fungsi
- ③ Indikator
- ④ Tombol daya
- ⑤ Mikrofon

- ⑥ Ventilasi
- ⑦ Ventilasi
- ⑧ Lensa
- ⑨ Port kamera belakang

- ⑩ Port daya
- ⑪ Slot kartu memori
- ⑫ Speaker
- ⑬ Stiker perekat

Catatan: Ilustrasi produk, aksesoris, dan antarmuka pengguna dalam panduan pengguna hanya sebagai referensi. Produk dan fungsi sebenarnya mungkin berbeda karena penyempurnaan produk.



## Pemasangan

### 1. Memasang stiker elektrostatik

Rekatkan stiker elektrostatik di area yang disarankan pada kaca depan mobil. Tekan stikernya untuk mengeluarkan gelembung udaranya.

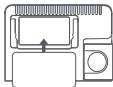


Catatan:

- Hindari memasang di tepi kaca depan dan pilih permukaan yang datar dan mulus sebagai tempat pemasangannya.
- Bersihkan dan keringkan kaca depan tanpa residu cair agar daya rekat stiker tidak berkurang dan kamera dasbor tidak terjatuh.

### 2. Memasangudukan

Sejajarkan dudukan ke slot di bagian belakang dan geser ke atas.



### 3. Memasukkan kartu memori

Masukkan kartu memori ke dalam slot kartu tersebut.



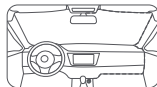
### 4. Memasang kamera dasbor

Lepaskan lapisan pelepas pada dudukan dan tempelkan kamera pada stiker elektrostatik



### 5. Pengaturan arah kabel

Arahkan kabel daya ke soket pemantik api dan sambungkan kamera ke aliran daya.



Catatan:

- Gunakan alat trim kabel yang disertakan untuk menyembunyikan kabel daya di bawah headliner kendaraan dan segel karet di sepanjang pilar A.
- Soket pemantik rokok mungkin terletak di posisi yang berbeda, tergantung kendaraannya. Gambar di atas hanya sebagai referensi.

### 6. Menyesuaikan sudut kamera

Hidupkan kamera dan sesuaikan sudut lensanya berdasarkan layar pratinjau



## Spesifikasi

Produk: Dash Cam

Model: A800SE, A800SE-1

Input: 5V  $\overline{\text{---}}$  2A

Resolusi: 3840 × 2160

Lensa : FOV 140°/ F1.55

Suplai Daya: Pemantik Rokok di Mobil

Konektivitas Nirkabel: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2,4 GHz, Bluetooth® 5.0

Output Maksimum Wi-Fi: ≤ 20 dBm

Frekuensi operasi Wi-Fi: 2.400–2.483,5MHz

Output Maksimum Bluetooth: ≤ 10 dBm

Frekuensi operasi Bluetooth: 2.400–2.483,5 MHz

Frekuensi Operasi GPS/GLONASS/Galileo/QZSS: 1.559–1.610MHz

## Isi Kemasan

Jika Anda membeli kamera dasbor saja, periksa apakah item-item berikut ini ada di dalam kemasan:

- Kamera Dasbor × 1
- Dudukan × 1
- Kabel daya × 1
- Pengisi daya mobil × 1
- Alat trim kabel × 1
- Stiker elektrostatis × 2
- Buku panduan × 1
- Perekat tahan-panas × 1

Jika Anda membeli Set Kamera Dasbor, periksa apakah item-item berikut ini ada di dalam kemasannya:

- Kamera Dasbor × 1
- Dudukan × 1
- Kabel daya × 1
- Pengisi daya mobil × 1
- Alat trim kabel × 1
- Stiker elektrostatis × 2
- Panduan pengguna × 1
- Paket kamera belakang\* × 1
- Perekat tahan-panas × 1

\* Paket ini berisi kamera belakang, kabel sinyal, dan aksesori lainnya. Untuk informasi lebih lanjut, lihat di panduan pengguna kamera belakang.

## Aksesori

Fungsi perekaman belakang hanya tersedia dengan kamera belakang yang terpasang. Pindai kode QR ini untuk mendapat panduan pengguna kamera belakang.

Catatan: Untuk menghindari kerusakan perangkat akibat ketidakcocokan, sebaiknya gunakan kamera belakang dari 70mai.

## Panduan Online

Untuk info lebih lanjut tentang fungsi produk dan tanya-jawab, lihat panduan pengguna dengan memindai kode QR.



## Mengunduh Aplikasi 70mai

Unduh dan instal Aplikasi dengan memindai kode QR atau mencari "70mai" di app store di ponsel Anda.



Layanan: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Produsen: 70mai Co., Ltd.

Alamat: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Mga tagubilin sa memory card

- Dapat na naka-install sa dash cam ang isang memory card (ibinebenta nang magkahiwalay) bago ito gamitin.
- Sinusuportahan ng dash cam ang mga karaniwang MicroSD card. Mangyaring gumamit ng mga memory card na may kapasidad na 32–512 GB at rating na U3 (UHS-3) o mas mataas.
- Maaaring hindi naaayon sa format na sinusuportahan ng dash cam ang default na format ng paghahai-hati ng file ng memory card. Kapag nagpapasok ng memory card sa unang pagkakataon, mangyaring i-format ito sa dash cam bago gamitin. Kapag nag-format ng memory card, made-delete ang lahat ng file sa card. Mangyaring mag-back up muna ng mahalagang data sa ibang device.
- Maaaring mapinsala o humina ang memory card pagkatapos ng mga paulit-ulit na siklo ng pag-overwrite, at maaari itong makakaapekto sa kakayahan nito upang i-save ang mga file ng video at larawan. Kung nangyari ito, agad na palitan ito ng isang bagong memory card.
- Mangyaring gumamit ng de-kalidad na memory card na binili mula sa isang maaasahang vendor. Ang mga mababang memory card ay maaaring magkaroon ng mga isyu kagaya ng aktwal na bilis ng pagbabasa/pagsusulat na hindi magkatugma sa mga nakasaad na bilis, at ang aktwal na kapasidad ng imbakan ay hindi magkatugma sa nakasaad na kapasidad ng imbakan.
- Hindi kami mananagot para sa mga nawala o nasira nang video na dulot ng paggamit ng isang mababang kalidad na memory card.
- Huwag ipasok o alisin ang isang memory card habang naka-on pa ang dash cam.

## Kaligtasan sa Baterya

- Ang device na ito ay naglalaman na coin battery (battery na lithium metal). HUWAG kalasin, wasakin, o ilantad ang produkto sa matinding init, dahil maaaring magdulot ito ng pagsabog.
- Ang baterya ay hindi naaalís. HUWAG itong subukan na palitan o kumpunihin. Kung kinakailangang palitan, propesyonal LAMANG ang dapat gumawa nito gamit ang parehong modelo.
- Huwag gamitin ang produkto sa matinding lagay ng panahon. Ang sobrang lamig o init na

temperatura ay maaaring magdulot ng pagsabog ng baterya o paglabas ng nasusunog na gas o likido.

- Itapon ang cam ayon sa lahat ng lokal at pambansang regulasyon sa pagtatapon ng electronic waste.
- Hindi laruan ang device na ito. Ang ilan sa maliliit na bahagi nito ay maaaring magdulot ng panganib na mabulunan ang mga bata. Ilagay sa lugar na hindi maaabot ng mga bata.

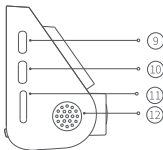
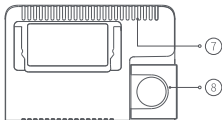
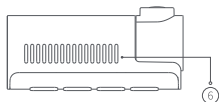
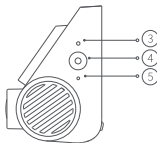
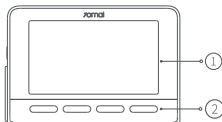
## **Mga pag-iingat**

- Bago gamitin ang dash cam na ito, mangyaring basahin ang lahat ng pag-iingat at online na gabay ng gumagamit upang masigurado ang tama at ligtas na paggamit.
- Ang dash cam na ito ay idinisenyo upang tulungan ang mga driver sa pagrerekord ng kapaligiran sa labas ng sasakyan. Ang dash cam ay hindi garantiya ng kaligtasan ng gumagamit sa pagmamaneho. Hindi kami mananagot sa anumang aksidente, pagkasira, o pagkawala ng impormasyon na dulot ng paggamit ng dash cam habang nagmamaneho.
- Dahil sa mga pagkakaiba sa mga kondisyon ng sasakyan, estilo ng pagmamaneho, kapaligiran sa pagmamaneho, at iba pang kadahilanan, maaaring hindi gumana nang maayos ang ilang pag-andar. Ang kawalan ng kuryente, paggamit sa mga kapaligiran sa labas ng normal na pagpatakbo ng temperatura o halumigmig, banggaan, o nasirang memory card ay maaaring maging sanhi ng hindi paggana ng dash cam. Walang garantiya na gagana nang normal ang dash cam na ito sa lahat ng pagkataon. Ang mga video na nairekord ng dash cam na ito ay para sa sanggunian lamang.
- Mangyaring i-install ang dash cam na ito nang tama, at huwag harangan ang linya ng paningin ng driver, o harangan ang airbag ng sasakyan, upang maiwasan ang pagpalya ng produkto o personal na pinsala.
- Mangyaring gamitin ang kasamang charger ng sasakyan, cord ng kuryente, at iba pang aksesorya upang maiwasan ang pagpalya ng produkto dahil sa hindi pagsunod. Hindi kami mananagot para sa anumang pagkawala o pinsala na dulot ng paggamit ng isang di-tunay na charger ng sasakyan o cord ng kuryente. Kung nagbago ang hugis ng baterya, lumobo, o magsimulang tumagas habang

ginagamit o nakatago, agad na itigil ang paggamit ng dash cam upang maiwasan ang panganib sa kaligtasan, at makipag-ugnayan sa after-sales service.

- Mangyaring ilayo ang dash cam na ito sa anumang mga malakas na magnetic field, dahil maaaring makapinsala ito sa dash cam.
- Huwag gamitin ang dash cam na ito sa mga kapaligiran na may temperatura na higit sa 60°C o mababa sa -10°C.
- Mangyaring gamitin lamang ang dash cam na ito sa saklaw na pinapayagan ng batas.

## Kabuuan ng Produkto



- ① Display ng screen
- ② Mga button para sa pag-andar
- ③ Pantukoy
- ④ Power button
- ⑤ Mikropono

- ⑥ Bentilasyon
- ⑦ Bentilasyon
- ⑧ Lens
- ⑨ Port ng panlikuran na camera

- ⑩ Power port o Patayan ng port
- ⑪ Lalagyan ng memory card
- ⑫ Speaker
- ⑬ Mga adhesive na sticker

Tandaan: Ang mga paglalarawan ng produkto, mga aksesorya, at user interface sa manual ng gumagamit ay para sa mga layuning itinukoy lamang. Ang aktwal na produkto at mga pag-andar ay maaaring mag-iba dahil sa mga pagpapahusay ng produkto.

## Pag-install

### 1. Pagdidikit ng electrostatic sticker

Idikit ang electrostatic sticker sa inirerekomendang bahagi sa pangharap na windshield. Pindutin ang sticker upang mapiga ang mga bula ng hangin.

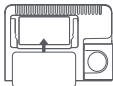


Mga paunawa:

- Iwasan ang gilid ng salamin at piliin ang pantay at makinis na bahagi para sa pag-install.
- Panatilihin malinis at tuyo ang salamin nang walang likidong natitira upang maiwasan ang sticker mula sa pagkawala ng pagkakadikit at dash cam (camera na ikinakabit sa sasakyan ng tapalodo) mula sa pagkahulog.

### 2. Pag-install ng ikinakabit

Itapat ang ikinakabit sa lalagyan sa likod at i-slide pataas.



### 3. Pagpapasok ng memory card

Ipasok ang memory card sa lalagyan ng card.



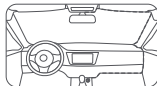
### 4. Paglalagay ng dash cam

Tanggalin ang release liner sa ikinakabit at idikit ang cam sa electrostatic na sticker.



### 5. Paglalagay ng cord

Ipaikot ang cord ng kuryente papunta sa saksakan ng lighter ng sigarilyo at ikonekta ang cam sa kuryente.



Mga paunawa:

- Gamitin ang kasamang kagamitan sa pag-trim ng wiring upang itago ang cord ng kuryente sa ilalim ng headliner at selyo na goma ng sasakyan kasama ang A-pillar.
- Depende sa sasakyan, maaaring matagpuan ang saksakan ng lighter ng sigarilyo sa ibang posisyon. Ang nasa itaas na larawan ay bilang sanggunian lamang.

### 6. Pag-aayos sa anggulo ng camera

I-on ang cam at ayusin ang anggulo ng lens batay sa preview screen





## Mga Detalye

Produkto: Dash Cam

Modelo: A800SE, A800SE-1

Input: 5V  $\overline{\text{---}}$  2A

Resolusyon: 3840 × 2160

Lens: FOV 140°, F1.55

Supply ng Kuryente: Lighter ng sigarilyo sa sasakyan

Wireless na Koneksyon: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4 Ghz, Bluetooth®

Wi-Fi na maximum output: ≤ 20 dBm

Frequency ng pagpapatakbo ng Wi-Fi: 2400–2.483,5MHz

Bluetooth na maximum output: ≤ 10 dBm

Frequency ng Pagpapatakbo ng Bluetooth: 2400–2483.5 MHz

Frequency ng pagpapatakbo ng GPS/GLONASS/Galileo/QZSS: 1559–1610MHz

## Mga nilalaman ng Package

Kung bumili ka lang ng dash cam, suriin kung mayroon ang mga sumusunod na item sa package:

- Dash Cam × 1
- Ikinakabit × 1
- Cord ng kuryente × 1
- Charger sa sasakyan × 1
- Kagamitan sa pag-trim ng wiring × 1
- Electrostatic na sticker × 2
- Manwal ng gumagamit × 1
- Adhesive na hindi tinatablan ng init × 1

Kung bumili ka ng Dash Cam Set, suriin kung mayroon ang mga sumusunod na item sa package:

- Dash Cam × 1
- Ikinakabit × 1
- Cord ng kuryente × 1
- Charger sa sasakyan × 1
- Kagamitan sa pag-trim ng wiring × 1
- Electrostatic na sticker × 2
- Manual na paggamit × 1
- Package ng panlikuran na camera\* × 1
- Adhesive na hindi tinatablan ng init × 1

\* Naglalaman ang package na ito ng panlikuran na camera, signal cable at iba pang mga kagamitan. Para sa karagdagang impormasyon, sumangguni sa manwal ng gumagamit ng panlikuran na camera.

## Mga Kagamitan

Magagamit lamang ang rear recording function kapag naka-install na ang panlikuran na (mga) camera. I-scan ang QR code para sa gabay ng gumagamit ng panlikuran na camera.

Tandaan: Upang maiwasan ang hindi paggana dahil sa hindi pagkakatatugma ng device, inirerekomenda na gumamit ng isang panlikuran na camera mula sa 70mai.

## Online na Gabay

Para sa mga paggana at madalas na katanungan, tingnan ang gabay ng gumagamit sa pamamagitan ng pag-scan ng QR code.



## I-download ang 70mai App

I-download at i-install ang App sa pamamagitan ng pag-scan ng QR code o hanapin ang "70mai" sa app store ng iyong cellphone.



Serbisyo: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring pumunta sa [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Pagawaan: 70mai Co., Ltd.

Address: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## 記憶卡說明

- 請於使用前確切安裝好記憶卡於智慧型記錄器內（記憶卡需另外自行購買）。
- 智慧型記錄器支援標準MicroSD記憶卡。請使用容量32–512GB及速度為U3 (UHS-3)或更高之記憶卡。
- 記憶卡之預設檔案分隔格式可能不符合智慧型記錄器支援的格式。請在第一次插入記憶卡使用前，先在智慧型記錄器內將記憶卡格式化。記憶卡格式化將會刪除此記憶卡之所有檔案。請預先備份您的重要資料至其他裝置。
- 反覆覆寫後，記憶卡可能會損壞或變質，這可能會影響其保存影像及圖像檔案之功能。若發生此現象，請立即更換新的記憶卡。
- 請使用於較有保障之商家購買之高品質記憶卡。劣質記憶卡可能會出現如實際讀取/寫入速度與指定速度不匹配，以及實際存儲容量與指定存儲容量不匹配之相關問題。
- 對於因使用劣質記憶卡所造成之影像遺失或損壞，我們概不負責。
- 在智慧型記錄器開啟時，請勿插入或取出記憶卡。

## 電池安全

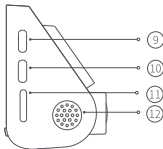
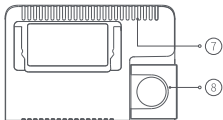
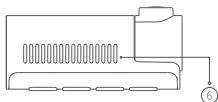
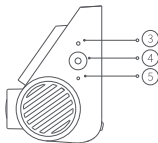
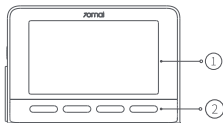
- 本裝置內含硬幣型電池（鋰金屬電池）。請勿拆解或打碎本產品，或使本產品承受過度高溫，否則可能會導致爆炸。
- 電池不可移除。請勿嘗試更換或維修。如果需要更換，只能由專業人員更換相同型號的產品。
- 請勿在極端天氣下使用本產品。溫度過低或過高都可能導致電池爆炸或釋放出易燃氣體或液體。
- 請按照當地和國家有關電子廢棄物的所有規定丟棄智慧型記錄器。
- 本裝置不是玩具。其中一些小元件可能會給兒童帶來窒息的風險。請放置在兒童不可及之處。

## 注意事項

- 請於使用本智慧型記錄器前，詳細閱讀注意事項以及線上指南以確保可正確且安全使用。
- 本智慧型記錄器主要功能為幫助駕駛記錄車輛外部環境。本智慧型記錄器無法保證使用者之生命安全。對於在駕駛過程中操作本智慧型記錄器所造成之任何事故、損壞或資訊遺失，我們概不負責。

- 由於車輛狀況、駕駛習慣及駕駛環境等方面之差異，某些功能可能無法正常運作。電源故障、於非正常運作溫度或濕度範圍以內之環境中使用、碰撞或記憶卡損壞皆可能會導致本智慧型記錄器功能異常。我們無法保證本智慧型記錄器在所有情況下皆能正常運作。本智慧型記錄器所錄製的影像皆僅作為參考。
- 請正確安裝本智慧型記錄器，也務必確保安裝後沒有擋到駕駛視野或安全氣囊，以免造成產品損壞或人身傷害。
- 請使用隨附之車輛充電器、電源線以及其他配件，以免造成因產品規格不符之產品損壞。對於因使用非原裝的車輛充電器或電源線所造成之任何損失或損壞，我們概不負責。如果在使用或存放期間電池變形、膨脹或開始漏液，請立即停止使用本智慧型記錄器以避免安全問題，並請聯繫售後服務。
- 請將本智慧型記錄器遠離任何較強磁力之區域，以免造成智慧型記錄器損壞。
- 請勿在60°C以上的高溫或-10°C以下的低溫環境使用本智慧型記錄器。
- 請僅於法律允許之範圍內使用本智慧型記錄器。

## 產品概述



- ① 顯示螢幕
- ② 功能鍵
- ③ 指示燈
- ④ 電源鍵
- ⑤ 麥克風

- ⑥ 通氣孔
- ⑦ 通氣孔
- ⑧ 鏡頭
- ⑨ 後視攝影鏡頭接口

- ⑩ 充電接口
- ⑪ 記憶卡插槽
- ⑫ 喇叭
- ⑬ 貼紙

注意：本說明書中之產品、配件及使用介面等圖片皆為示意圖，僅作為參考。實際產品樣式與功能可能隨產品更新或升級而不同。

## 安裝

### 1. 安裝靜電貼

將靜電貼黏貼至前擋風玻璃的建議區域。按壓貼紙以將氣泡擠壓乾淨。

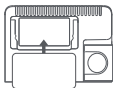
請注意：

- 請在平滑處進行安裝，並避開擋風玻璃邊緣。
- 請保持擋風玻璃清潔與乾燥，無液體殘餘，以防止貼紙失去黏合，智慧型記錄器掉落。



### 2. 安裝支架底座

將支架底座對齊背面插槽並向上滑動。



### 3. 插入記憶卡

請將記憶卡插入卡槽。



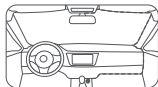
### 4. 安裝智慧型記錄器

撕下支架底座上的離型紙，將智慧型記錄器黏貼至靜電貼。



### 5. 鋪設電源線

請將電源線鋪設至點煙器插座並連接智慧型記錄器電源。



請注意：

- 請用隨附的電線修整工具將電源線隱藏在車頂內襯下方，並沿著A柱密封橡膠條。
- 根據車量款式不同，點煙器插座之位置亦可能不同。以上圖示皆僅供參考。

### 6. 調整攝影鏡頭角度

開啟智慧型記錄器，根據預覽畫面，調整鏡頭角度



## 規格

產品：智慧型記錄器

型號：A800SE，A800SE-1

電源輸入：5V --- 2A

畫素：3840 × 2160

鏡頭：FOV 140°，F1.55

電源供應：汽車點煙器

無線連接：Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4 GHz，Bluetooth® 5.0

Wi-Fi最大輸出：≤ 20 dBm

Wi-Fi操作頻率：2400–2483.5MHz

Bluetooth最大輸出：≤ 10 dBm

Bluetooth操作頻率：2400–2483.5MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS操作頻率：1559–1610MHz

## 包裝內容

如果僅購買了智慧型記錄器，請檢查包裝中是否有以下項目：

- 智慧型記錄器 × 1
- 支架底座 × 1
- 電源線 × 1
- 車輛充電器 × 1
- 電線修整工具 × 1
- 靜電貼 × 2
- 說明書 × 1
- 抗熱黏著劑 × 1

如果購買了智慧型記錄器套件，請檢查包裝中是否有以下項目：

- 智慧型記錄器 × 1
- 支架底座 × 1
- 電源線 × 1
- 車輛充電器 × 1
- 電線修整工具 × 1
- 靜電貼 × 2
- 說明書 × 1
- 後視攝影鏡頭包裝\* × 1
- 抗熱黏著劑 × 1

\* 本包裝包含後視攝影鏡頭、訊號線和其他配件。若需更進一步的資訊，請參考後視攝影鏡頭使用說明書。

## 配件

只有安裝了後視攝影鏡頭，才能使用後視錄影功能。請掃描QR碼以取得後視攝影鏡頭之使用指南。

注意：若要避免因不相容而導致裝置故障，建議使用70mai後視攝影鏡頭。



## 下載70mai APP

掃描QR碼或在app store搜尋「70mai」，即可下載並安裝App。



## 線上指南

有關功能和常見問題詳情，請掃描QR碼查看使用指南。



## NCC警語:(僅適用於台灣市場)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 視力保護注意事項

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘;
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時
- (3) 使用過度恐傷害視力



## 產品中有害物質的名稱及含量

| 設備名稱：70邁智慧型記錄器<br>Equipment name                                                                                            |               |                  |                  | 型號（型式）：A800SE，A800SE-1<br>Type Designation           |                                              |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------|------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 單元<br>Unit                                                                                                                  | 限用物質及其化學符號    |                  |                  |                                                      |                                              |                                                      |
|                                                                                                                             | 鉛Lead<br>(Pb) | 汞Mercury<br>(Hg) | 鎘Cadmium<br>(Cd) | 六價鉻<br>Hexavalent<br>chromium<br>(Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴聯苯<br>Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated<br>diphenyl ethers<br>(PBDE) |
| 外殼                                                                                                                          | ○             | ○                | ○                | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| PCB板                                                                                                                        | ○             | ○                | ○                | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 支架                                                                                                                          | ○             | ○                | ○                | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 按鍵                                                                                                                          | ○             | ○                | ○                | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。<br>備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。<br>備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 |               |                  |                  |                                                      |                                              |                                                      |

客服：help@70mai.com

若需得知更進一步的訊息，請造訪www.70mai.com

製造商：70mai Co., Ltd.

地址：中國上海市閔行區紫星路588號二棟2220室

## Bellek kartı talimatları

- Kullanmadan önce araç kamerasına bir bellek kartı (ayrı satılır) takılmalıdır.
- Araç kamerası standart MicroSD kartları destekler. Lütfen 32–512 GB kapasiteli ve U3 (UHS-3) veya daha yüksek hız değerine sahip bellek kartları kullanın.
- Bellek kartının varsayılan dosya bölümü formatı, araç kamerası tarafından desteklenen formatı ile tutarsız olabilir. Bellek kartını ilk kez takarken, lütfen kullanmadan önce kartı araç kamerasında formatlayın. Bellek kartının formatlanması karttaki tüm dosyaları siler. Lütfen önemli verilerinizi önceden başka bir cihaza yedekleyin.
- Bellek kartı, tekrarlanan üzerine yazma çevrimlerinden sonra hasar görebilir veya bozulabilir ve bu da video ve görüntü dosyalarını kaydetme yeteneğini etkileyebilir. Böyle bir durumda hemen yeni bir bellek kartı takın.
- Lütfen güvenilir bir satıcıdan satın alınmış yüksek kaliteli bir bellek kartı kullanın. Düşük kaliteli bellek kartları, belirtilen hızlarla çıkamayan gerçek okuma/yazma hızları ve belirtilen depolama kapasitesinin altında gerçek depolama kapasitesi gibi sorunlara sahip olabilir.
- Düşük kaliteli bir bellek kartının kullanılmasından kaynaklanan kayıp veya hasarlı videolar için sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Araç kamerası açıkken bellek kartını takmayın veya çıkarmayın.

## Pil emniyeti

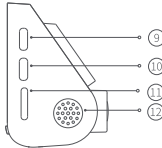
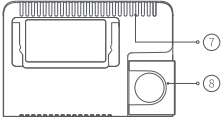
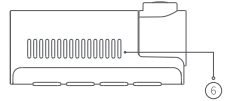
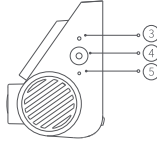
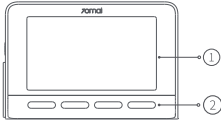
- Bu cihaz bir madeni para pil (lityum metal pil) içerir. Patlamaya neden olabileceğinden ürünü sökmeyin, parçalamayın veya aşırı ısıya maruz bırakmayın.
- Pil sökülemez. DEĞİŞTİRMEYE VEYA ONARMAYA ÇALIŞMAYIN. Değiştirilmesi gerekiyorsa, SADECE bir profesyonel tarafından aynı modelle değiştirilmesini sağlayın.
- Ürünü aşırı soğuk havalarda kullanmayın. Çok düşük veya çok yüksek sıcaklıklar pilin patlamasına veya yanıcı gaz veya sıvı yaymasına neden olabilir.
- Camı, elektronik atıkların imhasına ilişkin tüm yerel ve ulusal düzenlemelere uygun olarak imha edin.

- Bu cihaz bir oyuncak değildir. Bazı küçük bileşenleri çocuklar için boğulma riski oluşturabilir. Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

## Önlemler

- Bu araç kamerasını kullanmadan önce, doğru ve emniyetli bir kullanım sağlamak için lütfen tüm önlemleri ve çevrimiçi kılavuzu okuyun.
- Bu araç kamerası, araç dışındaki ortamı kaydetmek amacıyla sürücülere yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Araç kamerası kullanıcının sürüş emniyetini garanti etmez. Sürüş sırasında araç kamerasının çalıştırılmasından kaynaklanan herhangi bir kaza, hasar veya bilgi kaybı için sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Araç koşulları, sürüş tarzı, sürüş ortamı vb. farklılıklar nedeniyle bazı fonksiyonlar düzgün çalışmayabilir. Elektrik kesintisi, normal çalışma sıcaklığı veya nem aralığı dışındaki ortamlarda kullanım, çarpışma veya hasarlı bir bellek kartı araç kamerasının anormal çalışmasına neden olabilir. Bu araç kamerasının her koşulda normal şekilde çalışacağını garanti etmiyoruz. Bu araç kamerası tarafından kaydedilen videolar yalnızca referans amaçlıdır.
- Ürün arızasını veya kişisel yaralanmayı önlemek için lütfen bu araç kamerasını doğru şekilde monte edin ve sürücünün görüş alanını veya aracın hava yastığını engellememesini sağlayın.
- Ürünün uyumsuzluk nedeniyle arızalanmasını önlemek için lütfen birlikte verilen araç şarj cihazını, güç kablosunu ve diğer aksesuarları kullanın. Orijinal olmayan bir araç şarj cihazının veya güç kablosunun kullanılmasından kaynaklanan herhangi bir kayıp veya hasar için sorumluluk kabul etmiyoruz. Kullanım veya saklama sırasında pil deforme olur, şişer veya sızıntı yapmaya başlarsa, emniyet sorunlarını önlemek için araç kamerasını kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
- Araç kamerasına zarar verebileceğinden, lütfen bu araç kamerasını güçlü manyetik alanlardan uzak tutun.
- Bu araç kamerasını sıcaklığı 60°C'nin üzerinde veya -10°C'nin altındaki ortamlarda kullanmayın.
- Lütfen bu araç kamerasını yalnızca yasaların izin verdiği kapsamda kullanın.

## Ürüne Genel Bakış



- ① Ekran
- ② Fonksiyon düğmeleri
- ③ Gösterge
- ④ Güç düğmesi
- ⑤ Mikrofon

- ⑥ Havalandırma kanalları
- ⑦ Havalandırma kanalları
- ⑧ Objektif
- ⑨ Arka kamera portu

- ⑩ Güç portu
- ⑪ Bellek kartı yuvası
- ⑫ Hoparlör
- ⑬ Yapışkanlı etiket

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlıdır. Gerçek ürün ve fonksiyonlar, ürün geliştirmeleri nedeniyle değişiklik gösterebilir.

## Kurulum

### 1. Elektrostatik etiketin takılması

Elektrostatik etiketi ön camda önerilen alana yapıştırın. Hava kabarcıklarını çıkarmak için etiketin üzerine bastırın.

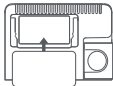


Not:

- Ön camın kenarından kaçının ve montaj için düz ve pürüzsüz bir alan seçin.
- Etiket yapışkanlığını kaybetmesini ve araç kamerasının düşmesini önlemek için ön camı sıvı kalıntısı olmadan temiz ve kuru tutun.

### 2. Montaj parçasının takılması

Bağlantı parçasını arkadaki yuvaya hizalayın ve yukarı kaydırın.



### 3. Bellek kartının takılması

Bellek kartını kart yuvasına yerleştirin.



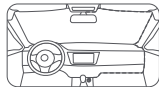
### 4. Araç kamerasının montajı

Montaj parçasındaki serbest bırakma astarını çıkarın ve kamayı elektrostatik etikete yapıştırın.



### 5. Kablonun yönlendirilmesi

Güç kablosunu çakmak soketine yönlendirin ve kamayı güce bağlayın.



Not:

- Güç kablosunu aracın tavan döşemesinin ve A sütunu boyunca uzanan lastik contanın altına gizlemek için ürünle birlikte verilen kablo kesme aletini kullanın.
- Çakmak soketi her araçta farklı bir pozisyonda olabilir. Yukarıdaki şekil sadece referans içindir.

### 6. Kamera açısını ayarlama

Kamayı açın ve objektif açısını ön izleme ekranına göre ayarlayın.



## Teknik özellikler

Ürün: Araç Kamerası

Model: A800SE, A800SE-1

Giriş: 5V  $\overline{\text{---}}$  2A

Çözünürlük: 3840 × 2160

Objektif: FOV 140°, F1.55

Güç Kaynağı: Araba Çakmağı

Kablosuz Bağlantı: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4 GHz, Bluetooth® 5.0

Wi-Fi Maksimum Çıkışı: ≤ 20 dBm

Wi-Fi çalışma frekansı: 2400–2483,5MHz

Bluetooth Maksimum Çıkışı: ≤ 10 dBm

Bluetooth Çalışma Frekansı: 2400–2483,5 MHz

GPS/GLONASS/Galileo/QZSS Çalışma Frekansı: 1559–1610MHz

## Paket içeriği

Yalnızca araç kamerası satın aldıysanız aşağıdaki öğeleri pakette bulunduğunu kontrol edin:

- Araç Kamerası × 1
- Montaj × 1
- Güç kablosu × 1
- Araç şarj cihazı × 1
- Kablo kesme aleti × 1
- Elektrostatik çıkartma × 2
- Kullanım kılavuzu × 1
- Isıya dayanıklı yapıştırıcı × 1

Araç Kamera Seti satın aldıysanız aşağıdaki öğeleri pakette bulunduğunu kontrol edin:

- Araç Kamerası × 1
- Montaj × 1
- Güç kablosu × 1
- Araç şarj cihazı × 1
- Kablo kesme aleti × 1
- Elektrostatik çıkartma × 2
- Kullanım kılavuzu × 1
- Arka kamera paketi\* × 1
- Isıya dayanıklı yapıştırıcı × 1

\* Bu paket bir arka kamera, sinyal kablosu ve diğer aksesuarları içerir. Daha fazla bilgi için arka kamera kullanım kılavuzuna bakın.

## Aksesuarlar

Arka kayıt fonksiyonu yalnızca arka kamera(lar) takılıyken kullanılabilir. Arka kameranın kullanım kılavuzu için QR kodunu tarayın.

Not: Uyumsuzluktan kaynaklanan cihaz arızalarını önlemek için 70mai marka bir arka kamera kullanılması önerilir.



## 70mai uygulamasını indirme

QR kodunu tarayarak veya telefonunuzdaki uygulama mağazasında "70mai" ögesini bularak uygulamayı indirin ve yükleyin.



## Çevrimiçi Kılavuz

Fonksiyonlar ve SSS hakkında daha fazla bilgi için QR kodunu tarayarak kullanıcı kılavuzuna bakın.



## Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

### WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

### AB Uygunluk Beyanı



Üretici, işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Servis: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Daha fazla bilgi için lütfen [www.70mai.com](http://www.70mai.com) adresini ziyaret edin.

Üretici firma: 70mai Co., Ltd.

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China



## تعليمات بطاقة الذاكرة

- يجب تركيب بطاقة ذاكرة (تُباع بشكل منفصل) في كاميرا داش قبل الاستخدام.
- تدعم كاميرا داش بطاقات MicroSD القياسية. يُرجى استخدام بطاقات ذاكرة سعة 32 جيجابايت -512 جيجابايت وتصنيف من الفئة (UHS-3) U3 أو أعلى.
- قد تكون تهيئة قسم الملف الافتراضي لبطاقة الذاكرة غير متوافقة مع التهيئة التي تدعمها كاميرا داش. عند إدخال بطاقة الذاكرة لأول مرة، يُرجى تهيئتها في كاميرا داش قبل الاستخدام. ستؤدي تهيئة بطاقة الذاكرة إلى حذف جميع الملفات الموجودة على البطاقة. لذا يُرجى عمل نسخة احتياطية من البيانات المهمة على جهاز آخر مُسبقًا.
- قد تتلف بطاقة الذاكرة أو تتهرب بعد دورات الكتابة الفوقية المتكررة، وقد يؤثر ذلك على قدرتها على حفظ ملفات الفيديو والصور. وإذا حدث ذلك، فاستبدلها على الفور ببطاقة ذاكرة جديدة.
- يُرجى استخدام بطاقة ذاكرة عالية الجودة مشتراها من بائع حسن السمعة. قد تتعرض بطاقات الذاكرة الرديئة لمشكلات مثل عدم تطابق سرعات القراءة/الكتابة الفعلية مع السرعات المُقررة، وعدم تطابق سعة التخزين الفعلية مع سعة التخزين المُقررة. لن تتحمل المسؤولية عن فقدان أو تلف مقاطع الفيديو الناتجة عن استخدام بطاقة ذاكرة منخفضة الجودة.
- لا تُدخل بطاقة ذاكرة أو تقوم بإزالتها أثناء تشغيل كاميرا داش على البطاقة.

## سلامة البطارية

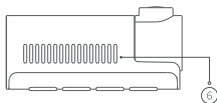
- يحتوي هذا الجهاز على بطارية بحجم العملة المعدنية (بطارية ليثيوم). لا تقم بتفكيك المنتج، أو تحميمه أو تعريضه للحرارة الزائدة، لأن ذلك قد يؤدي إلى انفجاره.
- البطارية غير قابلة للإزالة. فلا تحاول استبدالها أو إصلاحها. وإذا لزم الأمر، فاستبدلها فقط على يد شخص مهني ببطارية من نفس الطراز.
- لا تستخدم المنتج في ظروف طقس قاسية. فقد تؤدي درجات الحرارة المنخفضة للغاية أو المرتفعة للغاية إلى انفجار البطارية أو انبعاث غازات أو انبثاق سوائل قابلة للاشتعال.

- تخلص من الكاميرا باتباع جميع اللوائح المحلية والوطنية المتعلقة بالتخلص من النفايات الإلكترونية.
- هذا الجهاز ليس لعبة. وقد تُشكل بعض مكوناته الصغيرة خطر حدوث اختناق للأطفال. يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

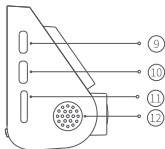
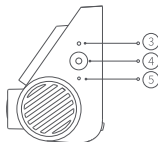
## الاحتياطات

- قبل استخدام كاميرا داش هذه، يُرجى قراءة جميع الاحتياطات والدليل الموجود على الإنترنت لضمان الاستخدام الصحيح والأمن.
- تم تصميم كاميرا داش هذه لمساعدة السائقين بغرض تسجيل البيئة المحيطة خارج المركبة. لا تضمن كاميرا داش سلامة قيادة المستخدم للمركبة. ولن نتحمل المسؤولية عن أي حادث، أو تلف، أو فقدان للمعلومات بسبب تشغيل كاميرا داش أثناء القيادة.
- قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل صحيح بسبب الاختلافات في أحوال المركبة، وأسلوب القيادة، وبيئة القيادة وما إلى ذلك. وقد يؤدي انقطاع التيار الكهربائي، أو الاستخدام في بيئات خارج نطاق درجة حرارة التشغيل أو نطاق الرطوبة العادية، أو الاصطدام، أو تلف بطاقة الذاكرة إلى عمل كاميرا داش بشكل غير طبيعي. وليس هناك ما يضمن أن كاميرا داش هذه ستعمل بشكل طبيعي في جميع الظروف. تعد مقاطع الفيديو المُسجلة بواسطة كاميرا داش هذه مرجعية فقط.
- يُرجى تثبيت كاميرا داش هذه بشكل صحيح، ولا تحجب خط رؤية السائق، أو تحجب الوسادة الهوائية للمركبة، لتجنب تعطل المنتج أو وقوع إصابة شخصية.
- يُرجى استخدام شاحن السيارة المرفق، وسلك الطاقة، والملحقات الأخرى لتجنب تعطل المنتج بسبب عدم المطابقة. فلن نتحمل المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن استخدام شاحن سيارة أو سلك طاقة غير أصلي. إذا تشوهت البطارية، أو صارت منتفخة، أو بدأت في التسريب أثناء الاستخدام أو التخزين، فتوقف عن استخدام كاميرا داش على الفور لتجنب حدوث مشكلات تتعلق بالسلامة، واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- يُرجى إبقاء كاميرا داش هذه بعيداً عن أي مجالات مغناطيسية قوية، حيث إنها قد تتسبب في إتلاف الكاميرا.
- لا تستخدم كاميرا داش هذه في البيئات التي تزيد درجات الحرارة فيها عن 60 درجة مئوية أو تقل من -10 درجة مئوية.
- يُرجى عدم استخدام كاميرا داش هذه سوى ضمن النطاق الذي يسمح به القانون.

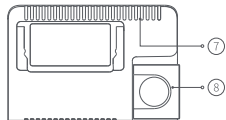
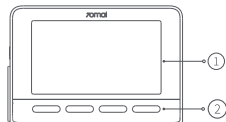
## نظرة عامة على المنتج



- ⑩ منفذ التيار الكهربائي
- ⑪ فتحة بطاقة الذاكرة
- ⑫ مكبر الصوت
- ⑬ ملصق لاصق



- ⑥ فتحات التهوية
- ⑦ فتحات التهوية
- ⑧ العدسة
- ⑨ منفذ الكاميرا الخلفية



- ① شاشة العرض
- ② أزرار الوظائف
- ③ المؤشر
- ④ زر التشغيل
- ⑤ الميكروفون

ملحوظة: تعتبر الرسوم التوضيحية للمنتج، والملحقات، وواجهة المستخدم الواردة في دليل المستخدم لأغراض مرجعية فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية نتيجة للتحسينات على المنتج.

## التثبيت

### 1. تركيب الملصق الإلكترونيستيكي

الصق الملصق الإلكترونيستيكي على المنطقة الموصى بها على الزجاج الأمامي. اضغط على الملصق لإزالة فقاعات الهواء.

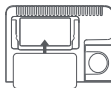
ملاحظات:

- تجنّب حافة الزجاج الأمامي وحدد المنطقة المستوية والملساء للتثبيت.
- حافظ على الزجاج الأمامي نظيفًا وجافًا دون بقايا سائلة لمنع فقدان الملصق للالتصاق وسقوط كاميرا داش.



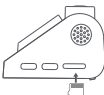
### 2. تركيب الحامل

قم بمحاذاة الحامل مع الفتحة الموجودة في الجزء الخلفي ثم أرلّقه لأعلى.



### 3. إدخال بطاقة الذاكرة

أدخل بطاقة الذاكرة في فتحة البطاقة.



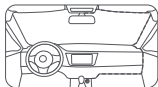
### 4. تركيب كاميرا داش

أزل بطاقة التحرير الموجودة على الحامل والصق الكاميرا بالملصق الإلكترونيستيكي



### 5. توجيه مسار السلك

وجّه مسار سلك الطاقة بمقبس قذّاحة السجائر ووصّل الكاميرا بمصدر إمداد الطاقة.



ملاحظات:

- استخدم أداة تقليم الأسلاك المرفقة لإخفاء سلك التيار الكهربائي أسفل بطاقة سقف المركبة ومانع التسرب المطاطي على طول العمود الفاصل A.
- قد يختلف موضع مقبس قذّاحة السجائر حسب نوع المركبة. يُستخدم الشكل أعلاه كمرجع ليس إلا.

### 6. ضبط زاوية الكاميرا

تشغيل الكاميرا وضبط زاوية العدسة بناءً على شاشة المعاينة



## المواصفات

المنتج: كاميرا لوحة القيادة (كاميرا داش)

الموديل: A800SE، وA800SE-1

الإدخال: 5 فولت 2 أمبير

الدقة: 3840 × 2160

العدسة: مجال الرؤية 140 درجة، F1.55

مصدر إمداد الطاقة: قذاحة السجائر بالسيارة

الاتصال اللاسلكي: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4 جيجاهرتز،

Bluetooth® 5.0

الحد الأقصى لإخراج لشبكة Wi-Fi:  $\geq 20$  ديسيبيل ميلي واط

تردد تشغيل Wi-Fi: 2400-2483.5 ميجاهرتز

الحد الأقصى لإخراج Bluetooth:  $\geq 10$  ديسيبيل ميلي واط

تردد تشغيل Bluetooth: 2400-2483.5 ميجاهرتز

تردد تشغيل شبكات GPS/GLONASS/Galileo/QZSS:

1559-1610 ميجاهرتز

## محتويات العبوة

إذا قمت بشراء كاميرا داش فقط، فتتحقق من وجود العناصر التالية في العبوة:

- كاميرا داش × 1
- حامل تركيب × 1
- سلك التيار الكهربائي × 1
- شاحن سيارة × 1
- أداة تقليم الأسلاك × 1
- ملصق إلكتروستاتيكي × 2
- دليل المستخدم × 1
- لاصق مضاد للحرارة × 1

إذا قمت بشراء مجموعة كاميرا داش، فتتحقق من وجود العناصر التالية في العبوة:

- كاميرا داش × 1
- حامل تركيب × 1
- سلك التيار الكهربائي × 1
- شاحن سيارة × 1
- أداة تقليم الأسلاك × 1
- ملصق إلكتروستاتيكي × 2
- دليل المستخدم × 1
- عبوة الكاميرا الخلفية × 1
- لاصق مضاد للحرارة × 1

\* تحتوي هذه العبوة على كاميرا خلفية، وكابل إشارة، وملحقات أخرى. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى دليل مستخدم الكاميرا الخلفية.

## الملحقات

### تنزيل تطبيق 70mai



قم بتنزيل التطبيق وتثبيته عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة صوتيًا أو البحث عن "70mai" في متجر التطبيقات على هاتفك.



تتوفر وظيفة التسجيل الخلفي فقط مع الكاميرا (الكاميرات) الخلفية المثبتة. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) صوتيًا للوصول إلى دليل المستخدم الخاص بالكاميرا الخلفية.

ملحوظة: لتجنب تعطل الجهاز الناتج عن عدم التوافق، يوصى باستخدام كاميرا خلفية من ماركة 70mai.

### الدليل الموجود على الإنترنت



لمعرفة المزيد عن الوظائف والأسئلة الشائعة، راجع دليل المستخدم عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة صوتيًا.

### معلومات الامتثال التنظيمي

#### معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه (2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجمع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.



#### إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، تعلن الشركة المصنعة بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <https://help.70mai.asia/1193.html>



الخدمة: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

الشركة المصنّعة: 70mai Co., Ltd.

العنوان: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, شنغهاي، الصين

